BON DIA Aruba

Dialuna 31 di Mei, 2010 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin

Prome Minister mr Mike Eman:

"E unico cos cu nos por haci ta pasa e leynan pa sigura un posibel reapertura di e refineria"

Ta pesey cu Aruba a bin hunto pa haci e diferencia

Pag. 2

LOCAL

Atleta ta bira malo riba Hooiberg pa deshydratacion

Pag. 3

LOCAL

Caso di ladronicia a bira caso di laboratorio di droga

Aparatonan sofistica a ser haya

Pag. 4

LOCAL

Abogado ta señala situacion tenso den KIA

Sospechoso por poco a wordo hinca mata den cel

Fiscal ta remarca cu KIA no por ta un lugar dushi

Pag. 5

Den accidente serio di brommer

Brommer ta pasa riba pisa di señora

CAMACURI- Diadomingo atardi durante e actividad di Camacuri Ride, a sosode un accidente serio y ora cu na dado momento, un scooter a cruza dilanti di un Harley Davidson y den e choke aki, e Harley grandi ta bin cay riba un señora kende tabata riba e scooter.

E accidente a sosode asina rapido y sorpresivo c'un otro Harley Davidson net tras di esakinan cu tambe tabata den e parada, no por a maniobra y kita liher y e tambe a pasa riba pia di e señora.

Esaki a bin ocasiona un fractura na su pia robez y el a wordo transporta cu ambulans pa hospital.





Tremendo fin di siman di Soul Beach Festival

SAN NICOLAS- Tremendo tabata e presentacion di e conocido Toni Braxton ayera nochi den e Soul Beach Festival 2010. Apesar di e problema di coriente diabierna anochi, e fin di siman di Soul Beach a bira algo grandi cu tur hende a goza di dje. Calor inmenso sin duda algun, pero gozo inmenso pa e tremendo espectaculo cu a wordo presenta.

Prome Minister mr Mike Eman:

"E unico cos cu nos por haci ta pasa e leynan pa sigura un posibel reapertura di e refineria"

Ta pesey cu Aruba a bin hunto pa haci e diferencia

ORANJESTAD- Prome Minister di Aruba mr.Mike Eman a habri e reunion di Parlamento diasabra mainta gradiciendo miembronan di Parlamento pa a bin hunto riba un diasabra y den un periodo asina cortico pa trata e leynan den e settlement agreement cu gobierno a firma cu Valero na luna di februari. Mester remarca cu e interes pa e reunion aki tabata enorme. Un tribuna yen di hende for di mainta tempran te cu 2.30 di marduga ora cu e reunion a caba. Hopi di esnan presente ta empleadonan di Valero cu a sigui e reunion cu masha atencion.

Prome Minister Eman a splica un bes mas e importancia grandi di e tres leynan aki cu ta encera cambionan di e regimen fiscal pa Valero y cu na mes momento ta habri avenidanan di oportunidad pa un posibel reapertura di e refineria. Eman ta splica cu e leynan aki ta importante pa diferente motibo. Nan ta sigura un miho posicion pa e 3 mil empleadonan di Valero cu ya a perde trabou y pa e riba 600 hende cu ainda ta den e refineria. Kitando e ley di BBO riba exportacion cu tabata un di e motibonan principal di ciere di Valero bou di e gobierno anterior, ta kita un peso grandi di e refineria.

Valero na mas di un ocasion a splica cu e BBO aki ta devastador pa e compania y cu a trata na varios ocasion pa sinta y negocia cu e gobierno anterior pa yega na palabracionnan pa kita e peso aki, pero semper a dal den un muraya di falta di comprension.

Prome Minister Eman a splica un bes mas cu si tin un oportunidad di reaptura di e refineria anto e ta hinka den e leynan cu ta bai wordo trata diasabra. Esaki naturalmente hunto cu cambionan internacional cu gobierno ta spera cu nan ta tuma lugar, pero cu no ta den su man. Loke si ta den su man y ta na alcanse ta pa kita tur obstaculo cu tin y pa percura pa e refineria por habri bek.

Prome Minister Eman a splica un rato con ora cu e gobierno aki a tuma responsabilidad di gobernacion Valero tabata na punto pa sera. Na diferente ocacion na luna di November y December di 2009 Prome Minister Mike Eman y Minister di Energia Mike de Meza a papia cu e hefenan mas halto di Valero pa pidi nan pa mantene e refineria habri y wanta un rato cu decisionnan acelera.

A logra convence Valero, pero na final di december gobierno a wordo notifica cu na luna di januari lo sera e refineria definitivamente. Mesora a busca solucion y a reuni dia y anochinan largo den Ministerraad cu diferente idea y alternativanan pa yega na un concepto aceptabel pa Valero por mantene e empleadonan na trabou. E gobierno aki a crea un clima di positivismo y constructivo y a logra convence e hefenan di Valero pa bin Aruba y sera e Memorandum of Understanding na luna di januari cu a desemboca den e Settlement Agreement na februari di e aña aki.



Goberno a bisa Valero cu lo sigui cana riba e caminda aki cu nan y a pidi pa sigui carga cu e gastonan di e empleadonan y asina a yega na e fecha di 1 di juni. Valero ta bisa cu e no por keda carga cu e gastonan y prome di juni ta yegando. Prome Minister Eman a bisa di ta sinti cu si pasa e leynan cu e oportunidad pa habri e refineria tey.

E ta sinti esaki dor di contactonan internacional y contactonan cu gobierno tin cu Valero. Valero a bisa cu e BBO ta devastador pa nan y a bin cu ley pa kita e BBO riba exportacion. A bin den Parlamento pa kita e turbulencia cu tin y pa crea claridad pa Valero. Si tin e minimo di oportunidad pa un di e empleadonan di Valero por yega cas y bisa su yiunan cu e por keda cu su trabou, anto nos mester percura pa e oportunidad ey wordo crea.

Finalisando Mike Eman a bisa cu Parlamentarionan y ministernan a bin hunto pa asumi nan responsabilidad. E mainta ey Aruba a bin hunto pa haci e diferencia.

Sra. Siera Pimienta a cumpli 104 aña y a haya bishita di Premier Mike Eman

ORANJESTAD- Na luna di mei 1906 sra.Justa Siera Pimienta di Patiastraat na Dakota a bin na e mundo aki y pues a caba di cumpli e bunita edad di 104 aña! Un hende cu biba asina tanto tempo a mira y a pasa den hopi cos y sin duda mester tin un cantidad di experencia pa comparti. Mas di un siglo riba e mundo aki ta motibo grandi di celebracion. Esaki Prome Minister di Aruba Mike Eman tambe a pensa y bai su cas pa duna e señora bunita y fuerte aki un bishita y felicite cu e edad maraviyoso aki.

Su dos yiunan Simon y Antonia tambe tabata presente y a keda masha agradecido cu bishita di Prome Minister Mike Eman.



Minister Otmar Oduber contento cu sosten di Parlamento pa acuerdo cu Valero

E ta duna Gobierno e hermentnan necesario pa sigui traha pa por garantiza cuponan di trabou

ORANJESTAD- Minister Otmar Oduber tabata presente den e reunion publico di Parlamento cu a cuminsa diasabra mainta y a termina diadomingo marduga. Esaki den cuadro di e 'Settlement Agreement cu Valero".

E mandatario a keda sumamente satisfecho cu Parlamento a aproba e proyecto di ley caminda awor Gobierno por sigui cu e labor di garantiza e cupo di trabou di cientos di trahadornan Arubiano.

Minister Oduber a lamenta si e wega politico di fraccion di MEP cu durante nan 8 aña den gobernacion tabatin tur oportunidad pa traha na bienestar di nos pueblo trahador, pero nunca a haci esaki y awor di ripiente kier bin bisa cu nan mayor interes ta nos trahadornan.

Promer cu e votacion a tuma lugar Minister di Turismo, Transporte y Labor a manda un mensahe pa tur e parlamentarionan caminda cu el a bisa cu si 21 parlamentario duna e sosten na e proyecto di ley e lo ta un instrumento adicional pa Gobierno por sigui cu e labor di salvaguardia nos segundo pilar economico y e cuponan di trabou di e trahadornan di Valero, ademas di esunan cu debi na falta di atencion di gobierno anterior ta na cas.



Lamentablemente e 6parlamentarionan di MEP presente na e reunion no a mira interes general di nos pais y mas bien a prefera di sigui cu e politica partidista y a prefera di vota contra, lo cual ta demostra cu pa nan interes di nos trahadornan y di nos di dos pilar economico di mas grandi ta bal menos cu nan interesna partidista.

A pesar cu fraccion di MEP a dicidi di vota contra, fraccionnan di AVP y PDR si a tene interes di nos pueblo na promer lugar y asina e ley a haya sosten di 13 parlamentario y a keda aproba.

Danki na e sosten aki awor Minister President y Minister di Finanza en particular, pero tambe henter Gabinete Mike Eman, por continua cu nan trabou pa por salvaguardia futuro di nos refineria y e treabou di nos hendenan.

Como Minister di Labor y como persona cu tin Aruba na pecho, Minister Otmar Oduber ta considera esaki un logro importante. Situacion laboral rond mundo no ta den su mihor momentonan y manera e mes a yega di bisa varios biaha, na Aruba e situacion di desempleo mester haya tur atencion necesario.

Segun Minister Oduber, e sosten duna dor di Parlamento ta habri e portanan pa Gobierno actual por sigui den su lucha pa mantene y ofrece cuponan di trabou pa hopi di nos hendenan cu na e momentonan aki ta na cas, pa logra e reapertura di e refineria y ofrece pa cada un di nos un mihor bienestar.

Atleta ta bira malo riba Hooiberg pa deshydratacion



HOOIBERG- Ayera merdia a autoridadnan policial y bomberil a ser dirigi pa Hooiberg caminda un persona lo a bira hopi malo riba Hooiberg y mester a baha e persona aki.

A bin resulta cu ta trata di un atleta compitiendo den e activadad pisa di 'Ultimate Challenge,' kende a bira malo despues di a subi Hooiberg y mester a bai over na rescata y baha e persona aki for di un altura considerabel.

Informenan ricibi ta mustra cu e atleta di inicial V. tabata participando den e evento aki pero no a consumi mucho liquido y dado momento pa e calor sofocante cu tin den e dianan aki, a deshydrata por completo y a bin desmaya riba Hooiberg.

Personal di cuerpo di bomber a logra di baha e atleta y el a wordo transporta cu ambulans pa hospital.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Caso di ladronicia a bira caso di laboratorio di droga

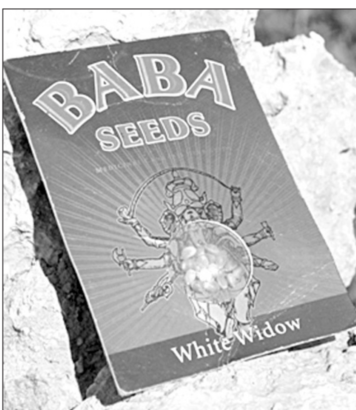
Aparatonan sofistica a ser haya



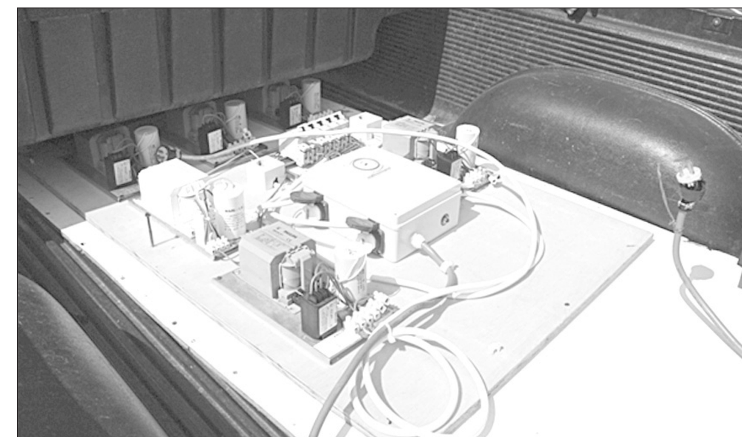
















SERO PATRISHI- Diadomingo mainta bisiñanan di e cas na Sero Patrishi 27-D, a bin tuma nota cu desconocirnan a kibra un porta di palo di un di e apartamentonan pa drenta den e lugar, probablemente pa horta. Sinembargo ora cu polis a yega na e sitio y a hala e porta pa drenta paden, nan a keda sorprende ora cu nan a bin haya un laboratrio super sofistica pa e cultivo di marihuana. Entre otro a bin haya lusnan caro, y tambe un sitema di ventilacion hopi special caro, botter di CO_2 cu ta pa balansa e aire den e camber.

Tambe polisnan a bin haya diferente tipo di mata di mariuana den pochi pero na e sitio mes no a cai ningun detencion ya cu esnan cu ta huur e apartamento, no tabata den e camber na e momentonan ey.

Si polisnan a nota cu e ladronnan cu a kibra drenta den e apartamento, a bai c'un total di 19 mata y a laga e bakinan atras plaman y banda di esaki, autoridadnan a confisca mas di 30 mata mas, y un cantidad di di luz caro y vitamina pa mata. Investigacion ta sigui den e caso aki.

Abogado ta señala situacion tenso den KIA

Sospechoso por poco a wordo hinca mata den cel

Fiscal ta remarca cu KIA no por ta un lugar dushi

ORANJESTAD – Abogado di e sospechoso R.B. a señala un situacion tenso cu su cliente a pasa den KIA. E ta referi aki na e hecho cu por poco su cliente a wordo hinca mata den cel den KIA.

El a pidi pa suspende e detencion di su cliente, pero Hues a rechaza esaki mirando e hecho manera Fiscal a remarca cu ta trata aki di un caso serio di sende apartamento na candela.

ACUSACION

Fiscal a bisa cu R.B. ta wordo acusa di a sende un apartamente na Buena Vista na candela dia 5 Mei 2010. Ademas e ta wordo acusa di a menaza e homber M. cu lo bay sende su auto blanco na candela.

E caso tabata pro forma y Fiscal a splica cu e motibo cu e caso ta pro forma ta pasobra no tin espacio riba e schedule yen di casonan di Corte. El a propone pa dia 10 di September pa 11'or di mainta, trata e caso.

HERA HINCA MATA DEN CEL

Mr. Carlo a bisa Hues cu R.B. ta desmenti di a menaza hende.

El a splica cu el a logra yuda cu R.B. ta hacienda su examen final di Havo. E tin plan pa bay studia na HTS na Curacao. Tin un caso civil pendiente pa daño cu el a causa.

Segun mr. Carlo, B. ta dispuesto pa paga e daño. El a pidi Hues pa suspende detencion di B., pa asina B. por caba di studia y traha pa por paga e daño cu el a causa.

E abogado a sigui bisa cu ademas psycologo a mustra cu B. no ta bay haci algo asina mas y ta dispuesto pa sigui tratamento. Mr. Carlo ta haya 10 September ta hopi leu.

El a señala cu dos siman pisa por poco a hinca B. mata den KIA. Un preso den cel cune tabatin problema cu otronan, kendenan a bay den cel y propina e y e otro preso hincanan. Den KIA ta cuestion di "do or die".

Fiscal a bisa cu e tin comprension pero ta haya cu e delito cu B. a haci ta hopi serio. El a remarca cu KIA no por ta dushi. Segun Fiscal ta hustamente e situacionnan aki ta pa siña B. pa no haci algo asina mas.

Hues ta haya cu tin indicacionnan serio contra B. El a rechaza peticion di abogado pa suspende detencion y bisa cu caso lo wordo trata dia 10 September.

Colombianonan a vota na Aruba

Santos y Mockus: Candidatonan favorito pa bira pesidente di Colombia







BOGOTA – Ayera for di tempran e Colombianonan residencia na Aruba bai eherce nan derecho di voto pa eligi nan proximo presidente pa un cuatrenio na Colombia.

E votacion a cuminsa for di 8'or di mainta dilanti di Consulado di Colombia ariba e parkinglot di stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

Cu nan voto e Colombianonan lo eligi e sucesor di Presidente Alvaro Uribe, entre nuebe candidato presidencial. Sin embargo –segun encuestanan-lo tin e di dos rond y definitivo entre e candidatonan Juan Manuel Santos y Antanas Mockus cu lo tuma lugar eventualmente dia 20 di juni proximo.

Mientras cu na Colombia 29,9 miyon di votante por a haci uso di nan derecho constitucional; aki na Aruba mas cu 2300 Colombiano tabata inscribi debidamente pa vota.

Sin embargo un mayoria di Colombiano no por a eherce nan derecho di voto, ya cu nan no a bay inscribi nan cedula na tempo den nan respectivo Consulado. Santos y Mockus tambe tabata e candidatonan favorito na Aruba. Sin embargo prome cu nos a cera nos edicion no tabatin un informacion oficial riba e resultado di e votacion di ayera cu a ser celebra den absoluto trankilidad y respet democratico.

Segun resultado di ultimo ora, e candidato oficialista Juan Manuel Santos a bira e principal ganado di eleccion di ayera cu algo mas cu 6 miyon di votonan; mientras su rival, Antanas Mockus, a haya algo mas cu 3 miyon di votonan.

Ningun di e dos candidatonan aki a haya e mayoria suficiente pa bira presidente den e prome buelta electoral; y esaki ta exigi cu dia 20 di juni venidero e pueblo di Colombia lo tin otro eleccion definitivo pa eligi e presidente nobo di nan pais.

drs. Paul Croes despues di 16 ora durante tratamento di Settlement Valero;

Parlamento ta aproba e Settlement Agreement

Pa garantisa posibel re-apertura y seguridad di cada trahado



ORANJESTAD- Durante e reunion publico diasabra ultimo unda a trata e tres diferente leynan di Leynan di Winstbelasting, Dividendenbelasting en Imputatiebetaling y e BBO en coneccion cu mehoracion di e clima di inversion pa e refineria y e terminalnan di petroleo, drs. Paul Croes a trece durante su presentacion e importancia di e settlement entre Valero y Gobierno.

" Pa garantisa un posibel reapertura di e refineria, y garantisa cu cada trahador por keda cu nan empleo na e refineria, e cambionan hasi na e diferente leynan ariba menciona, ta crea un cuadro fiscal caminda cu potencial operador of cumprado lo opera den dje.
Dor di crea e clima di inversion sano, e seguridad fiscal y seguridad juridico bo ta amplia e posibilidad pa e re-apertura di e refineria" asina Croes a declara durante su presentacion den Parlamento.
.
Durante e reunion drs. Paul Croes a mustra riba e diferente motibonan pakiko e refineria ta importante pa nos isla.

Banda di e 1) ventaha economico cu e refineria tin pa nos isla, e beneficionan ta hopi. E ingreso cu e refineria a genera durante e ultimo anjanan ta calcula rond di 650 miyon florin. Esaki calcula na entrada di nos pais completo esta e Producto Nacional Bruto ta rond di 12%.
Croes a menciona durante su presentacion cu mester corda riba e 2) 650 cuponan di trabou y entrada pa hopi famianan aki na Aruba.

Banda di e efecto agrega of adicional cu e refineria tin dus e spin off effect riba e 3) desaroyo di San Nicolas ta sigur algo pa pone enfasis riba dje. E desaroyo economico y comercial di San Nicolas ta depende parcialmento di e re-apertura di e refineria. Sigur no por lubida e 4) imagen internacional di nos isla, cu tin un refineria cu lo ta refinando y produciendo cual ta mustra cu companianan internacional tin confiansa den Aruba como pais.
Tambe Croes a mustra riba e oportunidadnan cu un refineria bou di un operacion estable ta brinda oportunidad nan nos 5) studiantenan y hobennan technico pero tambe den ramonan administrativo, human resources, management pa na momento cu nan termina nan estudio por haya un empleo cu ta paga bon. Considerando e importancia cu e refineria tin pa nos isla y su impacto economico Croes tabata convenci cu na e momentonan aki e mihor cos pa hasi awor ta duna Gobierno espacio pa sigui negosha cu otro operadornan, pero den un cuadro fiscal mas atractivo. Pesei fraccion di AVP a aproba e leynan pa garantisa e continuacion di refineria na Aruba.

Ultimatum cu sindicato a duna minister Dowers ta vence awe

Si Minister Dowers no presenta solucion pa bomberonan awe, lo e bomberonan cuminsa cu un accion di morocoy

Despues lo por sigui un accion mas severo si ainda no haya reaccion di minister

ORANJESTAD – Sindicato di bombero SINBA a duna minister Arthur Dowers 2x24 hora pa resolve nan asuntonan of spera accion. Y e ultimatum ta vence awe mainta. Como tal e palabra ta keda na e mandatario di husticia pa responsabilisa su mes pa cu e asunto aki sino sufri e consecuencianan. Manera e matutino aki a raporta caba, diabierna tabatin un reunion den oranan di atardi di e sindicato unda cu nan a dicidi cu nan lo a bai entrega un peticion diabierna pa hisa e besetting, carierre aanpassing di brandweer y avise cu nan kier algo por escrito y pa dialuna con ta bai haci esaki.

Si dado caso esaki no logra, lo cuminsa un accion di morocoy, pendiente di e contesta di minister. Si e no contesta riba e accion aki, lo intensifica e accionnan mas fuerte ainda. Como tal esaki lo bira un problema si bomberonan bai den accion, mirando e peliger cu esaki ta trece cune, segun e matutino aki a compronde. Den pasado ora cu tabatin accionnan asina similar, Gobierno mesora a purba di hiba bomberonan corte pa evita cu lo por tin un accion y e consecuencia di esaki.

Tabata e siman cu a pasa ainda cu tanto bomberonan a mustra nan malcontento cu e situacion cu tin na e cuerpo y unda cu nan ta sinti cu for di tempo cu nan a papia cu e mandatario, no a tende nada mas y cu e mandatario tin nan lubida. Como tal nan a mustra cu si nan no tende nada, nan lo a bai 'haci algo'. E matutino aki a tuma contacto cu e mandatario mesora cu a mustra e ora cu ningun momento tabatin algo asina palabra.

A mustra cu ningun momento a lubida bomberonan y cu debidamente a sinta cu tur esnan envolvi periodicamente unda cu a sa di mantene otro informa. A sinta regularmente cu e hoofden van dienst di no solamente bombero pero tur otro departamento. Y tin cu compronde tambe cu minister Dowers tin un cantidad grandi di departamento bou di dje y cu ta rekeri tempo tambe. No por kere cu ta cu bomberonan so ta bai sinta tur siman, sin cu tin algo nobo pa discuti. Como tal e no ta compronde e keho di e bomberonan ya cu ningun momento nan ta lubida.

Por corda tambe cu ora cu un di e tankwagens di bombero a haya su mes den problema serio y cu e la bolter, ta e propio prome minister Mike Eman a sigura cu lo pone 2 miyon florin disponibel mesora riba presupuesto pa compra di un of dos auto nobo di bombero. Pero awor ta parse cu esaki no ta suficiente y cu SINBA ta sinti cu nan ta wordo neglisha y cu tin suficiente problema den e cuerpo cu merece atencion mesora sino e situacion por Sali for di man.

Diabierna por cierto tabatin un momento peculiar ora cu net ora cu e bomberonan tabata haci entrega di e documento na parlamento, usando nan autonan ei dilanti, nan mester a ranca Sali pa un caso di emergencia ora cu a bin tende cu un boiler na WEB a rementa y cu tabata rekeri atencion di bombero. Hopi a cherche cu net ora cu bomberonan ta den accion, nan tin cu bai traha toch. Pero a bin compronde di e presidente di SINBA cu diabierna esei no tabata un accion sino mas bien entrega di un documento na e mandatario di husticia Arthur Dowers. Awe lo mira kico lo ta e resultado di e ultimatum y cu si e mandatario lo atende e bomberonan riba nan peticion y cu si e lo honra nan peticion of no. Di otro banda lo por spera accion di e bomberonan, sea uno di morocoy of uno total.

Mientras cu e sospechoso ta keda sera pendiente e caso na September

Victima di hincamento mester a bay Colombia pa haya tratamento

ORANJESTAD – Hues no a honra e peticion di abogado pa laga su cliente, e homber D.G.Kock (28), liber pendiente di e tratamento di e caso cu a wordo posponi te na September. Hues ta haya e caso mucho serio pa laga Kock liber.
Fiscal ta acusa Kock cu dia 17 Januari 2010, el a hinca un persona masculino diferente biaha cu cuchiu. Fiscal ta considera esaki intento di asesinato, subsidiario intento di mata y mas subsidiario maltrato cu cuchiu.
Abogado mr. H.Lejuez, tambe tabata presente den Corte y ta representa e victima y su amiga. El a bisa Hues cu e victima su amiga ta presente pero e victima mes ta na Colombia pa tratamento. E victima homber C. a wordo hinca cu cuchiu mientras cu e dama C. su glas di auto a wordo kibra.
Fiscal a bisa cu door cu no tin espacio den e schedule di casonan penal, a pidi pa pospone e caso pa dia 10 September 2010 pa 10'or di mainta. Abogado mr. Scheeper a remarca cu ta comprendibel cu no tin espacio pero no por ta asina cu door di esey, Kock mester keda sera tur e tempo ey pendiente di e caso. El a pidi pa suspende e detencion di Kock.

Fiscal ta haya cu ta trata di un caso hopi serio, caminda Kock a hinca un homber inocente. Fiscal ta haya cu e interes di comunidad ta pisa mas cu e interes di Kock. Ademas e raport di psychiater ta mustra cu e chens di ripiti tey ya cu Kock ora e rabia e ta perde cabez. Fiscal ta haya cu lo mester busca un manera pa atende cu e problema aki.
Hues a bisa cu e ta pospone e caso pasobra no tin otro manera. 10 September pa 10'or di mainta tratamento di e caso ta tuma lugar. El a sigui bisa cu ta fastioso cu Kock mester keda sera pendiente di e caso pero e ta haya cu e caso ta hopi serio pa suspende e detencion di Kock na e momento aki.

Hues a ordena pa e homber bolbe bay sera pa e sinti cu e no mester dal hende muher

Homber cu a maltrata muher di bida dilanti Hues

ORANJESTAD – E homber G.R. mester a presenta dilanti Hues pa responde pa loke el a haci. G.R. ta wordo acusa cu dia 10 Januari 2010 den un bar na San Nicolas, a destrui cos den un camber y a dal un muher di bida. Tur esaki pasobra R. no a keda contento cu e servicio cu el a paga p'e y tabata exigi su placa bek. Ta asina cu R. no a presenta den Corte mientras cu su abogado mr. Schwengle si a presenta. Hues a bisa cu den procesverbaal di Polis ta para cu R. ta admiti di a gara e dama cu ta traha den e bar duro y pone su cabez abou. E incidente aki a sosode den oranan di marduga. Fiscal a mustra cu R. tin carchi di castigo. Segun Fiscal, R. no tabata contento cu e servicio y tabata kier su placa bek. E declaracionnan di otronan den e bar no ta mesun cos. El a bisa cu e muher di bida tabatin marcanan di maltrato. Tur esaki pasobra R. no tabata contento cu e servicio cu e muher a duna. Fiscal a bisa cu R. a sinta 10 dia y e pregunta ta kico lo ta un bon castigo. Fiscal a exigi 6 siman di prison y kita e 10 dianan cu ya el a sinta.
Abogado mr. Schwengle a bisa cu e discusion a bay for di man pa e servicio cu e muher di bar a duna. E muher lo a pasa man pa un forki pa enfrenta R. Segun R. ta e muher a atak'e cu e forki. Segun mr. Schwengle, R. ta admiti di a causa destruccion pero ta bou di e circumstancia esaki a sosode. El a mustra tambe cu R. a defende su mes contra muher cu a atak'e cu forki. E abogado a pidi pa impone un castigo no mas cu loke R. a sinta caba y eventualmente castigo condicional.
Hues a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya legalmente proba cu R. a maltrata e muher di bida. Hues ta haya cu R. mester tene su mannan na cas y no por bay maltrata un muher. El a condena R. na 20 dia di prison kitando e10 dianan cu el a sinta caba. Hues a remarca cu esaki ta pa R. sinti cu loke el a haci no ta bon.



Pendiente un sentencia di ex Alto Comisario di polis di St Maarten

E huramentacion di Peter de Witte mayan como Alto Comisario di St Maarten por ta 'na peliger'

Huez ta dicidi awe si e huramentacion di mayan por continua si of no

ORANJESTAD/ PHILLIPSBURG – Tin chens cu huramentacion di Alto Comisario nobo pa St Maarten, Peter de Witte no continua mayan mas. Esaki debi cu tin dos caso den corte cu ta minando e nombracion aki. Uno ta tuma lugar awe unda cu awe hues na St Maarten mester duna su veredicto si e nombracion di un comisario di polis nobo por continua manera planea pa esta mayan, 1 di juni 2010.

Tur esaki en bista di e caso cu actual alto comisario Derrick Holiday a entama pa frustra e nombracion aki.

Segun informacionnan cu e matutino aki tin, Holiday kier frustra e nombracion di de Witte pa mayan pa medio di un caso sumario y posiblemente logra blokea esaki. Oficialmente nunca Holiday a wordo retira como Korpschef di St Maarten sino mas bien a wordo suspende despues cu a sospeche di ta meti den fraude y falsificacion di documento. E la wordo sentencia na 2008 na algun luna di prison y un multa di 10.000 florin.

Tabata na november di aña pasa (2009) cu Holiday a pidi corte pa para e proceso pa haya un remplasante como Korpschef pe te ora cu e corte di apelacion na Den Haag dicta su sentencia di mayan. E sentencia ei ta cai awe pues. Si dado caso cu hues duna Holiday rason, e huramentacion di mayan lo por cai na awa, por lo pronto. Si hues dicta fayo den e caso contra Holiday, anto e huramentacion ta continua normalmente.

Ayera e matutino aki tabatin contacto breve cu e Alto Comisario de Witte cu a mustra cu te asina leu cu e sa e LB a wordo pasa cu exito. "Pero nos tin cu wak y mira kico ta sosode riba 1 di juni" de Witte a bisa. Mientrastanto e tabata en route na Corsow rumbo pa St Maarten ayera mainta ora cu e matutino aki a tuma contacto cune.

Bek pa Holiday, e ta bringando su sentencia den Corte di Casacion despues cu di e sentencia original, e la haya un castigo aun mas halto den apelacion. Algo cu e no a aprecia y a bai pues den apelacion. Y aworaki ta net riba e dia di e nombracion y huramentacion di de Witte, esta su successor, e caso su sentencia ta cai.

Mientrastanto na Aruba e proceso pa busca un remplasante pa de Witte mes ta continua y ta siman pasa ainda e matutino aki a raporta cu cosnan ta marchando y cu tin un comision cu ta investigacion e credencialnan di esnan cu a solicita y tin cu mira kennan tur tin un miho forma y chens di sigui pa un eventual di dos buelta. E intencion di tin un successor di de Witte prome cu e mes bandona cuerpo di Aruba, no a logra pero esei no ta problema. Segun minister di husticia di Aruba Arthur Dowers, cosnan ta sigui cana y Dolfi Richardson ta esun cu ta sigui como e hefe interino te ora cu tin un remplasante oficial pa wordo nombra.

Ta conoci cu ta prefera un local y un persona cu ta Sali for di cuerpo di polis di Aruba mes, pero mas y mas tin indicacion cu lo no tin hendenan cu ta completamente capaz pa maneha e cuerpo aki y como tal lo tin cu bai busca un persona di afor pa bin haci e trabou aki. Un trabou cu no ta nada facil si tene na cuenta cu den e ultimo 10 añanan a conoce hopi cambio caba. Por lo menos 3 hefe di polis Aruba a conoce cu a lidera e cuerpo di polis di Aruba.

Parlamentario Marlon Sneek ta informa;

Den tremendo disertacion Xiomara Rius Maduro a confirma cu MEP a laga un desaster atras

ORANJESTAD- Manera tur hende sa, diasabra 29 di mei pa 9:30 di mainta, staten di Aruba a cuminsa cu e tratamento, di e ley cu ta recarda Valero.

Un ley cu tabata masha comenta mes, un pa e echo cu el a tarda pa jega staten y lo mas importante, un ley di un enbergadura hopi serio y grandi, pa loket ta e futuro di e refinaderia aki na Aruba. Lo mas importate e ley aki, ta cu lo mester sirbi, como garania pa cupo di trabounan pa nos ciudadanonan, cu tine basta dificil despues cu Valero a manda mas di 2000 hende cas.

Un ley pa garantisa, cu Aruba lo haña un cantidad sigura na belasting, for di e refineria, garantisa stabilidad y pa crea un estimulo fiscal, pa e tipo di industrianan aki. Un ley cu a logra keda aproba, te Diadomingo den oranan di mainta pa mas o menos 2:40 am. Despues di mas di 17 ora di debate fracion di A.V.P a para un biaha mas na banda di e trahado, na banda di prosperidad pa nos hendenan y nos Isla

Xiomara ta admiti cu MEP a laga Aruba na werki!!!!

Tristo tabata pa mira, con e diferente parlamentarionan di MEP, tabata bin un tras di otro hustificando e echo cu nan gobierno, esta gabinete Oduber IV a laga un deal di oro bay y awor nan kier bin hunga rol di bon samaritano, awor nan kier bin hasi manera cu e trahadonan, lo ta importante pa nan, siendo cu na november 25 di aña 2008, ora cu Valero a garantisa e gobierno di e tempo ey, cu nan lo percura pa cupo di trabou, pa 1400 trahado si papia di e 1 miyon di dolar, cu nan lo tabata dispuesto pa inverti, den e mesun trahadornan aki.

E tempo ey e gobierno di MEP a bira lomba pa trahadornan, ki berguensa. E tempo ey nan a prefera di para duro, pa nan por haña ,mas placa pa djodjo y no a bay diacuerdo, cu e deal cu Valero tabata ofrese.

E punto culminante di e reunion, tabata na e momento, cu e experto Parlamentaria Xiomara Rius Maduro, a trese dilanti of mihor bisa a bin admiti, cu MEP a laga e finansas di pais Aruba, na filingrana. Si e ta bisa, mester ta berdad, no solamente paso su partido tabata goberna, pero paso manera e mes ta bisa, e ta un experto kiermen e no ta faya, esaki ta e realidad di bida cu nos pais ta bibando aden, un grupo di hende cu a malogra e pais aki, ainda no kier copera pa por crea alomenos un klima positovo, pa e reapertura di e refinaderia, y asina krea oportunidad pa 600 trahado, por garantisa nan entrada y cu posibilidad pa habri cupo di trabou pa mas trahado.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba

Segun PDR, bon of mal deal, ta un solo deal so tin

AVP y PDR ta mira settlement agreement cu Valero como un perspectiva; MEP como uno cu ta pone Gobierno na rudia

ORANJESTAD—Parlamento a trata tur tres ley relacion cu e settlement agreement cu Valero den un solo debate, cu a nifica si cu cada orado a haya 45 minuut pa hiba nan deliberacion y lanza pregunta den e prome tanda, y 25 minuut pa e di dos tanda. Esaki a sosode riba sugerencia di Parlamentario Andin Bikker, kende a mustra riba e practica aki na Hulanda pa hisa eficiencia den tratamento di leynan cu ta mara na otro. Tur fraccion a bay de acuerdo cu e sistema pa e reunion den e caso aki. Mester bisa cu diferente orado di AVP a reserva nan derecho di papia pa e di dos tanda.

Lider di PDR a bisa cu e tres leynan di e settlement agreement, tin e mesun intencion, esta pa crea ambiente pa por yega na posibilidad cu e refineria por habri bek. Tin como 2000 hende sin trabou, ademas cu e impacto economico ta mas grandi ainda. "No por hunga pan di hende. Si tin un porshento di posibilidad pa trece e refineria bek, Parlamnento mester duna sosten pa realisa esaki." Segun Bikker, e acuerdo ta encera un tipo di reglamentacion parecido na e IPC (Imputation Payment Company) cu aspectonan special cu ta garantisa un pago minimo di belasting riba ganashi y cero porshento di belasting riba dividendo. Comercio te ainda ta paga 28 porshento di belasting riba ganashi. "Pero 28 porshento di 0 ta keda 0. Por discuti e nivel, pero 28 di 0 ta keda 0."

Locual Bikker kier sinembargo, ta cu e mesun areglo di incentivo ta conta pa stimula comercio di negoshi chikito y mediano. Tin como 3000 compania cu ta aporta grandemente y ta crea hopi trabou pa Aruba. "E ley mester keda adapta no solamente pa crea espacio pa habri refineria bek, pero tambe pa duna impulso fiscal pa otro sectornan cu tambe." Bikker inicialmente a introduci un amienda den e ley, pa amplia e pakete pa otro sector tambe, y a haya sosten di dos miembro di fraccion di AVP pa delibera riba e amienda. Durante e di dos tanda, el a hala e amienda aden, mirando cu Prome Minister Eman a sigura cu e tema lo ta parti di e dialogo social y no kier mara man di Gobierno den e negociacionnan.

Parlamentario Paul Croes a bisa cu e meta di e reunion ta pa crea un clima di inversion necesario pa continuidad di e refineria. "Berdad ta cu Parlamento no a haya suficiente tempo pa studia e leynan. Pero considerando e impacto economico y diferente aspecto riba cupo laboral, e ta necesario pa haci esfuerzonan adicional." Segun Croes, mester tuma na cuenta cu for di 2009 medio, e refineria a keda habri riba insistencia di Gobierno, sigui paga salarionan di trahadonan, cu a suma na 4 miyon florin pa luna desde Juli. "E situacion internacional na e momentonan aki ta diferente cu na 2008. Mercado a cambia y awor mester negocia un otro acuerdo. Importante di awe ta cu 650 trahado no tin claridad riba nan futuro."

Paul Croes a ilustra cu e refineria tin mucho mas impacto cu djis e 12 porshento riba Producto Bruto Nacional, GDP. E ta duna desaroyo na San Nicolas, pero tambe e ta contribui na un imagen internacional di Aruba. "Na momento cu un compania internacional mustra cu e no tin confianza den e pais, e ta mustra malo."

Ex Minister Nilo Swaen conoce e tema hopi bon, y a bisa cu e tratamento di Diasabra no ta e forma con Parlamento mester hiba e discusion. E tema riba su mes ta dificil, y di un embergadura y den su concepto, Gobierno a percura pa impedi un debate normal. Segun e Parlamentario di MEP, Gobierno no a splica kico ta e oferta di Aruba, sin cu Valero a duna garantia di nada. "Tur ta papia di clima di inversion. Ami a lesa e documentonan, y no tin nada pa loke ta garatnia pa e trahadonan. E unico ta cu pa 2 di juni nan lo por kita e trahadonan for di trabou."

Segun Swaen, Gobierno a scohe pa no contesta preguntanan di Raad van Advies, mirando cu ta yegando na un areglo civil cu ta contra di e proceso legal di pais. E ta kere cu si mester pasa e areglo, Gobierno por spera cu otro companianan tambe lo pidi pa e mesun cos, cu tur su consequencianan. E ex Minister ta lamenta cu Minister Mike de Meza ta lesa leynan di Antias y di Hulanda riba posicion di Inspector di Belasting, pero no ta lesa esun di Aruba, "caminda explicitamente ta pone cu na momento cu governantenan kier forsa un maneho, mester bin un areglo ministerial y cu e no ta conta pa un persona spesifico. Nos no a mira cu esaki a sosode."

Diferente miembro di fraccion di MEP a puntra e Minister unda e areglo Ministerial cu ley ta exigi pa duna instruccion na Inspector di Belasting.

Nilo Swaen a ilustra cu locual Valero a ofrece na 2008 no tabata acceptabel, ya cu de facto ya e tabata paga e suma di 50 miyon florin na Gobierno caba. Y den su concepto, e areglo actual ta beneficia unicamente Valero. E ta argumenta cu Valero a gana biyones, te hasta den e aña cu mester a paga BBO. "E argumento di BBO no ta real." Swaen ta insisti cu Gobierno ta regala Valero 79 miyon florin di e 289 miyon cu Valero debe. Mas ainda, Valero a haci ganashinan astronomico, y nunca a pensa riba trahadonan. "Nos como pais Aruba, for di historia a sa di duna areglonan fiscal na refineria. Hecho ta keda cu refineria nan prome prioridad ta pa haci mas ganashi y no e trahado ni e Gobierno. Dia cu nan ta perde placa nan ta bay."

Swaen a mustra cu e areglo ta nifica cu Aruba en bez di para duro, ta duna incentivo sin garantia. Mas leu el a presenta un mocion pa amplia e areglo di 7 porshento di belasting riba ganashi pa henter comercio, a a base di igualdad. Riba su preocupacion cu Gobierno ta elimina BBO riba exportacion pa e refineria y no pa otro empresanan, Parlamentario Irausquin a clarifica cu e ley aki lo elimina BBO riba exportacion por completo.

Donny Rasmijn di AVP a mustra cu no mester enfoca riba e parti di belasting sino e contribucion total di Valero den economia di Aruba y te hasta den ayudo social na comunidad. El a cataloga e maneho di Gobierno anterior como egoista unda solamente kier tur e placa pa su mes, sin cu ta yuda comunidad. Rasmijn a mustra e placa di Plant NV como ehempel, cu mas bien a desaparece sin cu comunidad a haya probecho di dje. Rasmijn a felicita Gobierno pa por a logra cu Valero a wanta e trahadonan, por lo menos pa un aña den servicio sin cu e refineria tabata den operacion.

Xiomara Maduro Ruiz, kende ta un hurista tambe, a mustra cu e acuerdo cu Valero de facto ta nifica un otro tipo di 'tax holiday,' pero cu un duracion record di 20 aña. A duna Valero un cantidad di cos, pero no a percura pa garantisa posicion di trahadonan. "A dedica tres frase so den e acuerdo na e trahadonan. Lo no kita ningun empleado prome cu 1 di Juni 2010. Pero despues no tin ningun garantia cu nan lo keda cu nan trabou y salario. Gobierno lo splica ki ta e beneficionan pa empleadonan? Den su concepto, cu e acuerdo aki, "Gobierno a bende su alma na diabel," y a presenta un mocion pa uza e 210 miyon florin cu Valero lo mester duna Aruba, pa paga trahadonan di Valero pa un periodo di 24 luna.

Lider di fraccion di MEP Candelario Wever a bisa cu lo por a vota pa e acuerdo si e tabata inclui garantianan pa trahadonan. "E unico cu ta sali bentahoso di e areglo ta Valero." Wever a acusa cu Mike Eman ta cambia di posicion awe, mientras cu den pasado e mes tabata exigi pa e refineria paga su 'fair share.' E Parlamentario tabata preocupa pa e hecho cu e areglo ta conta tanto pa e refineria y e terminal, algo cu semper tabata dos compania separa."Esey ta locual kier logra, un facilidad di 'transhipment?"

E lider di fraccion geel a a cuestiona cu e areglo ta duna Valero e derecho pa paga unicamente 10 porshento di futuro belasting, manera un milieu belasting.

Su colega di partido Edison Briesen a argumenta cu ta MEP a salba e refineria, despues cu AVP kier a desmantel'e. E ex Minister di Turismo a bisa cu Valero a strika hopi ganashi, pero awor tin Gobierno na rudia, un opinion cu Juan Adie Thijsen ta comparti. Thijsen ta kere cu pronto hotelnan tambe ta cuminza pone presion riba Gobierno pa cambia areglo fiscal sino fono.

Ademas, Gobierno mester carga su responsabilidad pa bon gobernacion y esey ta ensera respeta opinion di Raad van Advies cu ta urgi Gobierno pa semper sigui ley di comptabilidad. Den su concepto, bou tur circumstancia un Gobierno transparente lo bay Parlamento prome cu a negocia un 'deal' cu Valero.

Juan David Irausquin tambe ta di opinion cu e proceso di tratamento no ta ideal y cu den futuro, Gobierno mester duna Parlamento por lo menos 4 siman pa studia cualkier acuerdo. "Pero nos ta compronde e importancia y circumstancia special."

E Parlamentario di AVP y ex Presidente di ATIA a bisa cu den comercio tin hopi inseguridad pa motibo cu nan no sa kico lo pasa cu e refineria. E efecto di un ciere permanente ta enorme.

Su pregunta grandi ta si, di con awor oposicion tin tanto di bisa, pero tempo cu tabata den Gobierno no a hiba deliberacionnan pa sigura existencia di e refineria. Irausquin a bisa cu e no ta tuma ex Minister Swaen na malo pa no por a yega na un bon areglo cu Valero. Locual e ta tuma e ex Minister y awor Parlamentario na malo ta e hecho cu e no kier a ni sinta na mesa cu Valero. "Awor kier bin cu mocion pa yuda trahadonan, pero e tempo ey no tabatin ni esfuerso pa sinta na mesa. E ora ey si, ta di mala fe." Y Irausquin ta bisa cu contrario na locual Parlamentario Swaen ta bisa awe, e oferta di Valero na 2006 pa elimina e tax holiday cu lo a dura te cu fin di 2011, y inverti 1 biyon dollar, lo a nifica stabilidad pa e refineria y trahadonan. E compania lo a cuminza paga 50 miyon na belasting tur aña y lo no a pensa pa stop operacion despues di a inverti un biyon den e facilidad. "E direccion di oposicion awe ta 100 porshento diferente cu e actitud di e tempo ey. E tempo ey no tabatin trahado? Awor si? Nos por mas," Irausquin a bisa.

Como comerciante Irausquin ta compronde e siguridad cu cualkier compania serio, sigur uno cu ta aparece riba Stock Market, mester pa por haci negoshi, esta un clima constante unda Gobierno ta dispuesto pa negocia y no tin cambionan fiscal cada rato.

Pero, e ta admiti si cu e areglo no ta duna garantia na trahadonan y otronan cu a perde trabou. "Locual si tin garantia, ta, cu si no aproba e areglo, e trahadonan aki no tin perspectiva pa futuro. Locual ta tratando ta duna refineria e perspectiva," el a conclui.

Finalmente, lider di fraccion di AVP, Rene Baba Herde kende a bisa cu e fraccion ta duna luz berde na e settlement agreement, mundo no ta perfecto. "Si tabata un mundo perfecto, mi lo ta halto manera Juan David, tin e bon tipo manera Paul, rico manera otro Parlamentario cu no ta presente na e reunion. Mescos no tin un acuerdo perfecto. No manera e acuerdo cu por a yega na 2008." Ora cu ta sali di e punto di bista scur, ta cos scur so e ta mira, Herde a bisa "Nos no mester ta 'tough' ora di papia, sino ora di actua. Ora cu mester a actua pa crea husticia, traha pa trahadonan di Valero, ora cu tabatin 3 biyon disponebel y no a haci uzo di oportunidad. No haci tough aki den." Herde a bisa cu e importancia di e settlement agreement ta indiscutibel, hasta fraccion di MEP ta de acuerdo cu esey. "E ta importante pa pais, ya cu e ta crea perspectiva pa trahadonan. Bou di circumstancianan dificil y consiente di e capacidad, den nomber di fraccion di AVP mi kier expresa sosten na Gobierno pa finalisa e acuerdo y desea Gobierno forsa den e dialogo social na caminda."

Public30meidebateacuerdo valero

Dentro di algun siman mas trabou di renobacion y contruccion ta cuminsa

Ministernan a haya splicacion riba plan di renobacion y maneho di edificio bieu di Corte









ORANJESTAD - Como parti di e trabounan di renobacion di henter centro di ciudad, Gobierno recientemente a haya un presentacion completo di e plannan di renobacion y construccion na e edificio di Corte situa den John G. Emanstraat.

E arquitecto encarga cu e proyecto aki a haci un presentacion completo na Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, esta Sra. Michelle Winklaar hunto cu Minister di Finanza Ing. Mike de Meza. E dos mandatarionan a wordo compaña pa ehecutivonan di FDA cu ta esnan responsabel pa financiamento di e proyecto cu sin duda lo duna un realsa na henter e vecindario.

E plannan ta encera renobacion di e parti dilanti di e edificio actual di Corte pa asina conserva e parti monumental, mientras cu patras lo construi un parti completamente nobo cu facilidadnan moderno cumpliendo cu normanan internacional di seguridad. Despues di e presentacion na edificio di Corte, ambos Minister a atende un reunion cu directiva di FDA den e edificio di AIB pa haya un splicacion completo di e proyecto. Si tur cos cana manera debe ser, den algun luna mas e trabounan di construccion lo cuminsa. E proyecto aki riba su mes ta pas bon den e plannan di e Gobierno actual pa embeyece henter nos centro di ciudad.

Remitido

Dr. Ayala y Dr. de Windt (part II)

Mi caba di ricibi un carta di abogado Loter-Homan di oficina di Ecury & Gravenstijn cu den nomber di Dr. Ayala y Dr. De Windt ta exigi di mi cliente y mi persona di rectifica e comunicado di prensa na unda mi persona den nomber di mi cliente a informa Aruba tocante e acto no etico y no profesional di Dr. Ayala di divulga informacion confidencial di un patient na un tercera persona (Dr. De Windt) sabiendo cu esaki ta cay bou su secrecia medico profesional.

Mi no ta wak ningun motivo pa rectifica y mi cliente y mi persona tin tur confianza den un eventual procedura na unda e berdad lo sali den luz publico. Ni Dr. Ayala, ni Dr. De Windt ta para riba ley pa purba di tapa loke a sosede. Miho cu Dr. Ayala ta prepara su tuchtzaak y miho cu Dr. De Windt ta stop di troce berdad den e caso.

mr. Edwin Duijneveld

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Parlamentario Alexander Tromp (AVP)

Pa dos aña largo Valero taBata buska asercamiento cu Gobierno di MEP pa dialogo sin ningun resultado alguno!

ORANJESTAD -Parlamentario pa fraccion di AVP, mr. Alexander Tromp, kier a trece padilanti cu durante e reunion publico di diasabra ultimo a sali na claridad e caminda di calvario cu e refineria Valero a pasa den man di e Gobierno di MEP. Na varios ocasion Valero a trata na llega di sinta na mesa cu Gobierno pero sin ningun resultado. Motibo di esaki ta pa llega na un acuerdo favorabel pa ambos partido debi cu e introduccion di BBO ta hasi e operacion di e refineria casi imposibel y tambe pa e hecho cu ningun refineria na mundo ta exponi na paga impuesto riba exportacion. Na dos ocasion Valero a hasi proposicionnan favorabel pa e refineria y Gobierno. Esakinan a wordo hasi respectivamente na februari 2007 y november 2008. E ultimo aki Valero a propone na Gobierno entre otro di lo bay inverti mas di 1 biyon dollar pa e siguiente dies anjanan pa cu operacion di dicho refineria pa en cambio exonera Valero pa cu BBO. Mirando cu esaki a sosode den periodo na unda cu mundialmente tawatin problemanan den mundo petrolero mester remarka cu hamas ningun Gobierno responsabel lo por a nenga un proposicion/oferta asina lucrativo. Parlamentario Tromp ta indica cu minister Mike de Meza a accentua cu hamas y nunca un deal asina favorabel a wordo ofreci ni den tempo di LAGO. Parlamentario Tromp ta enfatisa cu si Gobierno e tempo ey a accepta e deal di Valero awe e refineria lo ta den pleno operacion como tambe e mas di 2000 trahadornan cu tawata labora den e ramo di contratista den Valero lo tin nan trabao awe ainda y tambe e mas di 600 trahadornan di e refineria lo tin siguransa di nan empleo awe! Cu diasabra parlamento mester a reuni pa aproba e settlement agreement entre Gobierno y Valero ta danki na e irresponsabilidad di e Gobierno di MEP na final di anja 2008 di no kier a sinta na mesa cu Valero y a prefera di laga Valero cuminsa na kita tur e contratistanan y stop cu su operacionnan y laga Valero cu tur consecuencianan sera su portanan. Parlamentario Tromp ta hanja cu danki Dios cu e pueblo aki a wordo ilumina y asina 25 di September 2009 a core cu e Gobierno di MEP pa asina pone e pais aki bek den man di su pueblo. Danki na e vision y corahe di Gabinete Mike Eman a cuminsa cu deliberacionnan cu Valero y asina a llega na e settlement agreement cu diasabra ultimo a wordo trata den un reunion publico di parlamento. Terminando parlamentario Tromp kier desea Gobierno hopi exito pa cu continuacion di e deliberacionnan pa asina por llega na un solucion pa cu operacion di e refineria aki, pasobra si no ta pa e acuerdo aki e refineria lo a sera su portanan y manda tur e mas di 600 trahadornan cas algun luna pasa caba.



Parlamentario Alexander Tromp (AVP)



Segun Parlamentario sra. Drs. Lainda Kemp-Westerhof

Hopi docente ta trahando desmotiva

SIMAR a bishita comision di Enseñansa di Parlamento

ORANJESTAD - Diahuebs atardi SIMAR a wordo invita pa comision di Enseñansa di Parlamento pa asina sinta hunto y trece tur nan puntonan riba mesa. Paso como comision di Enseñansa di Parlamento ta mas cu importante pa duna oido na SIMAR y scucha tur loke nan tin cu bisa pa wak con hunto por aporta na trece mehoracion. Presidente di e comision di Enseñansa Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof y e miembronan ta sumamente contento con e reunion a bay y ta componde e necesidad di tin contacto continuamente cu SIMAR paso den enseñansa falta mas comunicacion sano entre tur e diferente departamentonan.

Durante e reunion bastante punto a wordo treci dilanti manera por ehempel e posicion huridico di e maestronan cu for di basta tempo caba a wordo neglisha y cu di forma husto mester hanja atencion. Si nos ta desea di trece cambio den enseñansa ta importante pa cuminsa cu cambio na e fundeshi mes, aki mi ta referi na e docentenan mes, nan posicion huridico.

Hopi docentenan ta trahando desmotiva no solamente pa falta di material o e mal infrastructura pero paso hopi di nan nan posicion huridico a wordo laga un banda. Esaki ta hasi dolor paso enseñansa ta y mester ta e base principal di un pais, e ta loke ta forma nos proximo generacion.

Maske enseñansa ta den problemanan serio a acorda di un forma positivo y productivo pa traha hunto y trece e cambio cu nos enseñansa tin mester. Por ultimo a wordo palabra entre e comision y SIMAR cu continuamente lo keda reuni cu otro pa asina sa kiko ta come y bebe den practica riba tereno di enseñansa.



Parlamentario sra. Drs. Lainda Kemp-Westerhof

Remitido

Reaccion di Taxistanan ariba declaracion di director di Arubus

Ta berdad cu nos a scirbi cu Arubus ya a firma un contract cu Renaissance y cu esaki NO ta un hecho ainda pero ki diferencia esaki tin contra bo mes un declaracion cu lo bay firma e siman aki ainda? Kico ta diferencia si e pasa AWE of otro SIMAN e issue ta e firmamento y si e ta hustifica si of no.

Tambe ta berdad cu taxista nan PRECUPACION no ta problema di Arubus. Si Arubus NO tabata financia cu 4 mion florin lo bo tabatin razon, pero SI, e ta bira un problema si parti di nos contribuicion na belasting tin cu FINANCIA Arubus pa e competi cu nos mes, pa e kita nos mes un pan. Esaki ta un competencia injusto y inacceptabel y ta toka e principio di UNFAIR COMPETETION.

Bo ta bisa cu boso a hacie caba den pasado sin ningun problema, pero HELLO, WAKE UP, SMELL THE COFFEE esey tabata aña 1992, diesocho(18) aña pasa na unda NO tabata tin 334 T-vergunning, NO tabata tin 296 O-vergunning, NO tabata tin 6000 V-car. NO tabata tin 3 Mall cu 21 Restaurant y 11 Club, tur den WALKING distance di tur High Rise hotelnan – USA COMMON SENSE - Mr. Kuiperi.

Tambe ta correcto bo version cu: "Arubus POR transporta hende(passajero) for di varios districto pa Playa y pa unda cu ta" pero den e mes un rosea bo ta confirma cu e subsidie di 4 mion ta pa core rutanan NO rendabel den distritonan di Aruba pa transporta PUBLICO LOCAL. Ta esaki tabata e DOELSTELLING di a lanta un Arubus toch y NO pa transporta TURISTA perhudicando 400 Tata y Mama di famia

Cu otro palabra nos ta financia e Turista pa e por duna un of mas ENTIDAD PRIVA di gana, perjudicando 400 trajado local, ta esaki tabata e bedoeling di gobierno pa lanta un Arubus? Ta esaki ta e beleid di un Director di un "gesubsidieerd Overheidsbedrijf"?

E version di Minister Otmar Oduber cu e turistanan aki MESTER paga un minimum di Fls 6.50 pa cabez NO por ta correcto nunca ya si ta asina anto ta sali nan MUCHO mas barata di usa Taxi ya cu Taxi por hiba 4/5 turista pa un solo tarifa vast di $11,=(Fls 19,25) terwijl cu Arubus lo sali nan 5 X 6.50 = Fls 32.50. Esaki hamas ta atractivo ni factibel pa Renaissance Mall.

E ponencia cu e turista lo regresa hotel cu Taxi of Autobus ta wishfull thinking ya cu si el a bin downtown GRATIS e NO ta bai paga $11,= pa regresa si e por paga Fls 2.50 cu e mesun Arubus

E ponencia di Minister ta splica bon cla cu NO por stop Arubus di haci negoshi pero NO na e prijs financia di Fls 2.50 (locual nan ta haciendo caba) SINO na e prijs NO SUBSIDIA di FLS 6.50 pa cabez

Effy Tromp – Repr. Taxista

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

SERVICIO BON DIA Aruba

Grupo di empleado di CMB Bank a sigi curso na B&P/ Interface Aruba N.V.





ORANJESTAD – Recientemente un grupo di 15 empleado di sector priva den e caso aki CMB Bank, a sigui e curso di B&P/ Interface Aruba N.V. tocante Con Pa Anda Cu Conflicto y Hende Difficil y con pa resolve problema. E obhetivo di e curso intensivo aki tabata pa adkeri conocimiento y pa ricibi e herment necesario con pa anda cu conflicto y hende difficil. E Curso a wordo presenta pa Sra. Charlene Nectar den servicio di B&P/ Interface Aruba N.V. Esnan cu a gradua ta: Xiomara Jacobs, Samantha Albertsz, Rosetty Yee, Sharon Schwengle, Marielle Piter, Greg Tromp, Gina Dijkhoff, Glenda Tromp, Iris Robert, Jahaira Arcaya, Angenique Hoek, Laura Tromp, Ghislaine Grant, Sheryn Irving, Mirna Caraballo. Un palabera di felicitacion ta bai na tur esnan cu a gradua.

Parlamentario Mervin Ras

"Ta parse cu gobierno, manera Sinterklaas tin placa pa regala tur hende"

A regala e team di futbol SPARTA un suma di halto di placa



Parlamentario Mervin Ras

ORANJESTAD – Parlamentario Mervin Ras ta bisa cu nos tur por nota cu durante ultimo simannan criminalidad ta aumentando, accidentenan tragico no a stop di tuma lugar. A sera shelter y awor adictonan problematico a horta den un auto banda di ex-hotel Central of ex-shelter. Prijs di comestibles, awa, coriente y awor atrobe prijs di gasoline ta sigui subi, mientras minister Hooyboer Winklaar ta bisa cu su mannan ta mara.

Fondo di pensioen ta na peliger. SVB tambe tin cu tene cuenta cune.

Desempleo ta aumentando, contratistanan ta mandando nan trahadornan cas, te ainda gobierno no a logra habri Valero. Envez cu gobierno haci algo concreto pa mehora e situacion, gobierno ta gastando placa, sin promer presenta su ideanan y plan di maneho pa pais Aruba.

Ta parse cu gobierno, manera Sinterklaas tin placa pa regala tur hende. A regala e team di futbol SPARTA un suma di halto di placa, tin bisa cu ta 3 miyon, mientras den fin di siman dicho team a degrada. Ta regala Valero e suma cu no tin cu ser paga.

Gobierno alavez ta kitando profesionalnan for di trabou y ta tilda nan di ta pro-MEP, esaki ora e trahadornan ta adverti gobierno aki pa no comete errornan y den bienestar di pais Aruba. Pa asina nan por pone nan propio hendenan. Ta nombrando nan casa nan, famianan, amigonan y famia di nan famia y amigonan. Pues tanto cu nan a critica MEP awor por papia di "spouses, friends, family and extended family".

A kita mita percentahe di BBO contra tur conseho, dor di cual entradanan di impuesto indirecto a baha. Tin un maneho cu no ta synchronisa cu otro. P.e pa loke ta trata SoulBEACH festival esaki lo ser teni den Joe Laveist pa motibo di campanja politico, mientras e ta un actividad ariba beach, a bypass minister Winklaar y envez di pone poster di 18 di maart pa promove concientisacion di nos propio indentidad a skohe pa pone poster pero di Soulbeach festival.

Tambe gobierno ta pleita cu otro dor cu AVP no ta di acuerdo cu otro encuanto Ritz Carlton na Aruba. Juan David Irausquin ta ainda den discucion cu lider di partido Mike Eman encuanto esaki.

Tampoco gobierno no ta riba un linja pa loke ta trata Dolfinarium na Aruba. Aki minster Otmar Oduber y minister Visser ta den conflicto serio cu otro. Pues no tin union aki tampoco.

Gobierno ta actuando contra ley. A kita Swiss model violando e ley di LTU, y pues sin cambia e ley den Parlamento.

Alavez pa loke ta trata maneho di stranhero gobierno sin base legal a nombra un comision cu ta hacienda evaluacion banda di LAR. Un onderonsje di marca mayor.

Alavez ministernan ta viaha pa tur caminda di mundo. Por bisa cu tur e viahenan sigur lo suma di alrededor di afls 350.000,- c'un tam as. Aki no solamente ministernan ta viaha sino tambe nan coordinadornan y hasta periodista cu ta di color politico di gobierno berde.

Fraccion di MEP a manda puntra e dos minister Mike nan, esta promer minister Mike Eman y ministro di finanzas Mike de Meza cuanto viahe a ser haci? Ken a viaha y cuanto esakinan a costa pais Aruba? Sinembargo te ainda nada. Te hasta ministro Presidente na un forma hypocrite a bai felicita e presidente di Costa Rica pa su nombracion como promer Presidente femenino na Costa Rica mientras aki na Aruba e ta desprecia tempo cu Parlamento di Aruba a conoce su promer Presidente di Parlamento Femenino. Sin conta di e 6 biahanan cu ya caba ela bai Hulanda.

Awor cu placa ta bai caba, gobierno tin un presion inmenso riba Parlamento pa pasa e presupuestonan den tempo record. Presidente di Parlamento hasta ke paga traductornan pa haci e trabou den un of dos dia, mientras trahadornan di Parlamento mes a haci e trabou. Ademas a traha un relato di e presupuestonan "slordig" den dos idioma, djies pa pura pa gobierno por haya mas placa disponibel pa sigui uza sin structura.

Lider di Red sr. Rudy Lampe

Gobierno a sconde recomendacion cu ta mustra cu tereno di Ritz Carlton tin balor archeologico

ORANJESTAD – E siman aki durante e encuentro semanal cu partido RED su lider ta tene cu prensa. E partido a trece dilanti nan pensamento riba e desaroyonan cu ta tumando luga cu e tereo di Ritz Calrotn. Na pensamento di partido RED, gobierno tabata tin tur e posibilidad den su man, pa para e proyecto aki.

For di 2005 Museo Archeologico Aruba a confirma cu e lugar unda lo construi Ritz Carlton ta sitio arqueologico. Dia 1 di december 2005, a keda publica un comunicado di Museo Arqueologico Aruba encuanto e asunto aki. "En cuanto e sitio arqueologico situa na e tereno unda Hotel Ritz Carlton lo ser construi, por bisa cu Museo Arqueologico Aruba na diferente ocasion a duna informacion y conseho tocante e sitio arqueologico aki. Tambe a duna conseho y información tocante gran parti di e mesun area di "high rise" hotel aki caminda tin mas sitio arqueologico cu ta ser menaza pa construccion di entre otro centronan comercial y condominiums".
E comunicado ta menciona cu tin diferente raport traha al respecto. Gobierno anterior y gobierno actual a sconde e rapportnan aki. E comunicado ta bisa cu tin dos caminda pa cana. Uno ta cambio di tereno, como por ehempel por duna cu asina a logra cu gran parti di e sitio arqueologico na Tanki Flip ta ser conserva. Pa e projecto aki hasta ta haci uso di entre otro cambio di tereno, pa cual Departamento di Infrastructura (DIP) ta cooperando cu MAA.
E otro alternativa ta pa saca y documenta e materialnan arqueologico na un forma responsabel y cientifico prome cu construccion tuma lugar. E comunicado ta bisa: "Un ehempel di esaki ta e excavacion di emergencia cu a tuma lugar durante luna di October cu a pasa na Savaneta, ora cu e compania Hernac NV a encontra material arqueologico mientras trahadornan tabata coba canal pa pasa kabel di Elmar. Den e excavacion di emergencia cu a sigui a logra salba y documenta entre otro algun skelet.Di e forma aki, aunke a ser construi, a salba informacion hopi balioso cu ta beneficia henter comunidad di Aruba."

E preferencia di Museo Arqueologico Aruba ta pa e prome alternativa, esta cambio di tereno, aunke ta prefera cu materialnan arqueologico ta keda den nan contexto, MAA ta haci excavacionnan di emergencia ora no tin e posibilidad pa conserva e artefactonan "in situ. E comunicado ta conclui cu proteccion di e herencia arqueologico ta responsabilidad di henter comunidad, cual "ta un legado pa e generacion aki y esnan futuro cual mester keda parti di nos bida diario, nos identidad..." Kiermen ta responsabilidad di nos tur pa para e construccion di Ritz Carlton.



Lider di Red sr. Rudy Lampe

Mientras tanto Hotelco a anuncia cu otro siman lo cuminza cu e construccion. Gobierno di Aruba a regla tur permiso pa e construccion tuma lugar, ke men gobierno a hala un banda e di dos conseho legal cu ta mustra cu tin caminda legal pa cana pa para e construccion. No ta keda otro alternativa, si e construccion bai dor, pa parlamentario Juan David Yrausquin declara su mes independiente pa e salba su credibilidad. E a haya e prome oportunidad y e no a hasi uso di dje. Durante e reunion di Ritz Carlton e por a pidi schorsing pa studia e di dos conseho legal y bin cu un mocion pa pidi gobierno pa ehecuta e conseho aki. Despues a haya e di dos oportunidad, por a negocia cu tanten cu no ehecuta e di dos conseho legal, e no ta aproba e presupuesto di Finanzas. Tampoco e a haci uso di e poder aki. Awor e tin un ultimo oportunidad: si e no por salba Fishermen's Hut, por lo menos e por salba su credibilidad dor di declara su mes independiente.

Un cos pueblo a siña, MEP y AVP tur dos ta mescos, tur dos kier destrui un sitio archeologico cu ta bai contra interes di futuro generacionnan djis pa satisface interes di un inversionista según lider di partido RED sr. Rudy Lampe.





Aruba den Movecion pa un Mihor Condicion



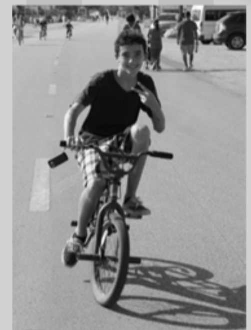
Mi kier yama "Danki" na tur e profesionalnan cu a asisti, manera IDEFRE, Dept. di Asunto Social, DESPA, Polis, Wild Fit, Aruba Sport Unie, Ciclo Salud, POWERADE y e lista largo di voluntarionan cu a duna nan tempo pa demostra nan pasion pa deporte, na e comunidad cu a participa den gran forma, na tur esnan cu a cana - baila - core - bicicleta - a core skateboard a hunga volleyball, na e comunidad cu a asisti pa sinja mas di movecion y di haci deporte, y sin lubida e pueblo di Noord pa nan hospitalidad y pa tabata un tremendo anfitrion pa e segundo Ciclovia Aruba Xtreme H-Living.

Minister di Salubridad Publico y Deporte,
dr. Richard Visser






















Nos ta spera Boso na Ciclovia Aruba III Xtreme -H- Living na Dakota!

Un danki special na:













Problema entre pareha cu maltrato

SANTA CRUZ—Diabierna 12.30 di merdia, un persona ta yama Central di Polis y ta bisa cu un homber ta maltrata un muhe patras di un restaurant na Santa Cruz patras di un carpenteria y e muhe a core y e homber ta su tras cu un brommer. Despues di un rato, polis ta haya un otro yamada cu e muhe a core drenta mondi. Polis a bay na e sitio y ta topa cu e homber M. kende ta bisa polis cu e tabatin un discusion cu su concubine y el a hinke cu un schroefdraai. El a bisa polis cu el a defende su mes y a dal e muhe un wanta. E ta bisa cu e muhe ta na estado y a core drenta mondi.E no kier duna keho, pero kier pa polis papia cu e muhe. Polis a bay busca e señora.

Desconoci ta tira riba cas

SANTA CRUZ—Diasabra 10.30 di mainta, polisnan di Santa Cruz a bay na un cas na Boton, naunda desconocinan a tira riba un cas. Na yegada polis ta papia cu e señora, kende ta bisa polisnan cu anochi el a tende un desorden, y ora cu el a bay mira e no a mira nada. Mainta ora cu el lanta, el a bay controla y a mira un buraco den su bentana. Polis a controla y a mira e buraco cu ta parce un buraco di bala.

Homber ta choca muhe lague basta rato for di tino

NOORD—Diasabra atardi 5'or, polisnan ta bay na un cas na Montaña, pa un problema entre pareha. Na e cas polis ta papia cu e homber J.J.O. naci na Aruba di 34 aña, kende ta bisa polisnan cu nan a haya problema, pero tur cos a caba. Polis a puntre pa nan papia cu e muhe, pero e a bisa cu e muhe ta drumi. Polisnan a sigio persisti pa nan papia cu e muhe, y a bise pa lanta e muhe for di soño. El a bisa polisnan pa nan warda un rato y a sera e porta bay paden.

Polisnan a bay su tras y ta haya e muhe drumi riba cama for di conocimento. Nan a haya e homber ta purba lante, pero e no tabata reacciona. Polisnan tambe a purba lante, pero sin resultado. Despues di un rato, el muhe a bin na tino y a bise polisnan cu e homber a bringa cune y a choke. Despues e homber a bente riba cama y a purba choke cu un laken. Mientrastanto polisnan a pidi presencia di polis. Polis a detene e homber y a bay cune warda. Polis a bisa e muhe pa bay Recherche pa duna keho.

Homber a bay landa cu muhe y ladron a bay cu su cosnan

NOORD—Diadomingo 5'or di madruga, polis a bay na un highrise hotel pa un caso di ladronisia. Na e sitio polis a papia cu e homber G, kende ta bisa polisnan cu el a bay landa cu un muhe Mericano.

El a laga su cosnan riba beach y a mira un homber Mericanao coy su cosnan y a cana bay cunan. Mesora el a sali di awa y a core bay tras di e hiomber y a bay na e frontdesk di e hotel. Eynan el a topa e homber Mericano cu su cosnan. Polis tambe a bin na e sitio y a detene e homber F. E homber a bay cu su celular, cartera cu 800 florin y tambe su pañanan.

Empleadonan di Multi Media International a bishita cunucu "Finca Alina"

Nan lo bishita diferente cunukero y plantacion.







ORANJESTAD - Empleadonan di Multi Media International a dicidi di bay bishita e cunucu "Finca Alina", cual a resulta un actividad masha placentero y exitoso.

Nan por a admira un diversividad di bestia y cultivo cu hopi hende lo no pensa cu tin aki na Aruba. E finca aki tin toro, baca, ganso, porco, galiña, cabay, carne, kabrito pero tambe pampuna, calbas largo, tomati, maishi, concomber crioyo etc. Loke tawata remarkabel ta cu e cunucu aki ta hopi limpi, fresco y berde.

E bishita tawata hopi educativo tambe. Empleadonan di Multi Media lo sigui bishita diferente cunukeronan como tambe diferente plantacion.

Por ultimo, Multi Media International kier a gradeci Sr. Kock y su señora pa nan amabilidad y hospitalidad.

Centro di Pesca Hadicurari conhuntamente cu LVV ta cuminsa prepara pa celebra Dia di Piscado

Ta busca nominado pa baluarte di piscamento





ORANJESTAD - Falta solamente un (1) luna pa Dia di Piscado y Centro di Pesca Hadicurari conhuntamente cu LVV ta bati bel pa cuminsa prepara pa celebra e dia di piscado. Tur aña, dia di San Pedro cual ta 29 di juni, rond Caribe piscadonan ta rindi tributo na e santo patrono di piscado. Centro di Pesca Hadicurari tur aña, manera ta e tradicion, ta celebra esaki cu un tremendo competencia di pesca hunto cu un dia di famia na nan centro.

E piscadonan, hunto cu fundacion Centro di Pesca Hadicurari y Departamento di Agricultura y Pesca (LVV of Santa Rosa), a cuminsa mobilisa. Ademas ta haci un invitacion pa tur otro centro di pesca y organisacion social prepara pa participa na e gran dia di nos piscadonan. Tambe e aña aki ta duna oportunidad pa publico general, y muy specialmente piscadonan, pa nomina persona como baluarte di piscamento

NOMINA BALUARTE

E comision organisado ta accepta e aña aki, pa prome biaha, nominacion for di publico pa asina e comision di seleccion scohe e 3 baluartenan di aña 2010. Manera semper lo tin un baluarte pa stimula e participacion di hende muhe den piscamento, banda di 2 baluarte di piscamento cu ta keda escohi a base di nan trayectoria, logro y contibucion na piscamento di Aruba.

Tur hende ta invita pa yena un formulario di nominacion cual ta obtenibel na e clubhuis di e centro na di dos piso di e centro, of mandando un mail na hadicurari@gmail.com pa ricibi un formulario digital. E formulario ta busca informacion basico di e nominado, su historia di piscamento como tambe anectoda, conocimento of experiencianan di piscamento. Tambe si tin potret, recortenan di corant of otro documentacion di logronan, esakinan tur lo sirbi pa graba poco di e historia y cultura di piscamento di Aruba. Fecha final pa entrega di nominacion ta 8 di juni 2010. Asina ta cu si bo conoce un piscado cu merece su reconocimento como baluarte, ata bo oportunidad pa nomine.

HOPI ACTIVIDAD OTRO LUNA NA HADICURARI

Riba diadomingo 27 di juni benidero lo tene e celebracion di Dia di Piscado na e pier y centro na Noord. Ademas di un torneo di pesca cu hopi premio atractivo, lo tin un festival di cuminda crioyo, actividad pa mucha, cu ta inclui un torneo di piscamento riba pier y mucho mas. Mas cu claro e ambiente tipico di piscado, cu su caha di orgel, steelband y banda musical, lo deleita un y tur henter dia.

PA KICO UN DIA DI PISCADO?

Dia di piscado a keda institui pa enfoca atencion riba e trabou di piscado, kico piscamento ta nifica pa nutricion di hende y e retonan cu piscadonan ta enfrenta. E dia ta sirbi como refleho pero tambe celebra e ofishi di piscado.

Piscamento ta parti integral di e cultura di Aruba. Riba dia di piscado, ban duna piscadonan e aprecio y reconocimento cu nan merece.

Riba dia di piscado, ban stimula interes di hobennan den e tradicion di piscamento, participa activamente na Dia di Piscado 27 di juni benidero.

Prome grupo di "Sociaal Maatschappelijk Begeleiders" di Arubahuis a termina nan training



DEN HAAG, Hulanda – Recientemente un grupo di 20 Arubiano residencia na Hulanda a termina nan training como "Sociaal Maatschappelijk Begeleiders" di Arubahuis. E idea aki a nace for di e Directora sra. mr.Desiree Croes, kende a mira e necesidat pa na un manera structura bin cu un team di Arubiano biba na Hulanda pa duna un man na e Arubiano cu pa un of otro motibo mester di guia y sosten na Hulanda.

Como cu cada Gemeente na Hulanda tin otro regla y procedura, a bin cu e idea pa busca Arubianonan di mas hopi Gemeente posibel. Pues ora Arubahuis haya un peticion di un Arubiano cu mester di guia, cu Arubahuis por ta mas serca di nos hendenan pa medio di su Begeleidersnan y por juda guia esakinan. Tur esaki naturalmente bou supervicion y coordinacion cu departamento di Cuido y Cultura di Arubahuis. Tur e Begeleidersnan aki a acepta na un manera voluntario pa hasi e bunita trabou aki.

E compania "STAVOOR Opleidingen en Training" a duna e training na e prome grupo aki. E idea di sra. Croes ta pa sigui recruta mas Begeleiders y asina jega na un netwerk mas grandi bou di nos Arubianonan. Di e manera aki no solamente Arubahuis por juda nos hendenan na un manera mas mihor, pero pa nos Arubianonan sinti tambe cu di berdad nan por conta cu Arubahuis. Un otro beneficio di e proyecto aki ta cu di e forma aki Arubahuis por tin tambe un bista mas amplio di loke ta biba bou di e comunidad Arubiano na Hulanda.



LOCAL

Diez manera nobo pa haci uso di cosnan di cas

Obhetonan comun cu por haci trabou dobel na cas…

B/3-6

LOCAL

Lectura na Universidad di Aruba

"No Bwoy Cyaan Violence: Gobernacion alternativa y cultura popular na Jamaica urbano"



B/23

Exitoso fin di siman di Soul Beach Music Festival



B/12

Make up artist internacional di Smashbox na Dufry

Unico tienda cu e liña di cosmetico

B/13

Bebidanan refrescante pa e dianan di calor pisa

ORANJESTAD – Buscando un alivio pa e calor di e dianan aki. Purba e bebidanan refrescante aki cu lo fria curpa y deleita bo paladar. Prepara nan pa bay sinta na veranda, den patio cu e muchanan of ki ora cu bo ta desea. Tur ta masha facil pa prepara y bo por haya e recetanan specifico riba internet.



Limonada

Nada ta smaak manera manera zomer cu un glas refrescante di limonada. Traha un canica pa fresca un rato di e calor insoportable. Trahe normal pa e muchanan, pero si ta un fiesta chikito bo tin, traha un canica apart pa hende grandi y hinca un tiki rum aden.

Fruit Punch

Freeze jusnan di fruta den baki di ijs. Mientras e jus ta dirti, nan smaaknan lo mezcla pa forma un bebida refrescante. Escoge jusnan den un variedad di smaak y color. Algun faborito ta inclui apelsina, anasa, druif, cranberry y lamunchi.



Raspberry Seltzer

Pone un banda e refresco yen di sucu riba un dia cayente. Na su lugar, purba un alternativa refrescante y cu poco caloria. Djis dos ingrediente pa mezcla.

Tizana di Menta

No tin nada otro manera e cualidad digestivo di un te herbal. Usa menta fresco su so of den combinacion cu lemon verbena. Un bes cu e te a bira sucu y friu, hinca ijs den dje y sirbi.





Agua Fresca di Patia



E bebida delicioso aki bo ta haye cumpra cant'i caminda na Mexico. E no tin hopi fruta, ni hopi sucu, djis un manera bunita di satisface bo sed durante un dia di zomer.

Cranberry Ginger Tea Punch

Sorprende bo invitadonan cu e bebida original aki. Jus di Cranberry-raspberry y apelsina ta mezcla perfectamente cu ginger tea y jus di lamunchi.

Watermelon Slushie

Aki bo ta combina e jus di granaatappel rico den antioxidante y patia fresco cu ijs pa crea e bebida color di rubi aki.



Pineapple Cooler

Yerbanan floral manera lavender y lemon verbena ta duna un toke profundo na jus di fruta y iced tea. Djis mezcla den un canica jus di anasa fresco, jus di lamunchi y sucu.







White Iced Tea

E receta simpel aki ta haci white iced tea dushi cu sucu. Crea bo mesun iced tea personal dor di hinca yerba fresco manera rosemary, lavender of menta.

Diez manera nobo pa haci uso di cosnan di cas

Obhetonan comun cu por haci trabou dobel na cas…

***Tip 1 : Pone carchi di regalo den hukinan pa potret**
Uso original: Crea lugar pa pone potret den scrapbook
Uso spectacular: Pone un carchi di regalo den huki nan pa potret. E ta mustra mucho mas nechi y na su lugar compara cu ora bo haci uso di tape. Fuera di esaki e ta impresionante pa esun uc ta ricibi esaki.
Resultado: Un regalo mas bunita



***Tip 4: Los un zipper cu un bela**
Uso original: Provee luz ora cu no tin coriente
Uso spectacular: Los un zipper pega. Haci e caminda mas suave door di pasa e luz di e bela riba e djente di pa asina bo por los e.
Resultado: nos mas perde tempo ta zundra bo tas.





***Tip 2: Sker y schuurpapier**
Uso original: Haci superficie suave
Uso spectacular: Haci skeranan skerpi. Na momento cu skernan ta stompi y no ta corta ni un pida papel pasa e schuurpapier un paar di biaha riba e sker pa asina e bira skerpi un biaha mas
Resultado: Skernan cu ta corta un biaha mas.

***Tip 5: saco di plastic den tubo di papel**
Uso original: Tene e papelnan pa cushina na nan lugar.
Uso spectacular; bo por warda e saconan di plastic den dje. Bo por yena e den e tubo di papel y saca nan manera cu bo tin mester di nan pa haci uso di dje.
Resultado: Un cushina mucho mas organiza y limpi.



***Tip 3: Cabey limpi cu baking soda**
Uso original: Haci pan rijs
Uso spectacular: Saca productonan cu a keda pega den e cabey. Si uso diario di mouse y gel ta cuminsa haci bo cabey mustra pisa. Agrega un poco baking soda na bo shampoo un biaha pa siman y lo bo wak e resultado.
Resultado: Cabey sumamente limpi y mas manehable.



Sigui lesa pagina 6

BON DIA Aruba

Documentario "Papiamento, Nos Idioma" awenochi 8:30 na ATV



"Hendenan mester sigui expresa na Papiamento. Papiamento no por bira un idioma cu bo ta laga cay"
Ito Tromp
Papiamentista / Experto di Cultura di Aruba

ORANJESTAD - Dia 21 di Mei 2003 Parlamento di Aruba a proclama Papiamento y Hulandes como idioma oficial na Aruba pa medio di un ordenanza. E ley ta encera entre otro cu un ciudadano por skirbi carta oficial pa gobierno na Papiamento tambe. Pa duna atencion na e echo cu ya ta 7 aña cu Papiamento ta idioma oficial na Aruba y den cuadro di promocion di Papiamento, Departamento di Enseñanza ta presenta e documentario "Papiamento, Nos Idioma".

Meta di e documentario ta pa eleva e aprecio pa Papiamento door di duna informacion y presenta echo relaciona cu nos idioma. Pa logra esaki a combersa cu un gran cantidad di experto cu a duna tempo pa comparti nan conocemento y experiencia. Investigacion y redaccion tabata den man di Proyecto Idioma di Departamento di Enseñanza, bou guia di Rebecca Roos kende a percura pa e script. Produccion tabata na encargo di ECA.
E produccion, cu tin un duracion di 70 minuut, ta forma parti di e campaña di promocion "Nos idioma ta den bo man. Papiamento, cuid'e!", un proyecto financia pa Fondo Desaroyo Aruba y cu ta na encargo di Departamento di Enseñanza.
Intencion di e documentario "Papiamento, Nos Idioma" ta pa nos tur, adulto y hoben haya sa mas tocante Papiamento. Mas nos sa di nos idioma, mas nos lo sa di dune su balor y sa con pa defende. E documentario lo lanta nos curiosidad pa nos sigui explora y investiga nos idioma.
Tur cu ta desea di haya mas informacion tocante Papiamento por bishita e website www.papiamento.aw. E website ta contene informacion tocante historia y desaroyo di nos idioma Papiamento, diferente articulo tanto general como cientifico, lista di buki y diccionario, como tambe regla di gramatica y ortografia di Papiamento. Na momento di duda con ta skirbi un of otro palabra, por consulta e "Vocabulario Ortografico di Papiamento" cu ta un lista cu ta contene mas cu 17.000 palabra, obtenibel pa un y tur por download for di riba e website.

Den e buki di telefon di Setar 2010 tambe por haya informacion tocante regla di gramatica y ortografia di Papiamento cuminsando na pagina 18 di e seccion "community pages".
Esnan cu ta desea di comparti nan opinion of simplemente papia riba e topico aki, por acudi na e pagina "Papiamento Aruba" riba Facebook.



"Mi ta kere cu falta investigacion. Y mi ta kere cu tin hopi cos interesante pa investiga."
drs. Audrey Tromp-Wouters
Papiamentista



"Papiamento no ta un dialecto, pasobra si e ta un dialecto bo mester bisa e ora ey ta dialecto di cua idioma e ta."
Ramon Todd Dandaré, Mag. Ling.
Linguista / Papiamentista



"Lo ta importante pa bin cu un instancia central y oficial cu tin e meta specifico pa investiga, documenta y traha material pa Papiamento."
drs. Juan Maduro
Linguista



"Cu un bon enseñansa di idioma, bo ta haci cu e hende ta bira creativo den su forma di uzo di idioma."
Evelyn Ruiz-Croes
Coordinador Proyecto Idioma den Enseñansa



"Nos ta riba un caminda positivo. Pero nos falta mas ainda pa traha riba dje."
Joan Danies
Dramaturgo



"Nos falta un autoridad pa regula e desaroyo di Papiamento."
Ernesto Rosenstand
Dramaturgo / Papiamentista



"E mucha mester siña den su propio idioma pasobra ta den e idioma ey el a siña pensa, papia, pone relacion entre cos y saca conclusion."
drs. Joyce Pereira
Docente / Papiamentista



"Ami ta skirbi cantica na Papiamento, paso esey ta e idioma cu mi a lanta ta papia na cas y den mi bario."
Janiro Eisden
Compositor di Letra



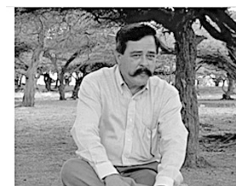
"Departamento di Enseñansa ta registra kico tin riba tereno di literatura pa mucha y basa riba esaki conscientemente ta purba cumpli cu e necesidadnan cu tin."
drs. Gina Ramirez-Ramsbottom
Coordinador Team Literatura



"Den Papiamento tin dos grupo di palabra indigeno. Un ta e grupo di palabra universal y e otro ta e grupo di palabra Caquetio."
drs. Raymundo Dijkhoff
Arkeologo



"E influencia di misa ta hopi grandi riba desaroyo di Papiamento. Pa haya contacto cu e pueblo nan tabata uza Papiamento."
dr. Wim Rutgers
Experto di Literatura



"Papiamento tin mas cu 300 aña bieu caba y ta suficiente fuerte pa resisti tur influencia di afo."
drs. Mario Dijkhoff
Linguista / Papiamentista



"Mi ta kere cu gobierno y pueblo mester lanta tur defensa posibel pa nos conserva Papiamento."
Jossy Mansur
Autor / Papiamentista /
Presidente Comision di Ortografia 1976



"E Idiomanan crioyo di Caribe, na cua Papiamento ta pertenece, ta lenganan cu tin un identidad dobel."
Pedro Velasquez
Docente Crioyistica

Den cuadro di nan Mid Year Meeting 2010

Dutch Caribbean Junior Chamber ta habri seminario 'Young Entrepreneur on the Move' na publico

Organiza pa Junior Chamber International Aruba Female

ORANJESTAD - Junior Chamber International ta un organization no-profetico pa hobennan entre 18 y 40 aña. E meta di Junior Chamber International ta pa crea profesionalismo den cada miembro y tambe desaroya e responsabilidad den cada un pa cu e necesidad di e comunidad.

Junior Chamber International ta duna tur nan miembronan oportunidad den 4 area:

- Individual
- International
- Empresarial
- Comunitario

Junior Chamber International ta consisti di mas di 200.000 miembro rond mundo, di cual Junior Chamber International Aruba Female ta forma parti. Junior Chamber International Aruba Female ta afilia directamente na Junior Chamber International Dutch Caribbean cual na su turno ta afilia directamente na Junior Chamber International.

Junior Chamber International Dutch Caribbean ta consisti di Antillas Hulandes y Aruba. Y anualmente tin 3 encuentro cu tur e capitulonan cu ta afilia na Junior Chamber International Dutch Caribbean, cual ta:

- January Turnover Meeting
- Mid Year Meeting
- Convention

E aña aki ta un honor pa nos di Junior Chamber International Aruba Female ta e anfitrion di e Mid Year Meeting, cual lo tuma lugar dia 18 y 19 Juni venidero. Aki tur capitulonan ta bin hunto pa asina discuti cierto materianan cu ta importante pa e progreso di Junior Chamber International Dutch Caribbean.

Pa por hasi e Mid Year Meeting 2010 aki posibel nos a forma un comision cu ta consisti di e siguiente personanan: Director: Jarisma Wouters, Secretaria: Mariela Pieternella, Tesorero: Melitza Tromp, Miembro Regular: Giali Rasmijn, Conseheronan: Elva Angela y Rita Loopstok y

Miembro di Hunta di Directiva: Darlene v/d Biezen

- Pa e dos dianan aki nos tin un programa hinca den otro pa asina nos hasi e dos dianan aki mas fructifero possible. Nos lo tin diferente reunionnanReunion di e organizacionnan local
- Reunion di e organisacion nacional
- Reunion di e senadornan
- Reunion general

Nos lo tin 2 parti social den e programa, cual un ta diabierna anochi y e otro ta diasabra anochi y lo conclui cu e clausura di e Mid Year Meeting. Den e programa tin un charla y un seminario.

Riba diasabra 19 di Juni nos lo tin un seminario titula "Young Entrepreneur on the Move" (Empresario Hoben den Movecion). Di cual e seminario aki ta habri pa publico tambe.

E seminario lo ta di 9am te 5pm y nos tin 5 orador pa por haci e seminario aki uno interesante. Nos oradornan lo elabora riba na tereno y despues di cada orador lo tin e oportunidad di hasi pregunta, remarke y/of comentario.

E oradornan ta:

- Camara di Comercio
- Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio e Industria
- Aruba Investment Bank
- Multi Media International
- KPMG Accountants
-

E costo di e seminario aki lo ta Afl. 100,- pa persona cu ta inclui: 2 coffee break, Lunch, Certificado di participacion, Material (kit). Cualkier persona cu ta interesa por tuma contact cu Mariela Pieternella na 741-0587 of via nos e-mail: jcidcmym2010@gmail.com pa asina por registra. Nan ta prefera pa tur cu ta interesa registra prome cu diasabra 19 di Juni pa nos por prepara tur cos di adelante ya cu lugar ta limita. Tur actividad lo tuma lugar na Talk of The Town Resort (menos e socials). Asina ki nos di Junior Chamber International Aruba Female kier a gradici tur persona cu di un of otro manera ta cooperando cu nos. Cualkier detaye cu por contribui tambe ta bon bini.

Actividad di Biblioteca Nacional hunto cu Fundacion Bon nochi, drumi dushi

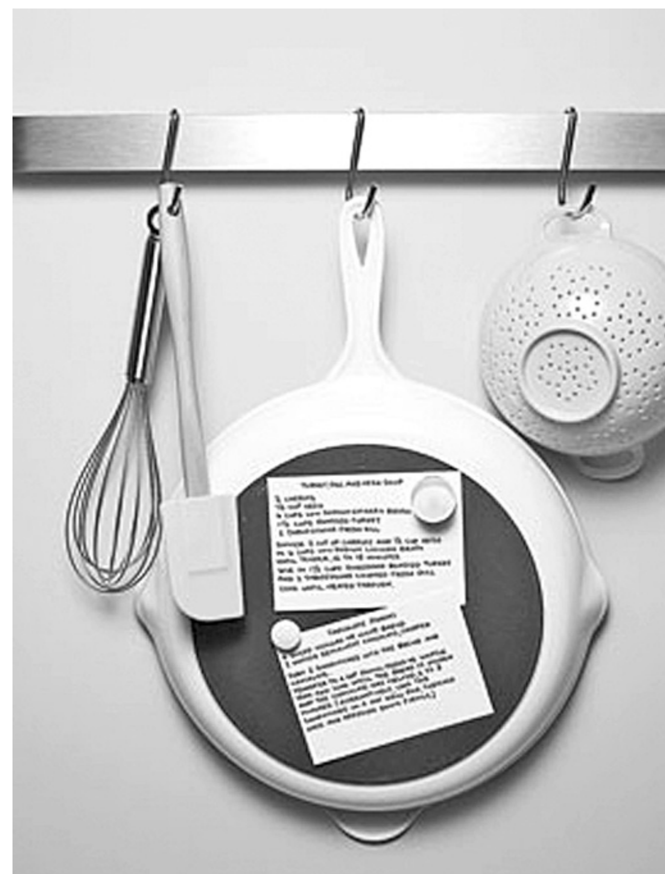
ORANJESTAD - Diasabra 15 di mei Biblioteca Nacional conhuntamente cu Fundacion Bon nochi, drumi dushi a ofrece na e bario di Lago Heights un programa varia cu musica, baile y contamento di storia pa e muchanan. E atardi aki a inicia ora cu e dos animadornan di e actividad, cu tabata disfraza den dos figura conoci di storia pa mucha, cual ta 2 bruha, a yega e actividad riba nan basora. E actividad tabata masha varia cu musica di Bito and the Boys y cu actuacion di e cantante Mighty Whitey. Despues di a scucha varios storia e.o. conta pa dos trahador di Biblioteca Nacional Playa y San Nicolas y un lesado di Bon nochi, drumi dushi a sigui cu baile presenta pa grupo Sunrise Dancers. Fundacion Bon nochi, drumi dushi y Biblioteca Nacional kier gradici tur esnan cu a yuda pa e atardi aki a bira un exito, specialmente na e comision de Vuyst cu a haci un trabou formidabel. Danki den nomber di FBNDD y BNA.

Continuacion di pagina 3

***Tip 6: Plancha pa cabey pa strika mey mey di boton di camisa**
Uso original: Pa saca e humedad for di bo cabey
Uso spectacular: Strika mey mey di boton, na unda cu regularmente e hero di strika no ta yega. Un plancha pa cabey cu ta tremendo pa bo saca e machica nan aki.
Resultado: Luci perfecto nechi strika y cla pa bay unda cu bo mester ta.



***Tip 9: haci uso di un plancha di hero como borchi di receta**
Colga un plancha di hero na bo muraya den cushina y bo por haci uso di magnet chikito pa bo pone recetanan cu bo ta haciendo uso di dje na e momento ey. Of bo por haci uso di dje tambe pa bo pone cosnan cu bo tin di corda pa bo haci.





***Tip 7: Corki na porta di cabinet**
Uso original: Yuda biñanan yega nan punto perfecto
Uso spectacular: haci un cabinet ta keto. Un pida masha chikito di corki cu bo lijm na e pida mas abou di e porta lo evita cu cada biaha cu bo sera e porta e ta zona duro.
Resultado; Un poco silencio!

***Tip 10: Protector di yabi pa stop zonido**
Bo ta stima bo cacho y te hasta por tolera e extra blafmento tin ora. Pero bo por haci sin e constante zonido di su tagnan na e banchi. Haci uso di e protector di yabi pa cubri esaki ya asina nan no ta keda zona constantemente.



***Tip 8: Tape pa bo yuda scoop**
Pega un pida tape cu e pida pega pega abou riba e bleki. Esaki ta haci cu cada biaha cu bo saca un scoop di e puiro, por ehempel lechi. E exceso a keda pega na e tape y bo no ta haci uso di dimas producto.

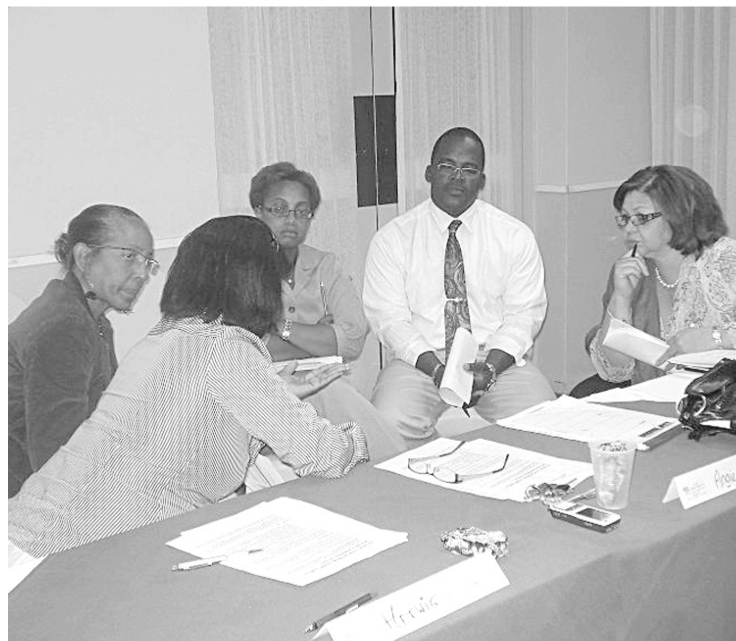


Studiantenan di B&P/ Interface a gradua pa curso "How To Deal With Conflict and Difficult People"



ORANJESTAD – Recientemente un grupo di 10 studiante for di sector priva y sector publico, a sigui e curso di B&P/ Interface Aruba N.V. tocante Con Pa Anda Cu Conflicto y Hende Difficil. E obhetivo di e curso intensivo aki tabata pa adkeri conocimiento y pa ricibi e herment necesario con pa anda cu conflicto y hende difficil. E Curso a wordo presenta pa Sra. Charlene Nectar kende ta den servicio di B&P/ Interface Aruba N.V.

En vista cu e interes pa e curso aki ta hopi grandi mester a dividi e participante nan den 2 grupo pa e curso no perde su calidad y tambe pa por duna cada participante e atenshon debido. E tercer grupo a wordo organisa In Company pa un CMB Bank. Esnan cu a gradua ta:Kathiana R. Ponson, Nilda C. Croes, Hetwig Kuiperdal, Anna Maduro, Shalini Vishnudatt, Diana Th. Clarke, Luis R. Arrindell, Urvin D. Rodgers, Angie Brown-Connor, Sharon Everet Vincent Geertruida. Un palabera di felicitacion ta bai na tur esnan cu a gradua.



Mary Joan Foundation cu otro lectura interesante

ORANJESTAD - E fin di luna aki atrobe Mary Joan Foundation lo bai tene un lectura hopi interesante pa tur esnan cu ta interesa.

Pa e luna di mei tambe nos lo tene otro lectura interesante.
Esaki lo bay tuma lugar diasabra 29 di mei benidero na Sala di Fantastic Gardens di 2 – 4 di atardi.

Durante e lectura aki nos tin un invitado di Corsow cu ta sr. Meroukshelaine Glas-Evans.

Meroukshelaine ta un technologo di cuminda. E professional aki tin conocemento di e parti kimico, microbiologico, nutritivo, tecnico, proceso di alimento es kier men tur loke ta di bebe y come.
E sra. aki a traha den diferente rango di industria di calidad y control di cuminda tanto na Hulanda como na Corsow.

Tambe sra. Glas-Evans ta bay duna un charla tocante e productonan di Sportron y Viva cu ta un antioxidant hopi popular.
E lo elabora dicon ta importante pa nos come bon y usa bon vitamina y mineralnan pa hisa nos sistema immunologico. Specialmente ora e malesa Cancer bati na nos porta.
Bin siña mas con pa tene nos salud den balansa y kico e productonan aki ta haci pabo.
Tambe lo bay tin testimonio di personanan cu ta tuma e vitaminanan aki. Con nan salud a bay padilanti y con nan ta biba un bida hopi mas energetico.

No perde e charla aki, corda diasabra awor na Fantastic Gardens di 2 – 4 or di atardi.
Tur hende ta bon bini y e entrada ta gratis.
Luna pasa sr. Mirto Tromp, mondhygienist, a duna un lectura masha importante y interesante na Centro Mary Joan.
Mirto a pone enfasis ariba e importancia di cuido di boca prome cu tratamento di Chemotherapia y bestraling.

Mary Joan Foundation lo sigui trece lecturanan tur luna pa lanta e concientizacion mas ainda tocante biba cu cancer y tambe pa pone enfasis cu bo no mester enfrenta e malesa bo so.

A nombra un Presidente nobo pa RBTT Bank NV na Curacao



O'STAD/W'STAD - Sr. Suresh Sookoo, 'Chief Executive Officer' di RBTT Financial Group, cu placer ta anuncia cu a nombra Señor Robert de Silva den e posicion di 'President & Country Head' pa RBTT Bank NV na Curacao y Bonaire.
Den su funcion nobo, Sr. de Silva lo duna direccion strategico y maneho general pa RBTT su operacionnan den e area di 'Personal and Business Banking' na Curacao y Bonaire, cu enfoke special riba engrandece relacion cu cliente y genera crecemento sostenibel.
Sr. de Silva a drenta servicio di RBTT na 2002 como 'Assistant General Manager' di e unidad di 'Personal and Commercial Banking' na Trinidad and Tobago pa despues bira e 'General Manager' di e unidad te 2008. Despues e la asumi e responsabilidad pa e operacionnan di RBTT den Eastern Caribbean, cual area di responsabilidad tawata cubri Antigua, St. Lucia, St. Kitts y Nevis, St Vincent y Grenada.
E tin un Bachelor's degree den Economia di University of Waterloo na Canada y un Executive diploma di Richard Ivey School of Business, University of Waterloo, Canada.

Escritor Arubiano ta participa na St. Martin Book Fair

ORANJESTAD - E autor y poeta Arubiano Quito Nicolaas, biba na Hulanda, lo participa na e di ocho edicion di e St. Martin Book Fair. Esaki lo tuma luga di 3-5 di Juni, 2010 riba e isla di St. Maarten. Tema di e festival literario ta "Nativity" [Nacemento].

Quito Nicolaas lo duna un charla cu e tema How to identify Aruban literature na Universidad di St. Maarten. Den esaki e lo trata literatura Arubiano den e contexto di e procesonan socio-historico di Aruba.

A base di e concepto di Imagologia (ciencia cu ta analiza representacion cultural ariba imaginacion di pueblo, cultura y comunidad) e lo analisa obra di e escritornan Ernesto Rosenstand, Frank Williams y Jossy Tromp. Fuera di esaki e lo enfoca riba e autornan Arubiano, biba na Hulanda, cu ta skirbi na Hulandes y Papiamento.

Aparte di e charla e lo bay bishita diferente scolnan secundario na Philipsburg, entre otro Leonard Connor Primary School, na unda e lo papia encuanto su obranan di poesia, su experiencia cu skirbimento, e balor di lesamento y e rol di literatura den comunidad. Durante e programa cultural, e lo bay ta declamando diferente di su poemanan. Tambe e lo ta presente na e St. Maarten Public Library pa firma su bukinan.

Quito Nicolaas ta conoci pa su tomo di poesia Destino, Gerede twijfels, Atardi di Antaño y su ultimo obra Alameda. E ta skirbi na Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. E ta gran promotor di uso di Papiamento como lenga. Na 2004 su prome obra na Papiamento riba tereno di prosa Tera di silencio a ser publica. Cu su charlanan na Hulanda y na otro parti di Caribe e ta duna atencion amplio na literatura Arubiano y ta stimula vision y skirbimento na Aruba y Hulanda. Actualmente e ta trahando riba un obra na Hulandes cu lo sali otro aña. Por sigui su actividadnan na e festival riba e blog Gedachten in Gedichten of via Facebook.



Exitoso curso di Human Resources Management



ORANJESTAD - E curso Human Resources Management ta pa miembro nan di Management den un Organisacion cu ta dirigi un grupo di empleado. Tambe pa tur esnan cu ta traha den e departamento di Human Resources, e curso aki ta esencial, tambe pa tur hende cu tin empleado cu ta traha bou di nan. Na e curso aki a asisti 12 participante. E curso ta ofrece bo e oportunidad di adkiri of engrandece bo bista, y conocimento di habilidadnan den e diferente area di Maneho di Personal. E curso aki a wordo organiza pa B&P/Interface Aruba N.V. Facilitador di e curso ta Sra. Drs. Josefa Chin Woei Njap, kende den un forma hopi practico a presenta e programa di HR.

Esnan cu a termina e curso cu exito ta: Celienne Tromp, Ada M. Arends, Sharin Maduro, Claire de Cuba, Daryane Upegui, Valeria Yarzagaray, Rubelino Tromp, Isa Brown, Arlene Croes, Zulma Wouters, Gerda Croes, Mayra Tromp. Un palabra di felicitacion ta bay na tur esnan cu a termina e curso exitosamente.



PARTICIPACION

Banco di Seguro Social, SVb ta informa cu en connexion cu curso interno pa su personal, departamento di **Premie Heffing situa na Eagle y San Nicolas** lo ta sera pa publico riba **dialuna, 31 di mei 2010.**
Nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director
SVb, Seguridad pa Aruba su Comunidad

Seminario di Stephen Covey's "Speed of Trust"

Inscribi awe mes!

ORANJESTAD - Diabierna, 18 di Juni 2010, na Renaissance Convention Center lo tuma lugar e seminario cu lo benificia henter sector di ehecutivo na Aruba. Aki ta papia di Stephen Covey's "Speed of Trust" Seminar. Stephen Covey kende ta conoci pa su buki di "7 Habits of Highly Effective People" a dicidi di desaroya un seminario pa asina yuda trece confiansa bek den e sector economico y tur loke esaki ta representa. DC Consultancy conhuntamente cu 4 Sure Group tin e honor y placer pa invita tur esnan interesa den mehora nan situacion actual atraves di un jamada na 594-4400 of 737-2200. Of por e-mail pa asina ricibi un formulario di inscripcion na dcc.aruba@gmail.com of 4sure.entertainment@gmail.com. Inscripcion ta limita, y registracion ta sera dia 4 di juni 2010.







E miho trahe di baño pa tur tipo di curpa

Un estilo pa tur curpa ya asina bo ta luci tremendo na beach…

*Scoge e trahe pa bo curpa



Si bo tin un pecho grandi…
Fuera di haci uso di un balijn, un extra band bou di e pecho ta duna bo mas sosten. Danki na un corte halto den e loba, y strepnan den forma di halter ta yuda bo duna e pecho mas forma y sosten.
Si bo tin un figura stret…
Un push up natural y strepnan halter por mehora bo forma di pecho, mientras cu un pari abou cu ta sinta abou riba e heup por crea e ilusion cu bo ta mas hancho.
Si bo tin heup y bil diki…
Pianan cu un corte halto haci e bilnan mustra menos diki y si bo parti ariba ta sin strep ta haci cu e atencion ta bay ariba embes di bay na e parti cu menos bo ta gusta.
Si bo tin barica…
Traha cu tela cu ta haci bo mustra mas flaco, e trahe aki cu un corte halto ta disimula bo barica por completo.

***Balansa bo proporcion cu print**
Si bo tin heup y bil diki…
E feeternan fini na banda di e bikini cu ta ahustable di forma cu e no ta primi den bo cuero y ta sinta di forma suave riba bo heup. Fuera di esaki bala bala grandi ta hala e atencion di tur hende nan wowo ariba y no a e parti abou di bo curpa.





***Haci e curpa mustra mas smal cu tecnologia**
Si bo tin un barica…
Spanx ta un marca nobo cu a bin cu un tecnologia di tela cu cual mes ora ta duna bo forma y ta haci bo mustra mucho mas miho, door cu e ta controla e figura.



***Sconde bo areanan problematico**
Si bo tin heup y bil diki…
Cupnan forma ta duna bo pecho un miho forma y como resultado ta balansa e parti abou door di haci e heup mustra mas smal. E parti abo cu ta un poco mas hancho tambe ta yuda hopi.
Si bo tin un barica…
Ruffle sofestica cu ta core di forma diagonal riba e curpa ta sirbi di tremendo camuflahe y sigur ta minimaliza cualkier parti cu segun bo ta demasiado grandi.

***Realza bo figura**
Si bo tin un figura stret…
Un poco ruffle na e pecho, un print floral y un faha lo por yuda bo crea e illusion di tin e forma di e curpa.
Si bo tin pecho grandi…
E tankini aki cu balijn no ta unicamente ta glamuroso pero tambe ta pas te hasta un hende cu ta 40DD pero tambe ta den size mas largo pa asina fit tur hende.



***Mehora bo pecho cu plisa**
Si bo tin un curpa stret…
E top cu un poco ruffle substancialmente lo haci e parti di e pecho mustra mucho mas miho. Bo por pone un poco padding tambe den dje cual lo yuda significativamente. Si bo pone extra detaye na e parti abou di e bikini manera disco di palo na e rand lo haci bo ta pone tur cos den balansa e ora.





***Sosten pa bo figura**
Si bo tin pecho grandi…
Cupnan cu forma ta duna e sosten perfecto pa un pecho grandi. Strep ahustable ta caba di haci e ainda mucho mas posibel pa personifica e trahe di baño aki.

BON DIA Aruba

Exitoso fin di siman di Soul Beach Music Festival

ORANJESTAD – Cantidad grandi di turista cu a yega for di diferente ciudad Mericano banda di e publico local, a goza pareu di e diferente actividad y espectaculo cu a forma parti di loke tabata Soul Beach Music Festival 2010. Fiestanan na beach den dia, un comedy night cu a bay door sin problema di coriente, te na dos anochi di concierto y naturalmente, e after parties na Havana; e evento a conclui ayeranochi cu un exito rotundo.

Organizadornan, diferente companianan involucra y e publico, a keda satisfecho con cosnan a cana. E artistanan invita a duna presentacion na nivel. Riba e combinacion di potret Bon Dia Aruba ta ilustra con e fin di siman grandi aki a bay, aunke cu basta calor, anima pa alegria y bon musica.















Make up artist internacional di Smashbox na Dufry

Unico tienda cu e liña di cosmetico





ORANJESTAD – Durante diabierna y diasabra clientenan di Dufry Aruba den caya principal tabata e oportunidad di conoce y beneficia cu e calidad di productonan cosmetico Smashbox. Esaki ta un liña di makiyahe cu ta Dufry ta representa di manera exclusivo pa Aruba.

E dianan menciona tabata presente un delegacion di Smashbox consistiendo di representante pa e area di Caribe, como tambe dos make up artista di Los Angeles y Miami cu a duna demostracion di e productonan dor di haci 'make over' cu e clientenan di Dufry.

Redactor di Bon Dia Aruba, Elizabeth Guanipa tabata un di esnan invita ayera pa bin haci un make over y a keda atendi dor di e simpatica Robin Flanagan di Los Angeles. Robin a duna Elizabeth un makiyahe light y simpel pa den dia, pero cu facilmente por wordo modifica pa un estilo mas formal y adecua pa un evento anochi.

Esnan interesa den haya un demostracion di e productonan Smashbox pasa cualkier dia na Dufry caminda Sheila Wolf, Dufry su propio profesional experto den e liña aki. Sheila por duna bo conseho riba aplicacion di makiyahe y bisa bo cua ta e colornan mas adecua pa cualkier ocasion.

Henter e demostracion aki a tuma lugar mey mey di entrevista y presentacion di e programa 'Nos Mainta' cu inicialmente mester a transmiti en bibo for di Dufry, pero pa motibonan tecnico a opta di graba esaki y a pasa e programa diasabra mainta atravez di TeleAruba. Siomara Everon hunto cu Tica Basha Abao y artistanan manera Edjean Semeleer, Jersey Sophia y mas, a percura pa un rato hopi agradabel pa tur esnan den Dufry den Caya Principal.





Dufry Aruba tambe kier informa na un y tur cu nan tin un campaña andando caminda pa cada boter bashi di perfume cu bo bin cune, bo ta haya 10% di descuento riba bo compra di un perfume nobo. Esaki ta inclui tambe perfumenan cu a caba di ricibi y pa hende homber, special pa Dia di Tata na caminda. Tur esaki ta forma parti di Dufry su aporta na medio ambiente dor di recicla e boternan bashi di perfume.

Riba e combinacion di potret por mira entre otro Pablo Rivera di Miami, Robin Flanagan di Los Angeles, ambos senior international make up artists y Sheila Wolf Smashbox make up artist di Aruba, entre otro representantenan di Smashbox y Dufry Aruba.







BON DIA Aruba

Hobennan di Fundacion Parlamento Hubenil a haya un tayer con pa traha un plan pa un actividad



ORANJESTAD - Fundacion Parlamento Hubenil a organiza e tayer "Activiteitenplan" pa su miembronan di Asociacion Conseho Hubenil Aruba. E meta ta pa siña e hobennan e concepto con pa traha un plan pa un actividad (proyecto) cu diferente puntonan cu nan mester tene cuenta cune (WHY, WHAT, HOW, WHEN, WHO, HOW, HOW MUCH).

Despues di e splicacion di e concepto con pa traha un plan di actividad, e hobennan a bay traha den grupo riba un actividad cu nan a haya asigna. Na final e hobennan a presenta nan plan di actividad. Unda cu nan a duna otro remarca y feedback constructivo. Ta hopi importante pa e miembronan wordo stimula den nan desaroyo personal y cu nan mes por trece ideanan creativo y inovativo pa proyectonan y actividadnan pa hobennan dilanti.

E Tayer "Activiteitenplan" a ser presenta door e Directora di Fundacion Parlamento Hubenil Sra. Tromp. E Tayer aki tabata hopi interesante y productivo pa e miembronan. Na final di e Tayer tur miembro a ricibi un certificado di participacion.







Remitido

Nos ta Rumannan den Cristo of nos ta distancia y ta critica otro?

Ta na unda e Amor di Cristo a keda den nos curazon? Mientras cu nos tur ta traha hunto pa Iglesia, den gruponan di oracion, den organizacionnan y den stichting nan etc.? Den un comunidad Cristian nos mester por tin e amor pa cu otro, mester por tin comprondemento, mester por tin comunicacion y tambe mester por duna otro balornan.

Semper den nos comunidad tin cierto hendenan, cu ta wordo tilda, cu ta wordo critica, cu ta wordo rebaha, cu ta wordo intimida, cu ta wordo distancia y semper nan ta wordo culpa.
Ta di unda tur e disgustonan y e contratemponan aki ta bini?

Esaki no ta bini di nos mes conductanan y ehempelnan, cu nos mes ta provoca na otronan, pasobra hopi biaha nos mes no ta comunica cu otro, nos mes no ta comprende otro, nos no tin tempo pa otro y nos mes kier tuma decisionnan.

Como Cristiannan di berdad, nos mester por coopera cu otro, nos mester por tin tempo pa otro y tambe nos mester ta disponibel pa otro, pa asina nos por tin pensamentonan mutuo y ideanan progresivo, pasobra e ideanan y e consehonan di otro tambe tin balor.

Nos tur no tey pa perhudica otro, pero nos tey pa comparti y pa conseha otro cu nos ideanan, sea den famia, sea den Iglesia, den organizacionnan, den gruponan di oracion y den social etc. Tambe no mester ta asina, cu ora algo bay robes, semper ta core apunta dedenan ariba cierto hendenan y sin pensa cu nos mes por tin falta y culpa. Comunicacion ta hopi importante den un famia y den nos comunidad y esaki ta pa por tin paz y comprendimento cu otro.

Tin biaha ora cu nos haci algo sin comunica, esey tambe por perhudica otro y e asunto por bay robes y ta bini disgustonan y desunion. Dios ta pidi nos, pa por tin paz den famia y no rabia y no tin odio ariba otro, pasobra e paz di Dios mester por bini for di nos curazon pa cu nos prohimonan. Y no mester ta asina, cu ta distancia di otro, pasobra cu bo no ta gusta su caracter, bo no ta gusta su manera, su decisionnan, su consehonan etc.

Den nos bida Cristian tin cierto pruebanan di amor, cu Dios ta duna, pa nos por comparti cu otro, sea cu hendenan cu tin cierto careteranan, cu tin cierto maneranan, cu tin cierto talentonan etc..
Dios no kier pa nos perhudica nos prohimo, door di pone pruebanan pa nan, di strobanan, di intimidanan, di criticanan, di cuestionanan y di laga nan un banda. Nos mester comprende cu Dios ta stima tur hende, maske cu tin biaha nos mes tin nos debilidadnan, pero Dios ta misericordioso y E ta comprende nos errornan humano y E ta sigui stima nos hopi, pa nos por cambia nos mes actitudnan y pa crece den spiritualidad. Nunca no bisa otro, cu nan ta problematico, cu nan no ta haci nada, cu nan no ta coopera, cu nan no ta di acuerdo, cu nan no ta sirbi pa tal trabao etc., pasobra tur e criticanan aki, lo bay trece pa e persona un disgusto y e confianza lo no tey mas.

Bosonan no sabi, cu Dios ta duna nos cierto careteranan, cierto talentonan y cierto donnan, pa nos por cumpli cu Dios Su boluntad y Dios Su amor ta sin limite pa cu nos tur y E kier pa nos comparti Su amor aki pa cu otronan tambe den un bida Cristian. Ta con nos por pretende di ta stima Dios, pero alavez den nos curazonnan tin rabia y envidia pa cu cierto personanan cu bo no kier mira. Nos tur y na esnan principal, nos mester por duna bon ehempelnan na otro y di comunica cu esnan cu nos ta responsabel y na esnan cu nos ta enfrenta tur dia.

No mester ta asina, cu ta duna apoyo y atencion na un grupito y na e otronan, no ta worry cu nan mes y nan ta keda den un distancia.
No bay critica y yena otronan, ta pasobra cu bo no ta agrada cierto personanan, pero bo mester bay cerca nan directamente y papia cu nan cu amor, pa nan por sinti e amor di Dios den bo. Tambe cada hende ta biba, segun loucal cu Dios ta duna nan y nan ta depende di nan capacidad den bida, pa nan por coopera y yuda, tambe no bay critica loucal e situacion cu nan ta biba aden, pasobra cada hende tin nan hogar y nan privacidad.
Si un persona kier critica. anto e tin di hacie'le personalmente y no pa medio di otronan, pasobra esaki por trece un disgusto. Dios kier pa nos stima y yuda otro, pa nos por crece den bida spiritual. Semper e paz di Dios mester ta den bo curazon, maske cu rond di bo por tin contratemponan y sufrimentonan. Acerca un persona spiritual, cu por yuda bo y cu por duna bo un conseho spiritual.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



ANUNCIO

Comision di examen pa odontologia conforme art. 10 di e Ordenansa di Salud (A.B. 1989 nr. GT 28) y di e Ordenansa Nacional pa eherce odontologia (A.B. 1989 nr. GT 90), responsabel pa e examen pa odontologia, cu ta consisti di examen practico y teoretico, ta anuncia cu dia 16 juli 2010 lo tuma luga

EXAMEN TEORETICO PA ODONTOLOGIA

Pa participa na e examen practico, cu lo ta riba un fecha cu lo wordo stipula despues, mester pasa e examen teoretico cu exito.

Esnan cu ainda ta desea pa participa na e examen menciona, mester entrega un peticion por escrito. Ademas e candidato tin cu indica si e ta desea pa pasa e examen na Ingles of Spaño.

Na momento di hasi entrega di e peticion, mester presenta cu:
1. E copianan legalisa di bo diploma di odontologia;
2. Un declaracion original di e instancia gubernamental competente di e pais cu a hasi e expedicion di bo diploma di odontologia for di cual mester resulta cu bo diploma di odontologia ta registra;
3. Un declaracion for di cual ta comproba cu no a tuma ningun medida huridico contra bo persona cu ta stroba bo pa eherce bo profesion. Dicho documento no por ta mas bieu cu seis luna y mester ta procedente di e pais na unda bo a traha ultimo;
4. Un extracto original di bo registro di nacemento. Dicho documento no por ta mas bieu cu seis luna;
5. Un comprobante cu bo a deposita e suma di Afl. 50,00 pa examen den caha di gobierno, na Departamento di Finanzas begrotingspost 165610014393 di Departamento di Salud Publico;
6. Un copia di bo paspoort unda bo informacionnan ta registra.

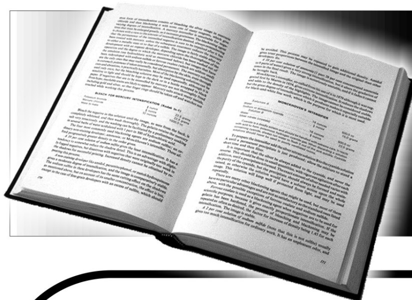
E documento cu ta poni den un otro idioma, cu no ta Hulandes, Ingles of Spaño, mester ta traduci na Hulandes pa un traductor huramenta.
Si pasa e examen pa odontologia cu exito no ta nifica cu e persona concerni lo haya automaticamente e derecho riba otro permisonan rekeri pa eherce odontologia na Aruba.

E peticion mester wordo dirigi na e president di e comision di examen di odontologia, adres Departamento di Salud Publico, Caya ing. R. Lacle # 4, Aruba.

Ultimo dia pa inscribi ta diabierna 18 juni 2010.

Na nomber di e comision di examen
Dr. D-I. J. Blok, president

BON DIA Aruba



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



COMPANASHI

Cronica di recuerdonan scondi

Den e cunucu aki nan tabata warda e bacanan cu nan tabata mata na e matansha cu tabatin ei. E matansha aki tabata hopi primitivo. Ma aki na Aruba e temponan ei no tabatin otro. E cunucu mes tabata hopi seco. Esaki mes tabata dun'e un parecido na e yanonan cu tin na diferente pais Latino Americano. Seco y yen di baca! E temponan ei cosnan no tabata di e moderno ei.

Matamento di baca tabata pasa na e cunucu mes. E tempo nan ei nos no tabatin abattoir. Cosnan tabata hopi primitivo.Bestia chikito tabata mata na cas. Esaki mas tanto tabata sosode diadomingo mainta trempan despues di misa di marduga. Famia y bisiña tabata yuda den esaki. Un suceso di otro mundo. Principalmente ora bo ta mucha.

Origen di e nomber ta desconoci, manera ta e caso cu hopi otro mas nomber di luganan aki na Aruba. Tin bisa cu e nomber a origina dor di cu ei tabata biba un homber cu tabatin un auto Nash. Esaki tabata marca di un auto hopi conoci e temponan ei. Y nan tabata yama e shon aki Compa Nash. Djei e nomber Companashi.

Pues esaki ta un splicacion di origen di e nomber. Cu seguridad no tin nada fiho. E ta parti di e leyendanan cu ta enrikese cultura di un pueblo. E shon aki tabata biba na e cas - cu ainda t'ei - parti pa suit di e cunucu.

Ma di un pa dos e shon aki a desaparece. Ningun hende sa unda ni ki dia el a bai. E nomber di e cunucu si a keda.Pues esei tabata e splicacion di e origen di e nomber di e cunucu, cu poco poco a pone e bario yama asina. Cu seguridad no tabatin nada cu por a mustra e origen di e nomber.

Despues hendenan cu tabata cuida e cunucu a bai biba ei. Esun di mas conoci tabata un Venezolano cu tabatin hopi forsa. E tabata Chilano. Si bo ripar'e bon e tabata tipico Indjan. Chikito, hancra, cara rondo.

Keto manera un anochi scur sin streya. Y su nomber tabata papia pa su mes. E tabata personifica su rasa masha bon mes. E tabata hopi keto mes. Tin biaha bo tabata haya e impresion cu e tabata papia den su mes. Otro caracteristica di dje tabata cu e no tabata sa para keto. Continuamente e tabata move. E homber aki no tabatin miedo di nada. E tabata calmo en persona, e tabatin sanguer friu. Calculado manera su so! Principalmente ora cu e mester bai busca den cunucu baca pa nan mata.

Otro cu tabata impresiona nos pa su forsa tabata Nanito. Nan tabata forma un duo inseparabel Y di esaki si nos ta corda su fam. E tabata Nanito Diaz. Di Chilano si mi no ta corda su fam mas. Maske mester bisa cu nunca mi a yega di tende su nomber completo. Pa nos mescos cu pa su amigonan e tabata solamente Chilano. Y nada mas! Nan tabata hombernan masha fuerte.

Nan tabata hombernan cu tabata domina e bestianan manera nada. Sin ningun clasa di miedo. A lo Wild West. Ma Companashi tabata hopi mas cu e cunucu so. E tabata un bario unda tabata sa pasa hopi cos.

Cosnan cu bo por a ripara mesora. Ma tambe cosnan scondi, cu masha poco bo tabata ripara. Cosnan cu hopi biaha ni kere bo por kere nan. Ma nan a pasa. I den e cronica aki lo mi purba trata loke a pasa entre añanan cuarenta y cincuenta.

Nan ta asina hopi cu kisas lo mi por bai lubida un di nan. Ma laga mi cuminsa Nan ta cubri mas o menos 10 ana.

Pues un periodo di dies aña. Tempo hopi interesante, no pa Companashi so, ma pa henter Aruba. Mi añanan scolar aki na Aruba. Añanan di infancia, como tambe di mi hubentud.

Den un tempo cu masha poco tabata pasa na Aruba tog na Companashi a pasa cosnan cu bal la pena menciona Naturalmente esunnan cu mi mes a experencia. . Esei segun ami ta kere.

Tin algun acontecimento cu por a mira lus di dia, otronan, no! Ma algun di nan tabata hopi interesante mes. Esakinan lo mi conta boso poco poco pa di e manera ei boso por haya sa mas di e bario aki unda a lanta loke awendia nos ta yama: Muchanan di Companashi!

E temponan ei no tabatin di e cantidad ei, ma nan a cera cu muchanan di Socotoro y algun di Rancho, loke awendia ta Playa P'abou. Hunto cu e muchanan aki a practica deporte como tambe haci co'i mala mucha.

No bai kere cu for di cuminsamento caba mi a custumbra na dje. No! Ke ba!A costa basta tempo prome cu a integra. Cosnan no a bai di e facil ei. Tabata duro. Cuminsamento tabata hopi dificil.

Recuerdonan di lugarnan cu a keda atras ainda tabata bibo., y busca contacto cu e muchanan di a bario tabata bai hopi dificil. Mi mester a pensa hopi riba e luganan cu mi mester a laga atras. Ainda nan tabata fresco den mi memoria.Y esaki no tabata haci facil e integracion den e bario.

Nombernan manera Rio Frio, Sevilla, Aracataca, Fundacion ainda ta bibo den mi memoria. Esei mes tabata haci cu un teribel nostalgia tabata persegui mi. Di un manera impacabel.

No ta na Santa Marta so nos a biba. Por bisa cu ta den henter zona bananera nos a pasa Na un luga nos a keda mas cu na e otro, ma nos a yega di conoce nan tur. . Dor cu mi tata tabata traha cu e compania di trein nos mester a muda basta.

Papiamento den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO

**Nos pensamento pa awe ta uno di Henry di Montheriant.
Montheriant tabata un escritor Frances.
El a yega di bisa:**

DESPRECIO TAMAS DIFICIL PA SCONDE CU AMOR.

**Amor nos ta expresa hopi facil.
Di leu caba nos por ripara cu un hende ta namora.
Ta masha dificil pa sconde esaki.
Esei nos tur sa.
Desprecio si nos no por sconde asina lihe.**

DESPRECIO TA MAS DIFICIL PA SCONDE CU AMOR.

EXPRESIONAN

*Den tur idioma nos tin expresionnan.
Esakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan.
Nos expresion pa awe ta:*

CADA BARCO WANTA SU BELA

E ta nifica:

CADA KEN SOLUCIONA SU PROBLEMA.

Ban usa mas expresion den nos idioma.

Construccionnan Interante

Den tur idioma tin construccionnnan interesante.
Palabranan ta haya otro nificacion.
Esaki mes ta haci e idioma mas rico.

Ata un di nan aki

COI BARICA

Loke kier men

SALI NA ESTADO

UNDA E FALTA...

**BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA
Den e frase aki tin un falta.**

NAN A DESMANTELA UN BATERIA FO'I UN AUTO.

**UNDA E FALTA TA?
E falta ta cometi contra uso di un palabra.
Den e caso aki e palabra DESMANTELA.:
Desmantela kier men habri completamente fo'i otro.
E frase corecto lo mester a bira:**

NAN A BAI CU UN BATERIA FO'I UN AUTO.

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

CONOCE MIHO NOS CARIBE

Siman pasa nos a conta algo di e indjannan Caribe.
Un tribu cu tambe a biba na e region aki.
Y cu a dun'e su nomber.
Nan tabata un tribu cu no tabata interesa den religion.
Nan tabata mas interesa den guera.
Nan tabata si supersticioso.
Nan tabata un tribu di guereronan.
Esaki nan tabata sa haci anto maha bon mes.
Nan tabatin cabei largo cu nan tabata pone zeta den dje.
Esaki tabata un di nan caracteristicanan.
Nan manera di bisti tambe tabata hopi peculiar.
Otro cu esun di e otro tribunan.
Nan tabata traha nan bisti cu pluma di lora y guacamayo .
Pues hopi colorido.
Nan tabata traha coyarnan cu e djentenan di a hombernan cu nan a mata.
Nan tabata pinta nan curpa cora.
Pa nan cuminda e hombernan tabata pisca y jaag.
Nan tabata conoci como experto den jaagmento.
Tiradonan di flecha manera nan so.
Nan tabatin canoanan grandi cu por a carga te asta 100 di nan.
Esaki nan tabata yama piragua.
Cu nan nan tabata sa ataca otro canoanan di otro indjannan.
Y nan tabata sa bai hopi leu den lama grandi.
E mohenan tabata percurap pa e " carbet.", un shelter rondo den cua nan tabata biba.

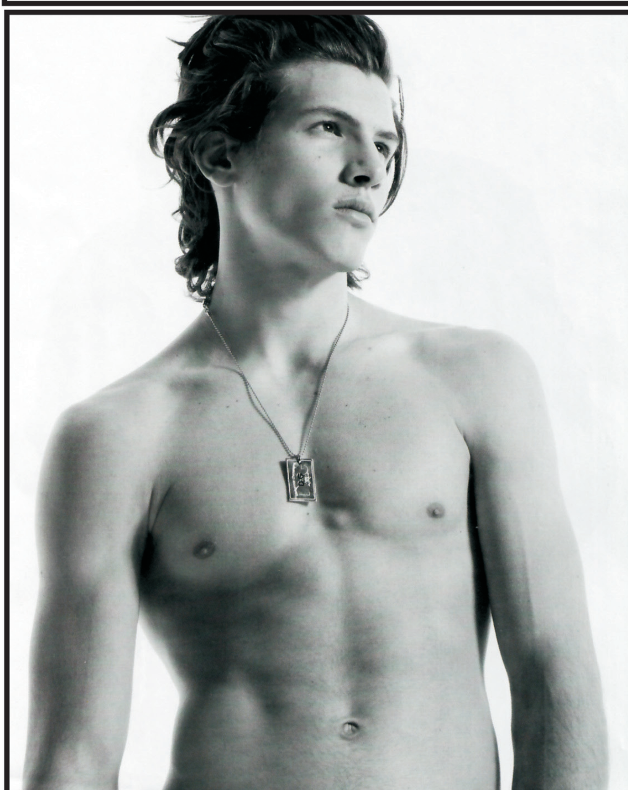
Te otro siman .

E SIMAN AKI....DIA 6 DI JUNI, DEN ARUBA ENTERTAINMENT CENTER, "A DATE WITH FASHION.....AND YOU'RE GOING TO FALL IN LOVE"

ARUBA MODEL SEARCH 2010 FABULOUS FINALE !



Diadumingo proximo nos isla lo ta den un celebracion total cu e magno evento final di Aruba Model Search 2010. Un show cu ta ofrece tur e elementonan impresionante di moda, musica, luz, effectonan especial, y tambe inigualable ambiente. E celebracion di e di 5 aniversario di Aruba Model Search 2010 caminda cu e publico presente lo goza den gran forma di presentacionan di moda di Fantasea, Converse, y Trash By Ronchi. Musica impactante presenta pa Megateca Genie, luz y effectonan especial di Thunder & Lightning, y un escenario cu pasarela espectacular di Gareth Tromp y Jairo Lacle. E finale di Aruba Model Search 2010 lo ta in espectaculo sin igual caminda cu "madness on the runway takes center stage". Un admirable elenco internacional, consistiendo di e mihor nombernan di modelahe na nivel mundial, lo ta presente pa asina seleciona e proximo top modelonan di nos isla y tambe di nivel internacional. Aruba den su totalidad a sa di sigui e programanan di Aruba Model Search 2010 tur diaranzon na Tele Aruba y awor lo ta presente den forma masal na Aruba Entertainment Center pa asina presencia e culminacion di e programa di television cu mas syntonia na Aruba, Bonaire, y Curacao. E producto nacional di nos isla cu a sa di cruza fronteranan y asina ricibi elogio internacional. Aruba Model Search 2010 Fabulous Finale lo ta un evento moderno, electrificante, y repleto di moda y estilo. Pa reservacion di entrada VIP (sea pa mesa of ticket los) por pasa na Trash By Ronchi of yama 582-6632 pa mas informacion.



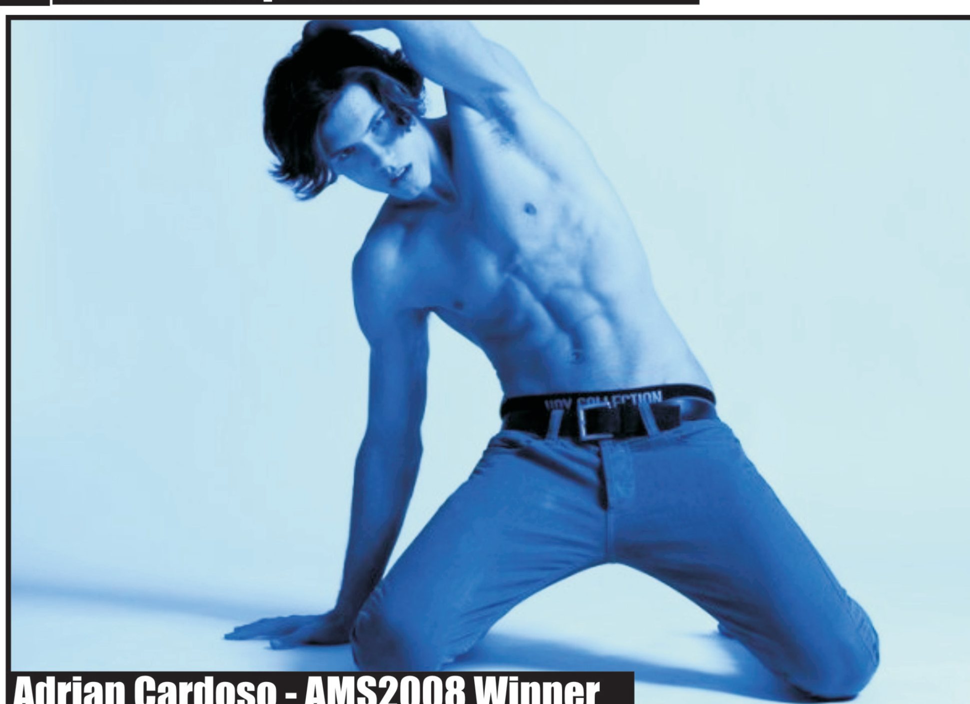
Adrian Cardoso - AMS2008 Winner



Alrick Tromp - AMS2007 Winner



Gregory Tromp - AMS2009 Winner



Adrian Cardoso - AMS2008 Winner

AMS2010 FINALE TICKETS OBTENIBLE NA TRASH BY RONCHI, AMS2010 PARTICIPANTS, Y AMS2010 TEAM !

Maritza Thielman Croes a cumpli 35 aña den servicio na SETAR



ORANJESTAD - Recientemente Maritza Thielman Croes a cumpli 35 aña den servicio di telecomunicacion. Maritza a cuminsa traha como 'long distance telephone operator' na Landsradiodienst cual despues cu Aruba a haya a status aparte a join telefoondienst pa bira Setar. Durante e 35 añanan di servicio, Maritza a crece den su sector el a promove di Operationeel Ambtenaar 3de klasse, 2deklasse, 1ste klasse y te cu Hoofdklerk tempo cu Setar no tabata un NV ainda. Dia 1 di juli 2003 Maritza a bay over cu e compania SETAR N.V. Actualmente Maritza ta trahando como Call Center Agent na nos Call Center.

Maritza ta casa cu Romeo Thielman(Tico) pa 23 aña caba y nan tin 2 yiu cualnan ta Thaisa cu ta bay haci 27 aña y Albert cu tin 22 aña. Thaisa ta studiando Sociale hulpverlenig na Amsterdam y Albert ta den Chemie-engineering na Breda Hulanda. Den su tempo liber e ta pase mas parti na su cas. Ora cu tempo ta duna de vez en cuando e cu algun colega ta organiza un "beach party" of algun otro actividad.

Maritza Thielman Croes ta un trahador dinamico den SETAR y durante di tur e añanan y semper e ta percura pa representa SETAR hopi bon. Na momento cu SETAR tabatin na su encargo pa organiza conferencianan di telecomunicacion por ehempel tur dos bes cu a organiza e Canto Conference aki na Aruba, Maritza tabata forma parti di e team cu tabata traha pa hacie un exito. Su abilidad di comunica den diferente idioma, amabilidad y su conocemento di e compania a pone cu semper e ta forma parti di esnan cu ta ricibi e delegado nan di e conferencia na airport, duna nan un bon bini riba nos isla y duna nan informacion. Tambe e sa fungi como modela pa SETAR na cualkier momento cu esaki ta necesario pa photoshooting y cualkier otro proyecto na unda cu mester di yuda pa SETAR mustra bon.

Pensando riba e oportunidadnan aki Maritza ta bisa: "E tabata un experiencia masha great mes pa mi persona pa forma parti di e organisacion di conferencianan y tambe na momento cu mi ta yuda departamento di Mercadeo cu un proyecto of otro."

Maritza a expresa: "Loque mi ta haya hopi bon actualmente ta cu constantemente nos ta haya trainingnan cu por yuda nos engrandece nos den nos trabou diario cual ta principalmente duna servicio na cliente. Mi ta sintimi hopi bon ora cu mi por yuda un cliente y lague sintie hopi satisfecho cu e servicio cu e la haya cerca nos. Semper mi ta bisa mi colega nan cu ta drentando jong den nos compania cu si bo gusta bo trabou lo bo hacie cu hopi entusiasmo y lo bo percura semper pa bo tin un actitud positivo pa bo por duna servicio excelente. Ta e unico manera cu bo por sigui crece den e compania aki y abo tambe un dia lo por haci 35 aña trahando pa nos Compania Nacional."



Riba e fotonan: Maritza na trabou y ora e ta ricibiendo e envelop di su 35aniversario for di man di Director Di SETAR Sr. Roland Croes hunto cu e Interface Customer Manager Marlushka Scheper y e Sector Manager di Asuntonan Comercial Ricky Croes.

Parlamentario Sra. Lorna C. Varlack

Miembronan di fraccion di MEP continuamente ta menosprecia San Nicolas

\ORANJESTAD - Durante di reunion di Parlamento miembronan di fraccion di MEP repetidamente ta sigui cherche di San Nicolas den e sentido di referi na San Nicolas como un bario di salt fish y Johnny Cake, manera esaki ta refleha San Nicolas. Salt fish y Johnny cake ta parti di un cultura di hende Caribense biba na S.N. y despues hasta hende di otro bario a siña traha e cuminda aki y e ta wordo bendi actualmente den casi tur e barionan. El a bira un cuminda hopi gusta y pidi. Hendenan ta bin di Noord pa cumpra esaki naOtley.

Johnny ta un palabra cu nan a deriva for di e palabra ingles "journey" cu ta nifica biahe. E ta un tipo di pan cu nan tabata usa durante nan biaha nan largo pasobra e no tabata daña liher, "Salt fish" mescos.

Awor e parlamentario aki na tur ocasion, riba un tono denigrante ta hasi manera e nificacion di San Nicolas ta Johnny cake y salt fish. E remarkenan negativo aki ta un ofensa na e cultura di nos hendenan. Ta net e hendenan aki ora tin mester di voto ta cana den San Nicolas pa gaña e hendenan cu nan tin un aprecio autentico pa nan. Ta pretende cu nan tin aprecio pa SanNicolas pero despues na cualkier oportunidad cu nan haya ta mustra nan berdadero cara.



Net e hendenan aki ta biba na San Nicolas y ta haci manera nan tin e bienestar di San Nicolas na pecho. Ora nan no por domina nan rabia e palabranan cu ta refleha nan pensamento negativo di e hendenan di San Nicolas ta sali y nan ta sigui cherche nos hendenan. Esey ta e berdadero cara di e hendenan di MEP. Ora e ta na nan beneficio nos hendenan ta wordo gaña y malusa despues nan ta wordo ofendi y discrimina y esaki ta e realidad. Nos mester kita e mascarada falso di e hendenan aki. San Nicolas ta conoci pa e bario unda 49 rasa di hende ta biba hunto cu respet pa otro y aprecio pa cu nan cultura. Ta di lamenta cu ainda riba e nivel di politiconan e expresionnan discriminatorio aki ta nos gruponan etnico ta tuma lugar.

Un dia farandulero na Aruba 75 aña pasa

Carlos Gardel a trece musica popular Aruba



Awendia debi na nos industria di turismo nos por aprecia aki hopi show di artistan internacional cu na hopi parti di mundo o ciudad cu hopi mas habitante cu Aruba shownan asina no ta yega. Tin hiaha nos ta puntra nos mes si e fenomeo aki ta semper ta asina o ta algo di ultimo decadanan?

Un hecho farandulero cu sigur a marca historia y a keda graba den memoria di hopi di nos grandinan ta e bishita di e astro di Tango Argentino Carlos Cardel, riba dia 28 di mei 1935. Tambe algo cu Carlos Gardel a haci pa promer biaha den su bida na Aruba 75 aña pasa a cambia rumbo di su bida di un manera dramatico, y kizas di e musica di Tango pa semper.

E temponan aya Aruba tabata scucha radio di Venezuela (desde 1926 tin radio, Radio Caracas), di Corsow, Cuba y Santo Domingo. Mester apunta cu e tempo ey ainda technologia di "transistor" no a wordo inventa y e radionan tabata traha cu "tupe" cu mester keita promer cu e radio por traha. Propaganda of otro noticia importante tawata wordo haci door di core cu auto cu speaker (bosina) aribanan den pueblo pa anuncia un ke otro.

Carlos Gardel yega Aruba procedente di Maracaibo cu barco dia 28 di mei 1935 y a haci un recorido den cayanan di Oranjestad. Un multitud bastande grandi di hende a bai pa salude. Tambe e a hospeda na un Hotel situa na Wilhelminastraat # 67 cu ta yama "Hotel Palacio". E hotel tabata pertenece na sr. Boy Debrot. sr. Debrot tabata un comerciante grandi e tempo ey. Hotel palacio ta keda dilanti di caminda awendia tin e famoso restaurant Argentino "El Gaucho". Pa bai sigui su gira na Corsow, Carlos Gardel a disidi di tuma un avion, esaki a haci cu Carlos Gardel pa promer biaha den su bida a viaha cu avion ariba e ruta Aruba- Curacao. Carlos a bai den e Fokker tri-moter "Snip" cu algun luna anterior a habri e ruta aki pa KLM. E motibo cu Carlos no a bula nunca den avion ta pasobra e tabatin hopi miedo di avion por bisa te hasta panico di bula cu avion. Lamentable su panico tabata su protecion.

GARDEL A TRECE MUSICA POPULAR ARUBA

Cu Gardel musica popular a drenta Aruba, ya cu anteriormente Aruba su musica tabata wordo domina pa musica folclore clasico manera waltz, mazurca, polca cu a wordo treci dor di e promer habitantenan di continente bieuw y despues a sigui nace tumba y tamboe di influencia Afro-Indio Caribense. Tango tawata un musica y baile hopi mas sensual cu Aruba tawata conoce pero e la bira un sensacion. Hopi hende na Aruba a cuminsa canta tango y tambe cana cu e sompre "a medio lado" (di un banda) manera Gardel tambe, te hasta sombre a caba den tur tienda na Aruba e tempo ey. Agrupacionan di joven lanta uno hopi popular tawata "Los Trobadores Tropicales" cu integrante manera (si mi ta informa bon) Clemente Lacle, Shon Fi Booi, Sjemi Coronel Jan Croes (di SN) y Harold Hopman. Tambe sr. Tali Lopez tambe tawata canta Tango mescos Gardel. Gardel a duna su presentacion den Teatro "Gloria" cu tabata situa den Steenweg. tambe un bar a haya nomber di "TangoBar" e tabata situa unda awor ta Masifral. Tango a keda popular te fin di añanan '40 na Aruba. Despues musica ranchera a bira popular.

Di Corsow, Gardel a bai cu barco Barraquilla pa sigui cu su gira den Colombia, despues el a bai Bogota cu avion y de



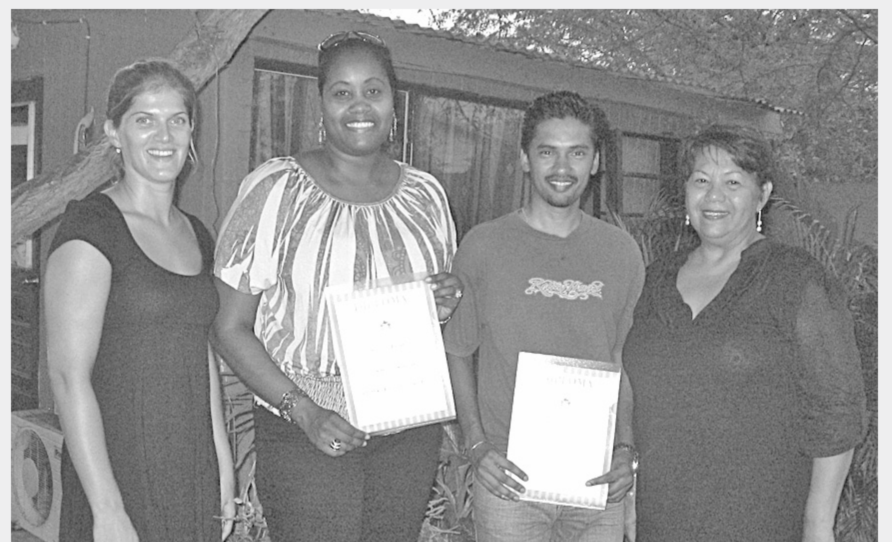
eynan pa sigui su via e avion bai di transito Medellin, saliendo di Medellin dia 24 di Juni 1935 e avion "Ford F-31 tri-moter" slip bai dal den un otro avion ariba e pista di aterizahe.

Gardel a muri carboniza hunto cu un gran parti di su acompañantenan y e leyenda di Tango a nace. Tambe mi ta gradici sr. Frans Croes (92)cu a dunami algun informacion como un persona cu tabata presente na e show di Gardel 75 aña pasa como hoben di 17 aña. Si mi por a lubida of bruha algun hende of hecho mi disculpa. Importante ta pa nos historia no bai perdi !

Articulo skirbi pa: Ramsay Acosta

Scol di Idioma ta entrega diploma



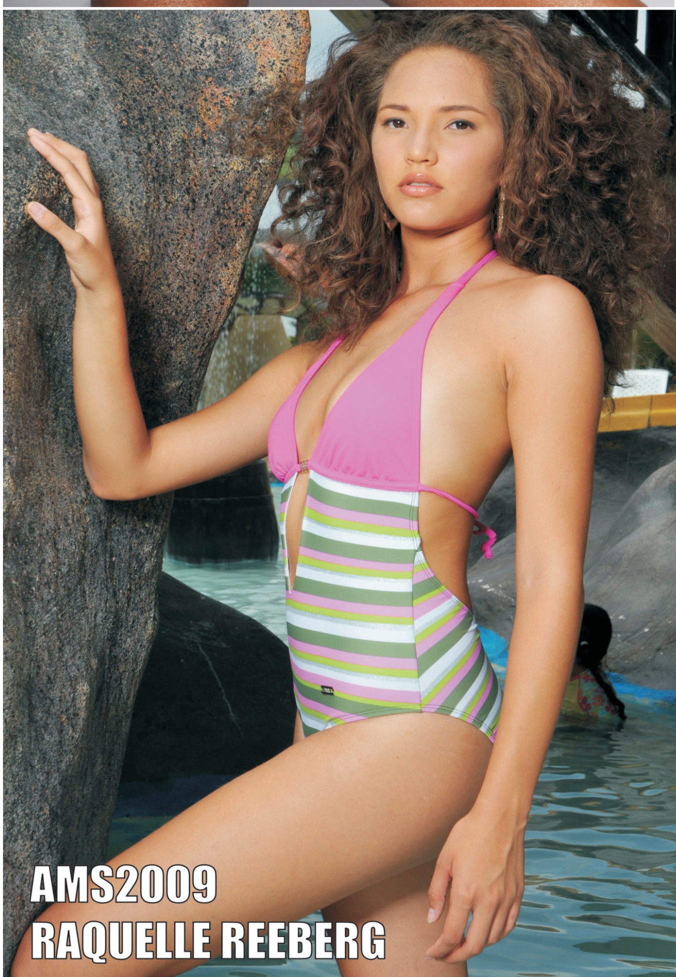


ORANJESTAD - Durante un encuentro ameno dos grupo di studiante a ricibi nan diploma na Fundacion Scol di Idioma Yolanda Croes situa na Pos Chikito. Ta trata aki di e graduadonan di dos curso, esta Papiamento Principiante y Nederlands op Herhaling. E curso di Papiamento tabata un curso completo di tres luna y esun di Nederlands op Herhaling tabata un curso riba nivel di MBO. E cursonan a wordo facilita pa Sra. Karolien Smaers y Sra. Yolanda Croes. E graduadonan tabata sumamente orguyoso cu nan logro bon mereci. Esnan cu a ricibi nan diploma Papiamento Principiante for di man di e director di e instituto di idioma, tabata: Petra Tax, Carla Fingal, Mirte de Rozario y Daniela Werleman.

E felis graduadonan pa Nederlands op Herhaling cu a ricibi na diploma for di man di nan docente sra. Karolien Smaers tabata Edna Martijn y Radjeshkoemar Debi . Tambe a slaag pa e curso aki, pero no ta riba e potret, Daisy Martijn y Rowald de Mey.

ARUBA MODEL SEARCH 2010 "FABULOUS FINALE" DIA 6 DI JUNI PROXIMO DEN ARUBA ENTERTAINMENT CENTER...."MADNESS ON THE RUNWAY" !


AMS2008
KAYLAN COOPER


AMS2009
RAQUELLE REEBERG

Aruba Model Search ta e entidad primordial di nos pais pa desaroya e mihor modelonan di Aruba. Desde su inicio na 2006 AMS a sa di realiza e coneccion cu a manda modelonan di nos isla pa diferente capitalnan di moda rond mundo. Awor, celebrando su di 5 aniversario, Aruba Model Search ta preparando pa presenta un producion sin igual dia 6 di Juni proximo den Aruba Entertainment Center. Un stage gigantesco cu sigur lo marca un estilo nobo pa locual ta trata presentacionan di moda na Aruba. Luz y effectonan especial di Thunder & Lightning lo causa impacto y trece un concepto inovativo pa Aruba. Moda sin igual di Fantasea (swimwear), Converse, y Trash By Ronchi lo captiva atencion nacional aruba e escenario fenomenal di Aruba Model Search 2010. E participantenan lo luci den forma optimal danki na e expertonan di beyeza na Aruba di Beauty Team. Musica pa e anochi final lo ta den man di Megateca Genie mientras cu e set up di e VIP DE LA VIP area lo ta completamente bao direccion di Fernando Mansur di Mosaic Fabulous Event Planners. Caarchienan pa AMS2010 Fabulous Finale ja caba ta obtenible na Trash By Ronchi, serca participantenan official di AMS2010 y tambe AMS2010 team. Pa mesa VIP por yama 582-6632 of pasa personalmente na Trash By Ronchi di Dialuna pa Diasabra entre 9am pa 6pm.


AMS2007
CHARLENE LESLIE


AMS2006
ANGIE THIJZEN

AMS2010 FABULOUS FINALE
TICKETS AVAILABLE AT TRASH BY RONCHI, AMS2010 PARTICIPANTS, Y AMS2010 TEAM.



Aries
Trabounan pisa cu ta presenta nan mes na e momento nan aki no mester spanta bo, bo ta cla pa esaki y sa con pa haci e.



Tauro
Bo ta wak e braza apasiona awe, bo sa sigur cu esaki lo ta e ultimo pida di e puzzle.



Gemini
Bo salud ta mas miho cu nunca, pero ta ki dia bo a haci e delaster check completo na docter?



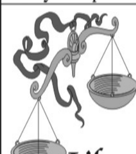
Cancer
Un bon oportunidad ta na caminda pa bo. Pero pensa bo bon si e ta factible pa bo.



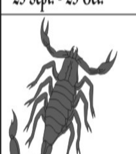
Leo
Bo ta mustra bon, pero net bou di e superficie tin confusion. Puntra bo mes kico ta pasando.



Virgo
Kizas nunca lo bo compronde esnan cu ta pensa diferente, pero djis laga nan haci loke cu nan kier.



Libra
No tin espacio pa negoshi awe, apesar cu bo tin hopi ora liber, djis relaha bo mes awe!



Scorpio
Awe bo forza interior lo pasa riba cualkier situacion, stress of oposicion lo cu lo tin bo dilanti awe.



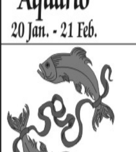
Sagitario
E motibo tras di e soñonan straño cu bo ta hayando na e momento aki lo bira cla bo.



Capricornio
Kico ta bo meta principal placa, salud, alegria, amor? Scoge e caminda cu bo kier awe.



Acuario
Bo emocion y sentimentonan mas profundo mester wordo trata, e no ta facil pero e ta hopi bon.



Piscis
No drenta awa awe, no landa cu Tiburon awe lo bo wordo mordi sin duda algun



35

A SAFE HALLOWEEN 30

Black cats	Jack-o'-lantern	Superstitions
Carve pumpkin	Loud sounds	Trick or treat
Children	Mischief	Use make-up
Costumes	October	Wear sheet
Decorations	Party at home	Win prizes
Doorbells	Scary sounds	Witches
Ghosts	School parade	

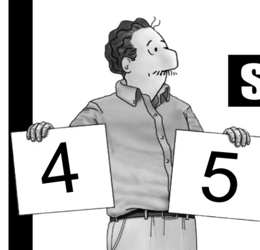
O	I	W	Z	E	S	O	S	T	J	Y	W	C	E	S
R	C	N	I	R	C	E	M	U	A	E	I	T	H	L
T	O	W	P	O	I	S	T	H	R	C	R	W	P	O
A	B	S	N	A	T	E	E	S	V	A	T	A	O	K
N	O	E	R	O	R	O	C	O	J	D	I	S	H	N
I	L	U	P	E	A	B	P	E	T	E	T	P	R	C
K	M	J	V	R	T	C	S	N	D	I	S	U	E	S
P	A	C	N	G	I	R	E	A	O	J	T	Y	A	T
L	K	O	R	M	K	C	R	S	T	R	P	E	M	H
O	R	L	E	U	I	O	T	L	C	A	S	Y	N	O
U	A	T	S	N	S	R	H	A	R	Y	S	D	U	H
R	D	N	D	U	T	C	G	I	U	P	V	O	C	I
C	K	S	O	S	S	H	P	E	K	E	W	E	N	L
A	U	C	A	T	O	B	F	B	R	A	M	Y	R	D
L	B	V	S	R	S	L	L	E	O	O	D	E	S	U



SUDOKU
PUZZLES

3	4		9		6		5	1
		7				8		
			2	3	7			
1			8		9			5
	7						6	
2			7		4			9
			3	7	2			
		8				5		
9	3		5		8		1	7

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

3	4	2	9	8	6	7	5	1
6	9	7	4	1	5	8	2	3
5	8	1	2	3	7	9	4	6
1	6	4	8	2	9	3	7	5
8	7	9	1	5	3	4	6	2
2	5	3	7	6	4	1	8	9
4	1	5	3	7	2	6	9	8
7	2	8	6	9	1	5	3	4
9	3	6	5	4	8	2	1	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. Alvarez
SAN NICOLAAS
Dr. Kiewiet

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Sta. Anna
San Nicolaas:
Botica San Lucas



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



31 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Lectura na Universidad di Aruba

"No Bwoy Cyaan Violence: Gobernacion alternativa y cultura popular na Jamaica urbano"









ORANJESTAD – Recientemente Universidad di Aruba a organisa un lectura masha bon atendi titula "No Bwoy Cyaan Violence: Gobernacion alternativa y cultura popular na Jamaica urbano"



E facilitadir di e lectura aki tabata Dr. Rivke Jaffe, kende ta orador di Instituto di Antropologia Cultural y Desaroyo Social na Universidad di Leiden (Hulanda). Anteriormente e tabata docente y a realisa un investigacion na Universidad di West Indies, y Instituto Real Hulandes tocante sur-este Asiatico y estudio Caribense.

Dr. Rivke Jaffe a realisa trabou investigativo na Jamaica, Corsow y Surinam riba tereno di medio ambiente urbano. E investigacion aki ta inclui economia y politica di multiculturalismo pa structura gubernamental alternativo.

E lectura aki a haya un tereno abona ya cu nos pais ta absorba diferente cultura. Pero nos pais no ta un excepcion ya cu e nacionanan rond mundo ta confronta un situacion unda diferente structura gubernamental ta competi pa e compromiso ciudadano cu nan tin.

A ser treci dilanti cu den area urbano margina, structura alternativo di gobierno por provee accesonan na recursonan y servicio urbano relebante. Tambe nan por ofrece un cuadro pa e aceptacion social.

A ser señala cu na Kingston, Jamaica, organisacionnan criminal cu ta ser lidera pa esun yama "Don" a adopta e funcion di Estado. A ser señala cu e sosten di e residentenan di e "ghetto" basa den amor, temor, miedo, confianza y cu nan ta pega na su luga, esaki nan ta elementonan critico caminda e "Donnan" ta mantene su poder. Na Jamaica e expresionnan di nan cultura popular cu ta ser expresa ya sea dor di Reggae, muralnan y eventonan di danzanan conmemorativo, ta refleha y reforza e importancia di intimidad y emocion di un pueblo y su gobiernonan.









Esaki ta un elemento cultulrul masha importante den forma di expresion di un pueblo.

KIA Cerato nombra 'Consumers Top Rated Sedan' pa Edmunds.com

Reconoci caba pa su excelencia ganando 'Top Safety Pick'





ORANJESTAD - Kia Cerato a ricibi mencion como un di e sedan mas bunita riba prijs competitivo den su ramo. No solamente esey, pero tambe e ta goza di un economia di gasoline increibel.

Su lineanan a wordo diseña door di un ex-diseñador pa autonan Audi. E impactante Kia Cerato ta sin lugar a duda un di e vehiculonan mas excitante cu a subi mercado. Su motor di 2.0 –liter y 4 cilinder ta dune un 156-hp cual ta dune aceleracion y economia di gasoline.

E nombracion aki door di Edmunds.com ta sirbi pa complementa e bon reputacion di Kia. Edmunds.com ta un compania cu ta duna informacion na consumidornan via web sites, bukinan y otro medionan di comunicacion. E compania aki ta situa na Santa Monica, California y ta mantene oficinanan a Detroit, Michigan. Edmunds.com ta duna consumidornan tambe e chance di opina riba nan vehiculonan tambe. Edmunds.com ta wordo reconoci como un di e autoridad den su ramo. Ademas, di e nombracion aki door di Edmunds.com e Kia Cerato tambe a wordo reconoci como 'Best New Cars of 2010' door di About.com, NADA guides 'Car of the YEAR', y Top Safety Pick door di IIHS.

Na Aruba e marca di vehiculo Kia ta wordo representa door di Topcar N.V. Topcar N.V., ta un compania local cu historia di servicio y amabilidad na tur su clientenan. Topcar N.V. ta representante exclusivo di marca renombra di Kia Motors (KMC) na Aruba. Pa mas informacion tocante nos servicionan di venta, modelonan di auto, prijs, parts y garage yama libremente na 582-1547 of 582-3747 of bishita nos na Caya Ernesto Petronia # 21.

Minister Michelle Winklaar a bay felicite

Maria "Mai" Maduro a celebra 101 aña di bida y salud





ORANJESTAD – Mey mey di tur su yiunan y famianan di mas cerca, Sra. Maria Annette Maduro-Lampe a celebra su hacimento di aña. Diaranzon ultimo "Mai", manera e ta conoci pa mayoria hende, a cumpli no menos cu 101 aña di bida. E ta gozando di un perfecto condicion di salud y ta gozando di su bida hunto cu su 15 yiunan. "Mai" tin 8 yiu homber, 7 yiu muher, 50 nieto, 82 bisanieto y 28 tataranieto.

Na ocasion di su cumpleaños el a ricibi bishita di Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura, esta Minister Michelle Winklaar cu a bay desea e cumpleañera tur cos bon, pa e por biba hopi aña mas entre su sernan keri. Pabien!

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Tricolornan di RCA ta titula campeon den e division di Lifida Mayor

C/2

DEPORTE

Arubiano Randolph Oduber causando furor cu su equipo di baseball Western Oklahoma State College

C/4

LATINO

Tormenta Agatha deja caos, muertos y daños en Centroamérica

C/11

Shanayah Howell ta rank number 1 den su categoria na Merca



SAN NICOLAS- Shanayah ta hanja e grato noticia official di Merca cu e ta ranking number 1, un biaha mas. Shanayah Howell "nos campeon of nos orguyo" manera hopi ta jame ta bolter e tabla di posishon un biaha mas y ta ranking number 1 den su categoria. Shanayah no solamente ta pone su nomber na puesto number 1 pa ana 2010 pero automaticamente esun di Aruba tambe.

"The kid lives in Aruba and ranking number 1 ones again in the United States". "The kid is just amazing" e staf di e organisacion Mericano NBL a comenta.

Ademas di e esei Shanayah ta clasifica como e prome atleta di su categoria pa jega e puntuahe maximo den 6 American nationals. Cual porcierto e atletanan Americanonan mes no a jega ainda.

E otro atletanan tin hopi mas careda cori cu Shanayah y ainda no por jega e punto cu Shanayah tin al momentoy muy probablemente hopi no lo jega mas tampoco. Redaccion por a comprende cu Shanayah no tin nodi di core niun careda mas y djies dobla warda pa e gran final cu jama "Grands" na luna di september.

Den e "Grands" ta wordu decidi ken ta e atleta " American national Champion" pa e ana encuestion. Shanayah ta e campeon di ana 2009 y ta hasi tur su best pa retene su titulo record un biaha mas.

Despues cu Shanayah a concentra algun tempo riba su examen di verkeer y su otro lesnan pa su ultimo rapport. Shanayah su plan di entrenamento ta cuminsa. Al momento Shanayah a cuminsa practica duro duro pa e mundial na luna di juli proximo. E mundial lo tuma lugar na Sur Africa.

Es decir nos campeon ta bai hiba nos bandera leeuw aja un biaha mas. Shanayah ta practicando riba su personal track powerd by Johnson's Enterprises den combinacion di e race park Street Wise.

Nos di Sport Tv Aruba ta desea Shanayah hopi exito ku su preparacionan pa cu e mundial na Africa.

Tricolornan di RCA ta titula campeon den e division di Lifida Mayor





NOORD- Diasabra ultimo a tuma lugar e final di e campeonato Lifida Mayor, esaki den stadion di Frans Figaroa na Noord. Prome tabatin e wega pa e di 3er y 4er lugar, esaki a bai entre Bubali y FC San Nicolas, e wega a keda empata na 1 gol pa banda, FC San Nicolas ta bay ariba cu gol anota pa Justin Armstead, pero den pito, e hoben Micheal Timmermans di Bubali a bin empata e wega. A bay over na e tironan penal, aki Bubali a gana 6-5, pues Bubali a keda di 3er lugar den campeonato di LIFIDA MAYOR y FC San Nicolas di 4to lugar. Rapidamente su tras a sigui cu e final cu a bay entre amariyonan di Dakota y e tricolornan di RCA, esaki pa defini e campeon y sub Campeon 2009-2010. Te den e ultimo minutnan di wega ainda esaki tabata empata 0-0, pero 4 minut prome cu pito, e hoben Junel Semerel ta anota e unico gol di partido y ta duna e muchanan di RCA, e titula di campeon LIFIDA MAYOR 2009-2010, mientras Dakota ta keda como e subcampeon. Hungador mas valioso di e playoffnan final tabata pa Bubali Micheal "Monkee" Tromp: pa FC San Nicolas Jurandy Sambo; pa Dakota Hansel Cabrera y pa RCA

Sigui lesa C/3







Continuacion di C/2

RCA Campeon Lifida Mayor





Johnathan Werleman.

Goalgetter pa Playoff 2009-2010 LIFIDA MAYOR tabata Justin Armstead cu 4 gol.

Pabien na tur club miembro di LIFIDA cu ta haci nos futbol grandi. LIFIDA ta gradici tur cu a haci presencia na e campeonato final di MAYOR. Danki tambe na nos “dos Mando nan”, `referee cu a fluit tur wega, Sr. Armando Boekhoudt y Sr. Alejandro Geerman, compaña pa huez di linea. LIFIDA ta desea y spera pueblo y amante di futbol bin presencia e play-off di Mni-Baby, Baby, A, B, Menor cu lo ta cuminzando proximamente.









Arubiano Randolph Oduber causando furor cu su equipo di baseball Western Oklahoma State College





ORANJESTAD- Diasabra merdia durante e programa radial Real Sports presenta pa Real FM, Sport Tv Aruba y Bon Dia Aruba, nos a logra haya un call in di nos pelotero Randolph Oduber, kende hunto cu su equipo di Western Oklahoma State College, ta bayendo pa e serie Mundial di Baseball, e asina yama, NJCAA. Liderando su equipo di scol cu un average di 472 cu 94 hit, 26 batazo di cuater skina y 78 careda empuha. Riba e pregunta con cos ta? Randolph a contesta cu cos ta bayendo basta bon. Esaki ta bisa tur cos di un hoben cu kier haci todo lo posibel pa logra mas aya den bida. Na december ultimo ya nos tabatin un conversacion cu e pelotero Randolph Oduber riba su prestacion den e scol aki, caminda su persona a logra diferente reconocimento grandi pa un hungador di college y cu ya e oportunidad tabata tey pa por firma cu cualkier Universidad renombra, pero Randolph mes a dicidi di keda un aña mas e colegio cu actualmente e ta militando y bishitando, esta Western Oklahoma State College. E temporada aki un bez mas, cosnan ta bayendo super bon cu Randolph, kende hunto cu e hungador Simmons di Corsow, ta carga e equipo di Western Oklahoma State College. Randolph mes ta satisfecho, pero e no sa ainda si e lo bay firma, tur cos ta depende di e scoutnan, nan lo bin haci nan bishita den cuminsamento di e luna di juni. E posibilidad ta existi cu e lo firma, tur cos ta depende si e haya esaki, sino el lo keda cu su scol na unda e estudio tambe ta bayendo bon manera e mes a bisa.

Mester bisa si cu ariba e web-site di scol, Randolph su nomber ta ser liga cu e club profesional di MLB, San Fransisco Giants di California. Den e dianan nos dilanti, Randolph y Western Oklahoma State College ta hungando e NJCAA World Series. Nos sigur lo sigui e desaroyo di Randolph y porcierto un otro Arubiano esta Tony Kelly y Simmons di Corsow di cerca. Nos mester ta orguyoso di mira con e muchanan aki ta saca cara di nos dushi islanan di Aruba y Corsow. Riba e web-site di e scol e muchanan ta manera astro di nan equipo, un reconocimento impagabel pa hungadornan cu ta presta mas aya den e deporte di baseball.

Ban cuminsa mira e muchanan aki como nos ehempelnan, na unda e prestacion den e deporte, pero tambe den e estudio ta bini na promer lugar. Ohala cu aki un porta por habri pa tur esnan cu den futuro kier logra un puesto den baseball y/of estudio, por haya esaki tambe. Pabien na Randolph, Tony y Simmons, nos ta orguyoso di bosonan. Aki bou tin Randolph su statisticnan di e temporada regular



Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Brootje Carnaval "Sea Best"

Ingredientenan:

2 Lb di crabmeat di e marca "Sea Best"
1 siboyo grandi
1 promenton
5 teenchi di knoflook
3 taki di selder Americano
8 cuchara grandi di mayonnaise
Garlic-Parsley na poeiro, salo, peper y pika na smaak di e marca Mc. Cormick".
(mi no ta recomenda salo).

Preparacion:

Corta e crabmeat fini, fini of criollo bisa hile, pone tur e berduranan bunto den blender y laganan blend fini . Bruhanan hunto cu e crabmeat y laga nan para un rato den koeling pa 1 ora asina tur e smaak drenta den e crabmeat. Despues nos ta bruha e mayonaise aden y laga esaki para 1ora mas den koeling. Nos por sirbi esaki den dinner rolls of cu lechuga.
Bon temporada di Carnaval.

Maria Juddan-Petit
Cell: 592-3609

Bon Appetit!

Brazil Taekwondo Stichting a tene su prome campeonato di club









BRAZIL- Diaranzon ultimo Brazil Taekwondo Stichting a tene nan promer Club Kampioenschappen of mihor bisa Campeonato di club. E campeonato aki a cuminsa awor na mei y lo bay te cu november 2010. Cada luna e muchanan lo bringa contra di otro pa wak kende lo ta e ganador maximo. Cada luna lo suma e puntonan di cada pelea cu nan gana y perde pa asina saca e ganador of ganadora den nan categoria di edad fin di anja durante nos X-Mas dinner.

Tur mucha cu ta miembro di Brazil Taekwondo Stichting ta participa. E gruponan ta di e chikitonan te cu e grandinan, aki ni faha of peso ta conta. E challenge aki ta pa stimula e muchanan mas y pa nan ta mas conoci cu e sistema electronico marca DAEDO.

Tur e muchanan a bringa 2 rond di 2 minuut, e muchanan no a mustra ningun respet pa otro ya cu nan sa cu ta bringa nan tin cu bringa contra otro. Sara Croes ta un di e damas nan cu no tin miedo di ningun otro dama, sea e ta mas grandi cu ne of no.

Sara Croes ta bin ta gana for di Jennifer Werleman 13-10, un score hopi cerca di otro. Aki Sara Croes mester a lucha pa por a gana e pelea aki. Jessica werleman ta bin ta gana for di Ryan Dabian 4-2 y a bin ta perde for di Jennifer 9-3. den e chikitonan nos tin Geandrick Gumbs cu a bari ariba su contrincante nan cu score di 16-7. Aki bou nan ta e lista di ganadornan: 5-8 aña. Justin Ras vs Raheed Lowe 13-4; Jeabdrick Gumbs vs Akeen Lowe 16-7, Nigel Geerman vs Raheed Lowe 6-4. 9-13 aña

Mario Jaime vs David Lont 18-2; Mario Jaime vs Jeffrey Rasmijn 3-0, Luis Tromp vs Marwin Lont 10-7. 10-13 aña dama Jennifer Werleman vs Jessica Werleman 9-3; Sara Croes vs Ri-anne Dabian 13-3, Jessica Werleman vs Ri-anne Dabian 4-2; Sara Croes vs Jennifer Werleman 13-10 Junioren nan 14-17 anja Juliaan Rustveld vs Lloyd Barley 10-3, Jerrick Vlaun vs Lloyd Barley 2-0, Juliaan Rustveld vs Jerrick Vlaun 7-4.

Na october den e Powerade Cup lo estrena e Hand Gloves Electronico pa promer biaha na mundo aki na Aruba. E inventor Jin Song ta bay bin for di California USA te na Aruba pa batiza e Hand Gloves. Powerade Cup ya caba ta hayando hopi atencion for di exterior, ya caba tin 3 otro pais interesa pa bin Aruba pa participa den e Powerade Cup 2010.

Brazil Taekwondo Stichting su proximo actividad ta dia 20 di Juni 2010 cu ta e kids 1 mile walk, mas den siman nos lo amplia mas ariba esaki.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Estrella a recorda Bruno "Tulun" Dirksz, un gran amigo futbolista



SANTA CRUZ- Diabierna futbolistanan amigo, a dispidi di nan querido amigo Bruno Tulun Dirksz y nos di Estrella kier a recorde cu e bunita recuerdo di su logronan den nos organisacion. Tulun tabata un deportista completo y semper a duna 100% di dje ora cu e tabata defende e uniform di Estrella , pero tambe sin duda di tur team cu e la milita e.o. Arsenal, Sport Boys, La Fama y sigur e seleccion di Aruba.

Riba e potret aki nos por mira Tulun den e seleccion di 1999, unda cu AVB a pidi Estrella pa forma e base di seleccion pa clasificacion di mundial 2002. Aki por mira Tulun di dos ariba na man robes. E selecion aki a gana Puerto Rico cu score di 5-2 na Aruba y despues a biaha pa Puerto Rico unda cu a saca un empate. Pa siguiente ronda e seleccion a topa Barbados unda cu Aruba a wordo elimina. Tulun tabata un pesa clave di e team oranjo y di e selecion Arubano di e aña ey.

Tulun nos lo sinti bo falta como deportista y como amigo. Cu Dios descansa su alma y forza pa su famia den e tempo dificil aki

Directiva di SV Estrella Division Honor.

Aruba Softball Bond preparando pa e Team di College USA kendenan lo yega Aruba 12 di Juni

ORANJESTAD- Aruba Softball Bond ta den pleno desaroyo y ta man yen di trabou. Despues di un reunion fructifero cu representantenan di USA Athletes International ASB a cuminsa e parti preparatorio. USA Athletes International ta trece dos seleccion Aruba cu ta consisti di un team femenino di hungadornan di College entre edad di 18-23 aña. E promer equipo lo yega Aruba 12 di Juni y for di 13 di Juni te cu 18 di Juni tur dia ASB lo organiza wega pa e equipo aki. Teamnan miembro di ASB pero tambe den coordinacion estrecho cu Little League e seleccion di Big League lo ricibi oportunidad pa hunga weganan amistoso contra e equipo di USA. Dia 19 di Juni e equipo aki lo regresa y na mesun momento lo sali un di dos seleccion femenino kendenan lo yega Aruba 23 di juni. Durante e siman aki ASB lo bolbe organiza weganan di fogeo pa teamnan miembro contra e seleccion aki. ASB lo publica detaye di e weganan den curso di otro siman. Tur team miembro lo wordo brinda e oportunidad pa hunga un of mas wega. Pa esnan cu tin interes nan por tuma contacto cu Sr. Betto Kock na 5937613 si bo tin interes pa hunga y Betto lo confirma bo un fecha. Schedule di e promer siman ta practicamente cla y ta trahando riba esun di e segundo siman. Softball den pleno desaroyo!!!

Aruba Softball Bond ta participa

Tur cos ta cla pa e curso di umpire cu lo tuma lugar di 8-13 di Juni benidero

ORANJESTAD- Aruba Softball Bond ta participa cu tur cos ta cla relaciona cu e curso di umpire cual lo tuma lugar den luna di juni. ISF a aproba peticion di ASB y a apunta Sr. Julio Hellburg como e instructor di umpire pa Latino Americano como esun cu lo bin duna e curso. E curso lo bay ta uno intensivo y lo inicia diamars 8 di juni pa 5.30 atardi y lo termina diadomingo 13 di juni pa 6'or atardi. Lo focus tanto riba teoria como praktijk. ASB lo organiza weganan di fogeo pa asina umpirenan por ricibi nan praktijk LIVE. Aruba Softball Bond lo percura pa tur cursistanan ricibi un map y pen pa nan por hasi nan notanan y tambe un rule book nobo 2009-2013 cual por cierto ya caba a yega Aruba. Tambe ASB kier anuncia cu manera nan a priminti e teamnan cu nan tambe lo ricibi un rule book nobo mas un caha di bala pa nan practika cu pronto lo cumpli cu esaki. Rule Book ya a yega Aruba y balanan ta yegando den Juni. Aruba Softball Bond ta contento cu e cantidad di personanan cu a inscribi pa e curso. Lamentablemente e cuponan ta limita y no lo tuma mas cu 22 persona. Ya caba tin mas di 22 persona cu a inscribi unda dialuna awor den un reunion lo screen tur candidato pa finalmente selecta e 22 personanan cu lo wordo yama bek pa confirma nan participacion. Esaki ta mustra cu e interes ta hopi grandi pa un curso di umpire y cu esaki sigur tabata hasi hopi falta. ASB kier participa na managernan di tur equipo MIEMBRO di ASB tambe por asisti na e curso aki como toehoorder y pues por sigui e curso pero no por participa activo y lanza pregunta pero lo ta un bon oportunidad pa adkeri informacionnan di cambionan di reglamento relaciona na e rule book nobo 2009-2013. Softball Arubano den pleno desaroyo!!!!!

Academia Olimpico Arubano cu tremendo sesion academico nacional

ORANJESTAD- Pa medio di e comunicado aki Academia Olimpico Arubano (AOA) ta invita publico en general, en especial esnan di e mundo deportivo pa un sesion academico nacional den e luna di juni. AOA ta forma parti di Comite Olimpico Arubano (COA) y tin como tarea pa promove Olimpismo entre hobennan y comunidad di Aruba. Pa e motibo aki AOA lo tene un sesion academico nacional cu ta hiba como tema principal "E importancia di Deporte Hubenil den Desaroyo di un Bon Nacion". Lo tin diferente orador cu lo elabora riba e tema aki. E sesion aki ta pa tur miembro di federacionnan, educadornan, entrenadornan, educadornan deportivo, instructornan y empleadonan di IDEFRE, dirigentenan deportivo, atletanan y demas personanan cu ta interesa pa haña sa mas tocante e topico interesante aki.

E sesion academico aki lo tuma lugar dianan 18, 19 y 20 di juni 2010 na Holiday Inn Aruba Resort. Inscripcion ta gratis y ta ensera, aparte di e participacion na e charlanan, un welcome drink, lunch, coffee-break, material necesario pa cu e sesion y un certificado di participacion.

Pa inscribi mester yena un formulario na oficina di COA of por haci esaki via email. Por manda un email pa ricibi e formulario di inscripcion na e personanan di contacto pa e seminario, Melisa Caster (melisacaster@hotmail.com) of na Mandy Angela (mandyangela@hotmail.com). Mester tene cuenta cu cuponan pa e sesion lo ta limita, pues ta sugeri pa no tarda pa inscribi.

Pa cualkier informacion por tuma contacto via e emailnan menciona ariba of por tuma contacto cu e Melisa na 568-2494 of na oficina di COA na 582-0854 / 582-0031.

Bad Boys a celebra cumpleaños di Mama y Yiu





KUDAWECHA- Diabierna e muchanan di Bad Boys a bolbe reuni pa celebra e cumpleaños di nan Hefe Mayor, esta Sra. Maria y di su yiu muher Julisa. Apesar di e scuridad a pone carni y cocolishi riba carbon mientras cu e betronan tabata bay rond.

Nos tambe tabata tey y e ambiente sigur tabata bon. Pabien, Maria y Julisa, hopi mas aña den futuro!

"E" Hersensgymnastiek prome cu Mundial di Club Primavera ta na caminda!!!



ORANJESTAD- Club Primavera ta preparando pisa p'e fiesta di Gamoes y den coneccion cu esaki a decidi di pidi Vi Frank "brouw" un hersensgymnastiek "monster" den otro cu ya den boka di fanatico nan a haya e nomber "E" hersensgymnastiek prome cu mundial!!!

Ya pa algun dia Vi a disidi di pone e weya di sopi na candela, y Troubled Brains a laga sa cu nan lo percura p'e biaha aki nan lo ta e "funchi" den e "sopi"!!! Otro equipo cu ta den preparacion estilo "booth camp, ta e "special forces" nan cu Ross "The Boss" Wauben a "trommel op"!! E grandi nan di Palm Beach, "No Problem", un biaha mas lo mustra cu ni si "Tom t'ey" of "Tom t'afo", nan si lo tey pa conquista otro corona!! Otro "power house" nan di Noord, esta Cabesuranan di Noord y tambe Noord Masters cu e inigualabel "Titi" na cabes di timon, un biaha mas lo baha pisa pa demostra ne "Santito nan" di "The Saint" y e kiki nan di "Hoffi Prikichi" ta pakico ta Noord te centro di "IQ" aki na Aruba!!

Pero manera semper tin yen di caiman den boca di rieuw!!! E "bonchinchero" nan di semper, "Blô-Blô", lo ta riba loer, "Grupo Inteligente" y e "Shoko Criollo" lo percura p'e sorpresa, y sigur sigur "Friends & Family" y "Mente en Blanco" lo hasi nan best p'e biaha aki e sopi sali "salo-salo" na nan fabor!!!

Pero mescos cu tur hersensgymnastiek na club Primavera, tur team ta den suspenso pa wak ta cua ta e team nobo nan cu ta sali den ultima curbia y bira peligroso!! Asina ta shon nan fanatico di "E" hersensgymnastiek, prepara bo huiswerkboekje, marca den agenda cu diasabra 5 di juni lo ta bay ta "E" hersensgymnastiek prome cu mundial na Club Primavera!!! Ya caba e "spetada portuguesa" nan ta wordo yena cu garlic kla pa tira ariba grill!! E bar ta wordo gestock "as you read"!!! Inscripcion ta 10 florin pa participante, por inscribi un maximo di 6 participante pa cada team, y por inscribi di awo caba pa ta sigur di bo luga serca sra. Lourdes da Silva na cell 5654088, of via email na scuchapensaycontesta@gmail.com, of tambe via facebook na pagina "scuchapensaycontesta".

E sopi ta na candela, prepara bo no kima bo lenga!!!!



Digicel a saca su dos ganadornan di campaña "Roar to Score"

Kendrick Croes y Jerrold Tromp ta bay Sur Africa

Nan a gana pasashi cu tur cos paga pa bay mira e wega final di futbol mundial







ORANJESTAD- Mei mei di algun invitado cual a tuma lugar awe mainta na Peanuts Restaurant a saca e dos ganadornan di e campaña "Roar to Score" di Digicel.

Un cliente prepaid y un cliente postpaid a ricibi un yamada pa invitanan pa bay mira e weganan final di futbol mundial na Sur Africa. Kendrick C. Croes a resulta e ganador di e premio pa cliente prepaid mientras cu Jerrold D. Tromp tabata e cliente postpaid cu a gana e premio atractivo aki.

Nan dos a gana un biahe pa Sur Africa pa wak e weganan final di Mundial cu tur gasto paga, cu ta inclui pasashi pa Sur Africa, estadia y un ticket di entrada pa e wega final.

Digicel a presenta un cantidad di ofertanan FIFA cu clientenan por hasi uso di dje, ofertanan tanto pa clientenan prepaid como postpaid. Pa clientenan prepaid Digicel a bin special pa e temporada di Mundial, un biaha mas cu e tan gusta Scratch & Win.

E carchi di "Scratch & Win" cu ta consisti den carchi di recarga di Afl.5,- cu e logo di FIFA riba dje pero adicional e ta bin cu un parti pa raspa caminda bo por gana premionan di FIFA manera: bala di futbol, tas deportivo di FIFA, of T-shirt di FIFA.

Banda di e premionan aki ademas bo por gana nada menos cu un di e varios televishon flat screen pa bo no perde ningun di e weganan di Copa Mundial Sur Africa 2010 of gosa cu bo amigonan di Mundial na bo luga preferi cu tur gasto paga Clientenan Postpaid ta bai automaticamente tur luna den un rifa caminda no solamente nan por gana





premionan di FIFA manera: Bala di futbol, tas deportivo di FIFA, T-shirt di FIFA pero tambe televishon flatscreen.

Ya caba Digicel a organisa diferente evento special pa e promocion aki, manera ta e partimento di "game plan", esta e schedule di weganan di futbol mundial, cu clientenan a ricibi dor di bishita nan tienda situa den Caya Betico Croes. Ta recorda tur hende pa sigui e weganan di futbol mundial organisa pa FIFA atravez di Telearuba, cortesia di Digicel....e Red Mas Grandi y Mihor!



Petrocchi a bari mop apt 10-ball



ORANJESTAD- E aña aki, Pool Palace, Classic Billiard y Hustler's Billiard a tuma iniciativa di bini bek cu Aruba Pool Tour. Bow auspicio di FEBIAR a ranca a sali un tour cu ta encera 12 torneo individual.

Cada participante a pone Awg 500,00 na inscripcion y e formato ta cruel "un pa tera un pa lama". Diadomingo ultimo e grupo di biljarista a yega Pool Palace pa hunga e promer parade cu ta 10-ball. Jorge "Terrible from Catiri" Petrocchi a topa "The New Terrible from Catire" Richenel Brete, pero Jack a mustre cu aki ta "grandes liga" y a mande cu 7-0 plat.

Petrocchi su frustonan a sigui los y el a dal Gunnar "The Blond" Leonardo cu 7-3.

Next cos a bira un tiki mas duro pa Terrible pero ora hero ta cayente mester strika y cu 7-6 el a dal Richard Wolff tumba. Ainda no ta suficiente spanning y cu otro 7-6 Petrocchi a mustra campeon nacional bola-9 Allan van Aanholt e porta di salida.

Porcierto Allan a dal Master Ryan un tiki mas trempan 7-3.

Es decir cu Jorge Petrocchi a yega final despues di k.o. varios burdugo.

Na otro banda "The New Yorker" ta sali dal Dufi Ras 7-4, pa sigi cu otro 7-4 riba Marc Farro y pa pasa den buraco di hangua riba otro talento hoben Jorshua Ras cu 7-6, pa asina Emile bay topa cu e "Young Rebel" Stephan Acosta. Acosta na su turno a tumba algun grandi, pero The New Yorker ta pare cu 7-3 y cu e mesun score ey Emile ta perde final contra The Man who's back in town "Terrible from Catire".

Remarke ta cu The Baron y D-Gun a bay den un "winter slap" y a lanta for di soño den zomer. Diadomingo awor ambos hungador lo tey y cos lo ta super interesante den Classic Billiard ora e grupo aki bolbe midi forza. Mas di Awg 20.000,00 na premio cash tin pa e top-10 di e APT ranking y ningun hungador no ta lanta pia. Diasabra awor pa 9'or di anochi Ryan ta invita tur "APT Players" na Classic pa bin trek bo lot y pa diadomingo Classic lo habri exactamente 3:45 pa asina e wega nan por start 4'or "en punto". Tambe FEBIAR kier participa na tur su miembronan cu e ranking aki di APT conhuntamente cu e nacionalnan di 2010 lo bira e ranking official di FEBIAR pa apunta hungador nan representa Aruba na torneo nan Internacional.



Telearuba tin e derechonan di transmicion exclusivo pa Aruba

Digicel ta patrosinador exclusivo durante transmicionnan di futbol













ORANJESTAD- Digicel ta un di e orguyoso patrosinadornan oficial pa e transmicionnan durante e copa Mundial di Futbol Sur Africa 2010 cu ta inicia otro luna.

E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, na Antiyas, den Caribe, Centro America y awor hasta den Oceano Pacifico a sera un acuerdo di exclusividad cu e compania di satelite cu ta percura pa transmicion di e weganan di futbol mundial den henter e region Caribense.

Tur pais den Caribe lo sigui e transmicionnan di futbol danki na Digicel. Aki na Aruba, nos planta nacional Telearuba a cumpra e derechonan exclusivo di transmicion di e weganan di futbol mundial organisa pa FIFA.

Como parti di e acuerdo, Digicel ta e patrosinador exclusivo durante e weganan aki, promocionando nan productonan y servicionan sin igual na e pueblo di Aruba.

Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Wanda Broeksema di Digicel Dutch Caribbean ta firma e acuerdo di transmicion pa Aruba hunto cu e director di Telearuba.

Tormenta Agatha deja caos, muertos y daños en Centroamérica

GUATEMALA (AP) - Guatemala amaneció el domingo sumida en el caos debido a los estragos causados por las lluvias de la tormenta tropical Agatha que ya dejó al menos 13 muertos y 24 desaparecidos, con informes de más víctimas fatales y grandes daños también en Honduras y El Salvador.
Lo tormenta se degradó a depresión tropical al llegar a zonas montañosas la madrugada del domingo, pero las lluvias continuarán, según los informes.

"Esperamos que hoy va a salir el sol, esto va a generar más información y nos va a permitir llegar a las comunidades afectadas más remotas", dijo en rueda de prensa el presidente Alvaro Colom.
En tanto se continúa recibiendo reportes de personas fallecidas en derrumbes "pero hasta el momento seguimos con 13 fallecidos", dijo a la AP el vocero de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres, David de León. Agregó que hay 24 desaparecidos.

Unas 75.000 personas han sido evacuadas y cerca de 3.500 casas sufrieron daños, en su mayoría debido a crecidas de ríos.

Las emisoras locales y canales de televisión, así como mensajes de usuarios de redes sociales, reportan otros casos de personas fallecidas en derrumbes y correntadas de agua, con las carreteras obstruidas por derrumbes, socavones y árboles caídos.
Colom dijo que "la red vial está bastante dañada, le estamos dando prioridad a las vías que nos permitan llevar ayuda".
Los daños por las lluvias se sumaron a las más de 800 casas dañadas y 2.000 personas evacuadas por la erupción el jueves del volcán de Pacaya, que dejó caer arena sobre la capital guatemalteca y piedras sobre las aldeas en sus faldas.
La cantidad de arena obligó a las autoridades a cerrar el aeropuerto "La Aurora" que, tras las lluvias del sábado, anunciaron estará cerrado cinco días más.



Dos niños corren en Amatitlán, Guatemala, el sábado 29 de mayo de 2010, durante las lluvias torrenciales que trajo la tormenta tropical Agatha . (Foto AP/Moisés Castillo)

Las autoridades meteorológicas anunciaron que el volcán ha dejado de expulsar ceniza y se ha autorizado el vuelo de avionetas de hélice y helicópteros, lo que permitirá llevar ayuda y rescatar personas con mayor velocidad.

En Guatemala, la tormenta descargó lluvias que no se veían en los últimos 60 años.

En la capital guatemalteca llovió 110 milímetros en doce horas, mientras que en el sur hubo localidades que registraron hasta 300 milímetros de lluvia.

Apesar di calor reinante

E di 9 edicion di e The Ultimate Challenge tabata grandi, un biaha mas

Total Services pa di 4 biaha campeon, anto consecutivo






NOORD- Ayera diadomingo a tuma lugar e di 9 edicion di e Adventure Race mas grandi di Aruba, e ya tan conoci The Ultimate Challenge. Un evento cu a cuminsa e aña aki cu 11 equipo participante na Malmok y a hiba un recorido di mas di 60 kilometer di largura, den un area cu hopi subida y bahada. Mester bisa cu nos a sigui henter e ruta, cu tabata uno basta pisa, e solo cayente combina cu e calor insoportable sigur a hunga un rol ariba e prestacion di e atletanan. E diferente tareanan cu mester a ser ehecuta pa e gruponan no tabata uno facil, esun na Hooiberg como tambe despues na The Palm Island, mayoria a confronta problema.

Despues di mas di 7 ora e prome grupo, esta Total Services a drenta e meta final, porcierto den e Ciclovia na Noord, e ultimo grupo a drenta casi dos ora mas lat. Un pabien na e organizadornan, specialmente Peter Simon y Andy Gomez. Den nos edicion di mayan nos lo bini cu mucho mas informacion di The Ultimate Challenge 2010.










Polis India ta bisa:

Maoistanan ta sabotea trein y causa 71 morto

NEW DELHI – Rebeldenan Maoista a ayera a sabteo un trein di velocidad den oost di India, causando morto di al menos 71 persona despues cu el a sali for di rails y a dal contra uno di carga, asina un funcionario halto di Polis Indio a duna di conoce.

Al menos 200 persona a resulta herida y e cifra di mortonan lo por aumenta mientras miembronan di rescate mester caba di listra e wagon en busca di sobreviviente.

"Esaki a wordo haci door di e Maoístanan", asina a wordo informa na reporteronan door di Bhupinder Singh, hefe di polis di estado di Bengala Occidental unda cu e incidente a sosode. Singh a agrega cu e Maoistanan a tuma responsabilidad pa e sucedido.

E incidente lo pone presion riba e Gobierno lidera door di Congreso Nacional Indio (CNI) pa Ehercito enfrenta un insurgencia Maoista cu a plama pa cuater decada den areanan afo oost y centro di India.

E accidente a sosode den un area conoci como un bastion di e rebeldenan. E Maoistanan, cu ta bisa di ta luchando pa e derechonan di e pobernan y esnan sin tera y kier deroca Gobierno, a aumenta nan atake durante e ultimo lunanan.

"E ta parce di ta un caso di sabotahe unda cu un porcion di e via di e trein a wordo kita. Si nan a usa explosivo of no, ainda no ta mucho cla," asina Minister di Interior P. Chidambaran, a bisa por medio di un comunicado.

Minister di Ferrocarril, Mamata Banerjee, a bisa anteriormente cu un bom a impacta e trein di pasahero, sacand'e di e rails.

Un bosero di e empresa di trein, Saumitra Majumdar, a comenta cu e "cifra di mortonan ta na 71 y cu e por aumenta".



Paloma "spion" capta na India

NEW DELHI - Polis na India tin den nan poder un paloma cu ta wordo sospecha di spionage pa e pais bisiña Pakistan. E parha ta wordo vigila door di seguridad arma. Esaki prensa local a informa ayera.

E paloma tabatin un adres y un number di telefon di Pakistan riba su curpa pega y un renchi rond su pata. Polis ta pensa cu e parha a pasa e frontera cu un mensahe. E paloma a wordo haya door d un habitante di e provincia Indio Punjab, situa na frontera cu Pakistan.

E parha lo wordo examina medicamente. E animal no por haya bishita, segun funcionarionan.

Belga (52) cu 9 yiu ta sperando triyizo

DOORNIK - Un muher Belga di 52 aña, cu tin 9 yiu, ta en espera di un triyizo. E muher a haci uso di un clinica special di fecundacion pa muhernan di edad na Barcelona. "Mi tabatin casi 52 aña, pero mi a pensa: un mas prome cu mi bira bieu di berdad, esey lo ta fantastico," asina Marianne Dedessulesmoustier di Frasnes-lez-Anvaing a bisa diabierna na e corant Vlaam "Het Laatste Nieuws".

Desde 2005 ya caba e muher no por a haci uso di e sistema aki mas ba Belgica debi na su edad y su cantidad di yiu. Su yiu di mas grandi tin 33 aña y esun mas chikito tin 2 aña.

Muher salvahe a huy di Cambodia

PHNOM PENH, Cambodia (AP) – Un muher cu e apodo di Muhe salvahe" despues di a aparece tres aña subu y sin por papa den e selva nort-oost di Cambodia, aparentemente a bolbe e selva, asina a wordo bisa ayera door di su supuesto tata y Polis.

Sal Lou, kende ta bisa di ta e tata di Rochom P'ngieng, a indica cu e muher a desaparece diamars ora cu e tabata baña banda di un poz na e parti patras di su cas den e provincia di Rattanakiri, na casi 960 kilómeter (600 miya) nortoost di Phnom Penh. E muher tin 29 aña.

"No tin indicacion cu su desaparicion tin di haber cu un acto delicitivo. Mi ta sigur cu el a bolbe pa selva," Lou a bisa na The Associated Press den un combersacion telefonico for di e zona selvatico unda ta buske.

Rochom P'ngieng a sali di selva na inicio di 2007, y a atrae atencion ora cu el a wordo sorprendi tratando di saca cuminda den un aldea. Famia di Sal Lou a bisa e tempo ey cu e ta su yiu, cu e tabatin 8 aña ora cu el a desaparece na 1988 mientras e tabata cuidando varios bufalo den un zona aleha.

Sinembargo e relacion familiar nunca a wordo demostra, y no a wordo aclarea con e por a sobrevivi den un selva durante 19 aña. Algun di e residentenan no ta kere cu e ta Rochom P'ngieng, sino un persona cu ta sufri di problema mental y cu a perde den selva pa un periodo cortico.

Atake riba meskita na Pakistán a laga 70 morto

LAHORE, Pakistán – Hombernan arma a ataca ayera filenan di un secta minoritario Musulman den dos meskita di e ciudad di Lahore, na nort-oost di Pakistan, tumando rehennan y matando al menos 70 persona, asina funcionarionan a duna di conoce.

E hombernan arma a basha bala poco despues di e plegarianan di diabierna y a lansa loke por ta granada contra dos meskita di e comunidad ahmadia den besindario di residencianan di e capital cultural di Pakistán.

Sajjad Bhutta, vicecomisario di Lahore, a bisa cu al menos 70 persona a muri den e atakenan cu dobel bom den meskitanan na Garhi Shahu y Model Town. Un total di 78 persona a resulta herida.

E cifra di mortonan na Garhi Shahu tabata mas halto, Bhutta a bisa, pasobra tres atacante bisti cu chaketa suicido carga cu explosivo a explota nan mes na momento cu Polis a trata di drenta e edificio.

Tabatin algun detencion a cay pero ningun grupo a responsabiliza nan mes pa e acto aki. Pero mesora sospecho a cay riba Talibannan Pakistani. Pakistán, un aliado clave di Merca den e lucha contra insurgentenan, sa ta escenario di violencia sectario cu militantenan di gruponan suni atacando comunidadnan Chiita y cristian.

Hon Hai lo aumenta salarionan na China despues di e ola di suicidio

TAIPEI (Reuters) – E Taiwanes Hon Hai Precision Industry tin programa pa subi cu mas o menos 20% e salarionan di e empleadonan den su filial Foxconn di China, mientras cu e ta trata di para un avalancha di suicidio di trahadornany sofoca un indignacion publico.

Un trahador di Foxconn, fabricante di iPhone di Apple, a muri diarason despues di bula den bashi, subiendo na dies e total di e supuesto suicidionan e aña'ki. Otro empleado a trata di corta su adernan, pero el a sobrevivi despues di haya atencion medico, asina e agencia Xinhua a informa diahuebs anochi.

Un grupo chikito di empleado a reuni ayera mainta den señal di protesta dilanti e sede principal di Hon Hai na Taipei, cendiendo bela y poniendo flornan blanco dilanti guardianan di seguridad. Bosero di Hon Hai, Edmund Ding, a bisa cu e aumento di salarionan di tur su trahadornan na China tabata programa pa algun tempo caba. No a wordo menciona ki momento e aumentonan lo drenta na vigor.

"E por yuda cu e situacion di e suicidionan, pasobra nos trahadornan mester placa y e presion financiero riba nos ta enorme," asina un empleado di Foxconn di faam Wang a duna di conoce ora cu el a wordo contacta na telefon na e fabrica di e compania na Longhua den e ciudad industrial na nort di Shenzhen. E ola di mortonan a pone den bista di tur hende e practicanan laboral di Foxconn, cu entre su clientenan tin Dell Inc., Hewlett Packard y Sony Ericsson. Apple y otro clientenan a bisa cu nan ta investigando e condicionnan laboral na Foxconn, cu tin casi 420.000 trahador na su sede na Shenzhen y cu a wordo critica door di su cultura corporativo duro y reserva.

E empleadonan reciente contrata pa traha den cadena na e fabrica di Foxconn na Longhua ta gana solamente 900 Yuan pa luna (mas o menos 131,8 dollar) prome cu overtime y incentivonan, asina Zhu Fuquan, un supervisor di produccion pa e compania, a duna di conoce. Rumor ta core cu Foxconn ta pagandi rond di 100.000 yuan pa compensa famia di e victimanan di suicidio, segun un di e trahadornan, Wang, un suma cu segun ta wordo bisa, ta tenta algun victima pa nan salario basico abou.



CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Volkwagen Golf '89 engine excelent condition fuel eficient poco pa drecha Afl. 1.500,- Tel: 567-8128

TA BENDE
Chevrolet Swing 1999 HB automatic Tel: 568-3562

TA BENDE
Hyundai Accent '07 blue std, dvd, mp3,getint, alarm Afl. 17.000,- Tel: 561-1605

FOR SALE
Daihatsu Terros '02 a/c, ful equipped 4x4 Tel: 740-4937

TA BENDE
Nissan Sentra '96 pa Afl. 1.600,- Pa mas informacion yama Tel: 592-6343

TA BENDE
Pick up Mitsubishi l-200 db cab 1992 alarm, radio, am-fm cassette, gekeur te fin di nov. Afl. 4900,- Tel: 594-1565

TA BENDE
Toyota Yaris '09 automatic,cu alarma, bon condicion cu dos aña di garantia di toyota Tel: 593-0816

TA BENDE
Suzuki Liana Afl. 10.000,- awor pa Afl. 8000,- mesa di sala Afl. 50,- un tv sharp Afl. 150,- Florin di metal di 1944 pa Afl. 35,- pa un. Tel: 582-2562

TA BENDE
Un Chevrolet Spark LT Okt. 2007 airco dealer onderhouden. Zeer nette auto 24.500km. Inclusief kenteken. Afl. 12.750,- Tel: 568-8708

TA BENDE
Un Chevrolet 4 cylinder, radio, 4porta Afl. 1200,- blanco Tel: 567-3499 / 660-6894

TA BENDE
Chevrolet Optra 2006 HB automatic special price. Tel: 568-3562

TA BENDE
1 auto Mercury Sable 4 porta Afl. 3500,- Tel: 745-7525

TA BENDE
Toyota Tercel '93 automatic den bon condicion Afl. 1500,- Tel: 739-8634

TA BENDE
Un Toyota Hi-Lux dobble cabine preto 1994 Un Toyota Tercel 1999 Tel: 593-6147

TA BENDE
Mitsubish black lancer, automatic, power windows Afl. 3500,- Tel: 740-9577

TA BENDE
Hayundai '02 automatic cu airco bon condicion Tel: 744-7501

TA BENDE
Un Dodge Caravan '99 Afl. 4500,- prijs discutible por yama Tel: 567-5522

TA BENDE
Un Mitsubishi Lancer '05 pa Afl. 16.000,- Tel: 593-6621 - 561-5551

TA BENDE
Mustang LX coupe '80 automatic, 302, 5.0L '93 Mustang GT H.B. '84 std, 302, 5.0L overhauled crysler lx '02 convertible Tel: 593-8683

TA BENDE
Mercedes Benz C200 compressor '01 automatic Mitsubishi Lancer GT '09 std, full equipped,sunroof Tel: 593-8683

TA BENDE
Daewoo Racer GTI '97 automatic, a/cm, bon pa drecha of pa piesa Afl. 500,- Pa mas informacion yama Tel: 660-2749 / 742-9478

TA BENDE
Mazda 626 Hatch back '94 bumper, hood, damage prijs Afl. 1999,- or best offer, car drives Tel: 742-9478 / 561-0154

TA BENDE
Un Direct tv set completo cu su dish, receiver y remote control por pasa wak. Prijs Afl. 1350,- Wak bo Football live cu Direct tv Tel: 594-9990

TA BENDE
Un motor Mazda Maita '91 pa Afl. 1.500,- un compressor pa Afl. 300,- Tel: 741-4497

TA BENDE
Un cas na San Barbola Residence cu balor di Afl. 447.000,- pa solamente Afl. 290.000,- Tel: 593-6318

TA BENDE
1 Westinghouse frigidaire den bon condicion 18 cuft pa Afl. 300,- Tel: 582-6618

TA BENDE
Betonmolen di gasoline Afl. 1.100,- pa mas informacion yama Tel: 743-1097

TA BENDE
Galiña pa soppi y tera pa mata Tel: 594-1317

TA BENDE
Machine pa traha Choriso nobo nobo den su caha for di Italia. Prijs Afl. 1.850,- Tel: 567-2534

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Vincentius #3 3camber 1 baño Afl. 358.000,- awor pa solamente Afl. 270.000,- Tel: 593-6318

TA BENDE
Vestido completo de primera santa comunion nuevo Afl. 400,- discutible Tel: 561-4519

TA BENDE
Regalo for di Afl. 10,- prenda, bistir, pakete pa diabetico, pedicure, manicure tambe pa diabetico Ponton 50 Tel: 568-4380 / 593-1123

TA BENDE
Prof. loopband, treadmill, vele trainingsprogramma's digitale display, 220Volt schokdempend, stevige treadmill voor intersief gebruik Afl. 975,- Tel: 568-8708

TA BENDE
Un toilet duo blok y wasbak cu su kashi y spiel color pergamon Afl. 450,- najolux Pa mas informacion yama Tel: 567-1580

TA BUSCA

TA BUSCA
Trabao den oranan di anochi entre 5:30pm pa 10:30pm salesgirl den tienda of hotel. Tel: 742-9867

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na Colegio Ura Abao yama despues di 4'or. Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew Tel: 742-5845

TA BUSCA
Sra. di 39aña ta busca trabao di mainta te cu 5pm of di 11pm pa 7am y hende cu tin palo cu nan no mester di nan mas. Tel: 740-1340

TA BUSCA
Un container or trailer house pa mas informacion yama Tel: 593-8551

TA BUSCA
Se busca un vestido de primera comunion talla 20 para comprar o alquilar. Tel: 565-8781 / 568-0267

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment na Montaña Noord pa un pareha sin yiu Afl. 700,- p/l. mas deposito, 1 camber, baño y cushina. Awa y cortiente apart. Tel: 740-5240

TA HUUR
Apartment den Playa socotoro studio all incl. pa 1 persona Afl. 750,- y pa dos persona Afl. 850,- Tel: 567-8128

TA HUUR
Apartment na Tatabana Residance Oranjestad, 1 camber apart di cushina comedor, swala Afl. 900,- p/l. Tel: 730-4951

TA HUUR
Un cas di 2 camber, sala, cushina, baño, porch dilanti, cura grandi, no ta inclui awa y coriente. un luna deposito Tel: 594-20054 - 583-3978

TA HUUR
Studio apartment na Playa pa Afl. 750,- y un luna deposito pa mas informacion yama Tel: 566-3902

TA HUUR
Apartment full muebla na Pos Chiquito #223. Pa mas informacion yama Tel: 569-4661

TA HUUR
Apartment na Pos Chiquito#223-E Afl. 700,- + deposito. awa y coriente apart Tel: 563-9498 / 569-4661

TA HUUR
Cas nobo 2 piso, e prome piso ta wordo gehuur, 2 camber, 2 baño, cushina, sala, porch grandi, semi muebla, Afl. 1.500,-p/l. na Zumbo 6-F den Sta. Cruz Tel: 592-1943

TA HUUR
Apartment muebla, sala, cushina, camber baño na Coyari 16-B banda di hotel. Tel: 740-4937

TA HUUR
Bon pa negoshi den hayway di Santa Cruz. Pa mas informacion yama Tel: 564-5967

TA HUUR
Un cas na Oranjestad Tel: 592-3718

TA HUUR
Apartment na Rooi Santo Noord 1 sl. K. sala, cushina, fridge, stove, airco Afl. 800,-p/l. Tel: 568-7009

TA HUUR
Cas na Oranjestad na Paradijs. Pa mas informacion yama Tel: 592-3718

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Pa limpiesa di cura, chapi, corta mata, verfmento di cas of edificio, drecha tuberia, pluming Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO
Manicure y pendicure Acrylic gell full set Afl. 70,- y refill Afl. 40,- nos por bin tur dia, Tel: 747-8066

SERVICIO PUBLICO
ta hasi tur trabao di construction y drecha dak, chapi, benta sushi afo Tel: 660-1011

SERVICIO PUBLICO
Ta traha cadena y armband enz traha di cocoloshi, diente di tribon, simia y otro material natural. Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Mi ta drecha washmachine, frigidaire, stove, airco etc. Tur trabao cu garantia y ta drecha na bo cas mes. Tel: 568-0917

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Piano pa adulto, mainta 1 x pa siman na oranjestad. Tel: 745-7525

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Tera a produsi yerba, tur sorto di palu ku ta duna fruta ku simia aden.
Dios a mira ku tur cos a keda bon.
Genesis 1:12

A fayece den Señor:



Hendricus Anthonius Moons

Mihor conoci como Harry – Pa – Opa Harry – Meneer Moons

* 15-10-1933 – † 29-05-2010

Esposa: Julieta E. Moons-Sharpe
Jiunan: Lise Marie y Paul Vandormael-Moons
Robert-Jan y Nicole Moons-van Herpen
Joris Anthony Moons y Loes Bomers
Nietonan: Elias Vandormael y Sophie Moons

Rumannan: Andreas A. Moons †
Catharina (Tiny) Moons †
Cornelis (Kees) y Marry Moons-v/d Bosch
Jeanette Moons
Elisabeth (Beb) Moons †
Hillegonda (Hilda) y Jèrome Spaas-Moons
Petrus (Piet) Moons

Cuñanan: Leoncio Sharpe †
Roberto y Mariana Sharpe-Vanterpool
Ramon y Lucy Sharpe-Bardouille
Lidia Sharpe †
Louisa (Elvira) y Juan de Palm-Sharpe
Cynthia Sharpe
Hugo Sharpe
Roy y José Sharpe-Swart
Denise (Dotty) Sharpe
Dennis Sharpe †
Rita y Toine de Caluwé-Sharpe
Franklin Sharpe †

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia:

Moons, Vandormael, van Herpen, Bomers, Spaas, van den Bosch, Veelenturf, van Niekerk, Sharpe, Vanterpool, Bardouille, de Palm, Swart, de Caluwé, Phillips, Chittick, Bryson, van Heijnigen, Lila Richardson, Nelly Lejuez y famia.

Manera jiu: Alex Lambert

Bisiñan stima: Sep y Myrna Arends, Robert y Rita Bisslik, Erna Arends, Señora Aimy Haime, Sharline Vis, Guillermo y Edith Martinez, Rinus y Truus Prins

Amigonan cerca: Chibi Willems † y famia, Carlo Tjon y famia, Peter Auwerda, William Phillips, Joan Mahendrepersad, Milda Termaten, Chichi Tromp, Irena y Juan Ras, Rehino Ras y famia, Randy Rasmijn y famia, Annemarie Zschuschen

Amigonan na Hulanda: Harry y Monica van Betten, Eddie Dijkmans, Pater Koot (Leiden)

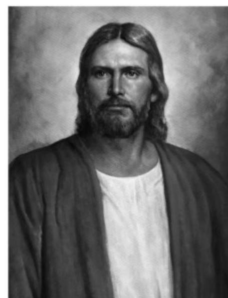
Amigonan na Irian Jaya, Indonesië:
Martinus Iba, Frans Wermasubun, Willem Wamburie, Felipus Hegimur , Martina Weripang, Magdalena Leisubun, Fred Dijkmans, Pater Tromp - Katholieke Missie Fakfak

Adres pa Condolencia: Diamars dia 1 di Juni 2010 na Aurora Funeral Home, Cumana #76, di 7'or pa 9'or pm.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson dia 2 di Juni 2010 pa 4'or di atardi na Capiya Santa Famia na Pos Chiquito y despues saliendo pa Santana Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or na Capiya Santa Famia.

Nos ta lamenta cu despues di condolencia lo no por ricibi bishita na cas.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo:23.1

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido na Dios, pa tur locual cu e l'a significa pa nos, nos ta participa fayecimento inespera di:



Eddy Renato Croes

Mihor conosi como "Eddy"

*** 19-09-1952 † 29-05-2010**

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 5 di Juni 2010 di 9or pa 11or di mainta na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diabierna 4 di Juni 2010

E Dies Mandamentunan

No sirbi niun dios ku no t'Ami.

No traha niun imágen di niun dios, den niun forma: ni di loke tin na shelu, ni di loke tin riba tera, ni di loke tin den awa bou di tera. No hinka rudia adorá nan...

No maluzá nòmber di SEÑOR...

Respetá dia di sabat i dedik'é na SEÑOR. Bo tin seis dia pa hasi tur bo trabou, pero e di shete dia ta dia di sabat, konsagrá na SEÑOR, bo Dios.

Honra tata i bo mama, pa asina bo tin un bida largu den e tera ku SEÑOR, bo Dios, ta dunabo.

No mata.

No kometé adulterio.

No hòrta.

No lanta testimonio falsu kontra otro hende.

No deseá di tin nada di otro hende; ni su kas, ni su kasá, ni su katibu, ni su baka, ni su buriku, ni nada ku ta di dje."

Éksodo 20.3-10

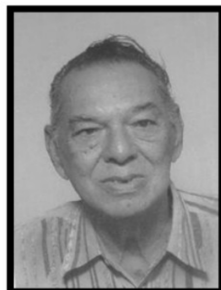
E Mandamentu Nobo

Hesus a bisa:

Esaki ta mi mandamentu: stima otro, manera Ami a stima boso. Huan 15.12

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo:23.1

A BAI SOSEGA DEN BRAZA DI SENOR MI ESPOSO , TATA, WELO,Y BISAWELO STIMA



SIMON ROSENDO GOMEZ

MIHOR CONOSI COMO "TATA SIM" OF " OUDE SIM
EX EMPLEADO DI LAGO Y EX EMPLEADO DI B.I.D.

NA NOMBER DI SU ESPOSA:
LUISA GOMEZ TROMP
SU YUINAN:
LINDA Y GIOVANNI VALENCIA Y YUINAN
RONNIE GOMEZ Y YUINAN
NORINDA Y ANTONIO RAS Y YUINAN
† OMAR GOMEZ Y YUI
SU NIETO NIETANAN:
GERALD,SHUMIKA,RUTHLINE,NURIEN,CHRISTEL,RIGINALD,BRYAN,RICHELLA,OMARCITO
SU BISANIETO BISANIETANAN:
THIALAH,XYON,TESSLAH,XYEN,RUTHLEEN,XYVION,SELINA,ZYLAINE,RAYSHON
SU SWA:
DALMASIO TROMP Y ANGELICA Y YUINAN
SU CUNJA:
EDWINA TROMP Y FAMIA
RUMANNAN :
CATARINA Y ESPOSO Y FAMIA
PABLO Y ESPOSA Y FAMIA
RAFAEL YESPOSA Y FAMIA
RITA Y ESPOSO Y FAMIA
MARIO Y ESPOSA Y FAMIA
NEMENCIO Y ESPOSA Y FAMIA
EDITHA Y ESPOSO Y FAMIA
MARTINA Y ESPOSO Y FAMIA
CHITO Y FAMIA
NILDA Y FAMIA
CARLA Y ESPOSO Y FAMIA
MIRIAM Y ESPOSO Y FAMIA
MILDRED Y ESPOSO Y FAMIA
SUBRINO Y SUBRINANAN PRIMO Y PRIMANAN
SU IHANAN SU AMIGONAN Y AMIGA STIMA
HEIDI KEMP Y FAMIA SU BISINJANA Y TUR DEMAS

FAMIANAN:GOMEZ,TROMP,CROES,RAS,VALENCIA,MARTES,PAULA,JANSEN,ZIEVINGER,KEMP,THOMAS,BRETE,MARTIJN,WOLF,HOLSMAN,ECKMEYER,BARENO,LOPEZ.

SU VERPLEEGSTER NAN STIMA DI POSADA CLINIC.
DESPENSA NOS SI NOS POR A LUBIDA ALGUN PERSONA Y FAMIA DEN NOS TRISTESA

DIA Y ORA DI ENTIERO LO WORDO ANUNCIA DESPUES

ADRESS PA CONDOLENCIA: MADIKI #58

"Scucha cu bo curason,
Duna sin spera nada a cambio,
Sa con hopi un palabra di cariño bal...
Esey ta e manera cu bo a biba...
Esey ta e lesnan di amor
cu bo a siña nos."

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa locual cu el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Sra. vda. Eulogia Evelina Boezem- Ranis



mihor conoci como "Belen"

***15-03-1918 †29-05-2010**

Na nomber di su:

Yiunan:
Margery Boezem
Hubert y Jeanette Boezem- Kelly
Jennifer y Mirto Laclé
Mayra y Leandro Henriquez jr.
Audrey y Steven Mc David
Willem Boezem

Nietonan:
Romar Boezem
Giovanny Boezem
Marylaine y Rudolf Koolman
Gritsanne Boezem
Ghislaine Boezem
Zayenne y Ariën van Heesen
Jemire Laclé
Ellrich Henriquez y Jerisa Lampe
Lizayra Henriquez
Elduard Henriquez
Mellany Mc David
Kevin Mc David
Nayenza y André Martijn
Nayenne Boezem y Alvin Dirksz
Shierlenda Boezem

Bisanietonan: Keanna, Giomar, Shaylee, Ishándre, Kaysia, Rychmar, Ryshawn, Lupe

Ruman:
Vda. Julia de Palm- Ranis y fam.
†Graciela Thodé- Ranis y fam.
†Guillermito Ranis y fam.
Swa y cuñanan:
Vda. Senaida Ranis y fam., Vda. Rosalinda Thomas y fam., Vda. Josefa Nicolaas y fam., Eulogia y Hiacinto Winklaar y fam., Ramon y Ramona Boezem y fam., Ilario y Frida Boezem y fam.
Miguel Boezem y fam.
Suegronan:
Maria y Willy- Kelly
Margarita y Leandro Henriquez sr.
Editha Laclé- Farro
Ihanan:
Anna Hart y fam., Elsa Lindesey y fam., Rupert Genser y fam., Filomena Nicolaas y fam., Richard Thodé y fam., Maria Nectar y fam., Herbert Domacasse y fam., Corry Saleh y fam., Lelia Bernabela y fam.
Ayudante: Marian
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, amigo- y amiganan, bisiñanan y grupo di oracion "Cristo Nos Bida"
Demas famia: Boezem, Ranis, Kelly, Laclé, Henriquez, Vrolijk, Thodé, Thomas, Winklaar, Nicolaas, Dirksz, Martijn, Dovale, Thom, Celestina, Koolman y famia na Aruba, Corsow, Bonaire, Hulanda.
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs, 3 di juni 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolaas. Despues lo hiba nos querida Belen pa Santana Catolico na San Nicolaas. Lo tin oportunidad pa despedi di nos defunto for di 2'or di atardi.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76 Diaranson, 2 di juni 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi.



Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yiu Luis" Elo " Maduro y Mena Erasmus, su ruman y senora kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad, fayecemento y entiero di nos defunto stima:



Sra.Felecita " Chichita " Maduro-Angela

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, jamadanan, na grupo Flor di Brazil y Sr. Nelson Sprock. Na staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, gradicimento specialmente na Rica, Catharina, Elva, Vera, Poppy, Martha y na tur su sobrino y sobrinanan cu di un of otro manera tawata tey cu nan cariño y atencion.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa asisti na tres santo sacrificio di misa:
diasabra 29 di mei 2010
diamars 1 di juni 2010
diahuebs 3 di juni 2010 tur pa 7'or di anochi na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa diahuebs lo tin un rosario na cas Paradera 74, na cas di Mena y Luis.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Maduro-Angela.

Minuut di misericordia pa awe (Curazon di Santa Faustina 64)



Santa Faustina:

Sin stop lo mi consola e di mas dushi Curazon Eucaristico, lo mi toca canticanan di gradicimento riba e cuerdenan di mi curazon, e sufrimento ta e tono di mas harmonioso (Diario, 385).

Esun cu sa pordona, ta prepara pa su mes hopi gracianan di parti di Dios. Semper cu mi mira e cruz, lo mi pordona sinceramente (Diario, 390).

(Fuente: http://thedivinemercy.org).



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net



"SEÑOR TA MI LUZ Y SALBACION"
PS. 27:1

CU HONDA PENA PERO CONFORME CU BOLUNTAD DI DIOS, NOS TA ANUNCIA FAYECIMENTO CRISTIAN DI:

Mary-Ann Evelyn Eman-Arends

¤ 26 OCTOBER 1933 † 30 MEI 2010

"ENNY"

NA NOMBER DI SU:

ESPOSO: ALBERT "ALBI" EMAN

JIUNAN: DARRICK Y BIBIANA EMAN
LUANNE Y ARMANDO VILLASMIL JR.

NIETANAN: AMANDA "MANDY" VILLASMIL
MARIA VALENTINA EMAN
KAYLA VILLASMIL

NIETO: ALBERT NICOLAS EMAN

RUMANNAN: JACOBO "TOTY" ARENDS
GILBERT & CATHY ARENDS-ERASMUS

TANTA: MARIA EUCARIS "NENNE" ARENDS

CUÑANAN: EDITHA EMAN, MARGARETH EMAN, ALICE BLANDFORD, MATHILDE BELTRANENA

AYUDANTENAN: BEATRIZ CABRERA, ALBA ESTINAL

ENFERMERANAN: THERESA QUANDT-SANCHEZ, KATRINE ROJAS-CRUZ

AMIGANAN: **LADIES 2000**: DAPHNE ARENDS, ARLINE ARENDS, EVELINA RAVEN, NUHAD MANSUR, PALMIRA PONSON, HILLARY GOMEZ, WIWI KUIPERI, MARIA DE CUBA & NENA PONSON

MAGDA MANSUR, ERICA MANSUR & MAXIMA ARENDSZ

PRIMO- Y PRIMANAN NA GUATEMALA: PERCY WEVER Y FAMIA,
RUTH WEVER,
CHIQUI VALDEZ DE GONZALEZ Y FAMIA,
ARTITA WEVER DE RODRIGUEZ Y FAMIA,
MARTHA CASTILLO DE WEVER Y FAMIA,
MARGOT DEL VALLE DE WEVER Y FAMIA

SOBRINO- Y SOBRINANAN, PRIMO- Y PRIMANAN, FAMIA Y CONOCINAN: ARENDS, EMAN, WEVER Y DEMAS FAMIA NA ARUBA, GUATEMALA, MERCA, HULANDA Y VENEZUELA

TA INVITA TUR AMIGO, BISIÑA Y CONOCI PA ASISTI NA E ACTO DI ENTIERO CUAL TA TUMA LUGAR **DIAMARS 1 DI JUNI 2010** PA **4'OR DI ATARDI** SALIENDO FOR DI **MISA SAN FRANCISCO PA SANTANA CATOLICO DEN CAYA ERNESTO PETRONIA.** E RESTO MORTAL LO TA REPOSA FOR DI 2'OR DI ATARDI DEN **MISA SAN FRANCISCO** NA PLAYA.

ADRES DI CONDOLENCIA:
CAYA RUFO WEVER 10
DIALUNA 31 DI MEI 2010, DI 7'OR PA 9'OR DI ANOCHI

NOS TA LAMENTA CU DESPUES DI ENTIERO NOS NO POR RICIBI BISHITA DI CONDOLENCIA NA CAS.

NOS KIER A PIDI NOS DISCULPA SI NOS POR A LUBIDA UN OF OTRO FAMIA DEN NOS TRISTEZA.



Achter elke traan die vloeit,
schuilt een glimlach van herinnering

Het is verdrieting om afscheid te moeten nemen van

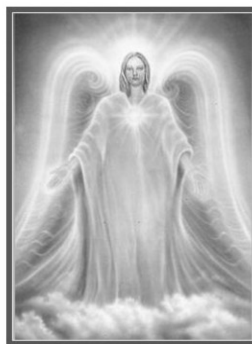
MADZY VLEMING
ARTS

Moeder van onze directeur
Govert van der Hout

Wij wensen Govert, Niesken, Jessica & Emile heel veel sterkte met dit verlies



Lisamarie Sint Jago
Reinhard Eman
Martrude Rutgers



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Jacobo Geerman
director di nos agente Seguros Geerman NV

Nos ta desea su señora, juinan y empleadonan hopi forza den e momentonan dificil aki

Cu Sr. Jacobo sosega na paz

L.G. Smith Blvd. 124, Noord, Aruba Phone (297) 583 0668 Fax (297) 583 0901 Email www.rsa.an

Minuut di misericordia pa awe (Curazon di Santa Faustina 71)



Santa Faustina:

O dushi Hesus cu den Bo increibel bondad Bo a uni mi curazon miserabel na Bo Curazon asina misericordioso, ta asina anto cu ta cu Bo propio Curazon cu mi ta adora nos Dios Tata, manera ningun alma hamas a ador'E (Diario, 836).

Mi tin e curazon semper habri pa e sufrimentonan di otro y mi lo no sera mi curazon pa nan sufrimentonan, a pesar di cu pa esey, mi a wordo chercha y yama pa prullenbak, kiermen cu cada un tira su dolor den mi curazon; mi a contesta cu tur hende tin lugar den mi curazon, y a cambio ami tine den e Curazon di Hesus (Diario, 871).

(Fuente: http://thedivinemercy.org).

Op de respectabele leeftijd van 83 jaar is overleden

Madzy Vleming
jeugdarts

Niesken Annette van der Hout en Frans Dekker
Yosser, Minne

Jessica Eva van der Hout en Auke Koopmans
Arend, Jetse

Govert van der Hout

Emile en Anita van der Hout
Anneloes, Bas

24 mei 2010

Overeenkomstig haar uitdrukkelijke wens heeft de crematieplechtigheid 'en famille' plaatsgevonden in het crematorium te Dieren.

Correspondentie-adres:
Den Heuvel 25
6881 VB Velp



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma.
Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Bo no ta e Santa cu ta biba den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti batimento di curasonan tormenta.





PALMERA QUALITY PRODUCTS N.V.



Ta anucia fayecimento di:

Maryann Evelyn Eman Arends

mihor conoci como "Enny"

Ex Colega, Mama, Wela, Amiga i alavez Esposa

di nos director Albert Eman.

Staff y personal di Palmera Quality Products N.V.
kier a manda palabra di condolencia pa Albert Eman, Derrick i famia, LouAnn i famia.

Palmera Quality Products N.V.
lo ta cera ariba Diamars 01 di Juni, 2010 parti atardi pa motibo di Luto.



Universidad di Aruba

Universidad di Aruba ta anuncia fayecimento di:

Sr. Eugene R. Ringeling

Na bida tata di nos colega docente drs. Anco Ringeling

College van Curatoren, Rector,

Coleganan y studiantenan di Universidad di Aruba

ta extende palabra di profundo condolencia

y hopi forsa na Anco y su famia



Cu Sr. Eugene Ringeling sosega na paz.

ASPIRACION
DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.



Boogaard Assurantiën N.V.

Adviseurs voor pensioenen, verzekeringen en hypotheken

Paardenbaaistraat 8
Oranjestad – Aruba
Tel. +297-528 8888
Fax +297-582 5297

Cu profundo pena Staff y Personal di Boogaard Assurantiën N.V. ta anuncia fayecimento di:



Sr. Pedro Jacobo Geerman

Nos ta expresa nos mas profundo
condolencia i cu
Dios duna forza i consuelo
na su famianan den e
dianan difícil aki.

Cu Sr. Coco sosega den Reino di Señor.



VERENIGING ASSURANTIE BEMIDDELAARS ARUBA

Cu honda pena ta anuncia fayecimento di



Sr. Pedro Jacobo Geerman

mihor conoci como "Jacobo, Coco"

co-fundador di VABA
y director di Seguros Geerman NV

Directiva y miembronan di VABA ta extende nan condolencia na Sra. Dolorita Geerman, Esther, Pauline y demas yuinan y famia.
Cu sr. Coco Geerman sosega na paz.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



Polis a sera diferente establesimentu pa falta di higiena

WILLEMSTAD -- Djarason, anochi, B.A.B., G.G.D., en kombinashon ku Polis a tene kontròlnan dirigí riba pèrmit di lokalidat. Un total di 15 establesimentu a keda kontrolá di kual 7 a wòrdu sera pa e siguiente motibunan:

- Kim Fung restorant pa falta di higiena
- Mu Mien restorant pa falta di higiena
- Safiro snack pa falta di higiena
- Pedro Luis Brion bar/snack pa falta di higiena
- Toko Jean Pierre pa falta di higiena
- Wing Hang snack pa falta di higiena
- Salsa snack pa falta di higiena

2 establesimentu no por a presentá karchi di kùr:

- Toko Ibi i Toko Jean Piere

Durante di e kòntròlnan un kantidat di bòter di bibida, mashin ilegal di hunga plaka i un kantidat di plaka a ser en kontra i tuma den beslag na e siguiente establesimentunan:

- Mu Mien restorant benta di number ilegal, un suma di plaka di fl. 342,24 i un persona S.C. a haña but
- Bigote snack pa violashon lei di pèrmit di horeca i 99 bòter di alkohòl
- Yang Yang restorant 1mashin ilegal di hunga plaka
- Pedro Luis Brion bar/snack benta di number ilegal, 1 mashin ilegal di hunga plaka, un suma di fl. 330,00 i un persona C.L.L. a haña but
- Wing Hang snack 68 bòter di alkohòl

No ta prome biaha ku outoridatnan ta sera establesimentunan pa falta di higiena. Pub-liko kier mas miho kontrol riba entre restorantnan.

Liga di Credit Union di Trinidad & Tobago di bishita na Korsou

WILLEMSTAD – Aktualmente ta tumando luga e di 10th Leadership Conference organisa dor di e Liga di Credit Union di Trinidad i Tobago. E enkuentro ta di 27 te ku 29 di mei 2010 na Breezes Hotel.

E delegashon a hasi un bisihita di kortesia a tuma luga na Servisio pa Asuntunan Ekonomiko kaminda tabata presente sr. David Dick, diputado enkarga ku kooperativismo, sr. Ramon Chong , hefe di DEZ, sr. Luelo Girigori i sra. Altagracia Bryson, funshonarionan di DEZ, sr. Samuel Charles i sra. Dianne Joseph respektivamente vise- presidente i manager di e Liga di Trinidad i

Tobago i srs. Alvin Chacuto, Stephen Mambi i Randy Curiel, respektivamente vise-presidente, general manager i project manager di Fekoskan. Durante e bishita a interkambia di idea riba e rol di kooperativismo den nos region i tambe e perspektivanan pa futuro desaroyo di kooperativismo aki na Korsou.

Un kooperashon mas estrecho i interkambio entre ambos Liga a ser diskuti kaminda en espesial a pone hopi enfasis riba e parti di edukashon riba tur nivel di organisashon.

Diferente kooperativista di e region karibense lo ta partisipandonaekonferensha. Indudablemente e konferensha aki lo sirbi komo un plataforma pa futuro desaroyo di kooperativismo den region i en espesial na Antia.

Parlamentario Jamaloodin (PAR),

No por otro, gobièrnu mester yuda Stichting Dierenbescherming

WILLEMSTAD – E parlamentario Marlon Jamaloodin di PAR ta bisa ku gobiernu emster yuda Stichting Dierenbescherming. El a splika ku durante e último 60 añanan Stichting Bierenbescherming ku hopi esfuerso a karga un parti grandi di e responsa-bilidat (kerntaak) di Gobièrnu i komunidat pa alohá, kuida, transportá, sterilisá, prák-tika eutanasia pa kachónan bandoná, informá, eduká i salvaguardá bienestar di nos bes-tianan riba Kòrsou. Un responsabilidat ku na promé instante ta un responsabilidat di gobièrnu i kada un di nos ku ta biba riba e pida baranka aki. Entradanan de e fun-dashon generá for di donashon, gesto, penshun pa kachó adoptashon o rekohementu di kachó, no ta sufisiente pa kubri tur e gastunan diario ku e fundashon aki mester kumpli ku n'e. Banda di esaki anualmente e fundashon ta tene un kantidat di akshonnan pa rekoudá fondo ku tampoko no ta sufisiente. Tur esaki tabata pa anos nesesario debí ku e situashon finansiero di Gobièrnu no tabata duna espasio pa reevaluá e montante mínimo di 55.000 florin pa aña ku e fundashon aki ta risibí di Gobièrnu.
Mirando e pakete di tarea ku e fundashon a bin ta hasi i kubri durante e último añanan i e responsabilidat grandi ku nan ta karga pa nos founa, kompará ku e tareanan ku e me-sun fundashon aki tabatin tempu ku gobièrnu a kuminsá supsidiá e fundashon aki, hamas i nunka por a logra kubri ku su gastunan di eksplotashon anual. Si den aña 2008 e saldo negativo di e fundashon tabata 240.000, -- florin e aña aki e saldo negativo a bira 278.000,- un kresementu negativo supstansial pero ku ta komprendibel ora analisá kon gastu di kuminda, utilidat i kuido a subi drástikamente.
"Pa por garantisá esaki konhuntamente nos mester sòru pa un su di 500.000,-- pa aña pa nan por sigui hasi e bon trabou ku nan ta hasi na bienestar di tur nos animalnan. Awor ku nos ta drenta Pais Kòrsou, ta e momentu adekua pa Gobièrnu tene kuenta ku riba presupuesto di Pais Kòrsou mester bini un su mas supstansial ku Parlamento di Kòrsou, sin mas lo aprobá na bienestar di nos founa. Na e momentunan aki bo serbidor ta kere ku mester tin espasio i boluntat pa "eenmalig" Gobièrnu di Kòrsou tira un bista den e "potje di meevallers" si por, aliviá e situashon finansiero di nos asil. Kòrda ku nos animalnan ta parti esensial den nos komunidat i den kas di hopi famia", asina Ja-maloodin ta bisa.
Finalmente e parlamentario a hasi un yamada na sektor priva, pero tambe tur service klup i e suidadanonan ku por, pa konforme nan forsa, hasi un donashon spesial na Stichting Dierenbescherming ku na e momentunan aki tin hopi mester di dje. Huntu nos ta vensé, asina Jamaloodin a bisa finalmente.

A bai sosega den brasa di Senjor



ISENIA CROES – WEVER (Chena)

Propietaria di Brazil Rum Shop
Viuda di Francisco Javier Croes (Vi)

Na nomber di su:
Juinan: Jolanda y Otilio Franken-Croes y famia
Eddy y Nicolina Croes-Kock y famia
Roberto Croes y famia
Vda. Gina Ponse-Croes y famia
Lucia y Johnny Hernandez-Croes y famia

Nietonan: Anne, Ada, Glenn Maduro y famia
Lino, Herbert, Rivelino Croes y famia
Lucia Wever, Sobea Ras, Frank y Robert Croes y famia
+ Eddy (Buchi) Croes y famia,
Darlene v.d. Linde, Liza Blok, y Otmar Ponse y famia
Mandy v.d Linde-Hernandez, John y Derrick Hernandez y famia
Violet Godet y famia
Bibiana Dirksz y famia
Glenda Limonier y famia

Bisanietos y Tataranietos

Rumannan: Vda. Adriana Briceño-Wever y famia
Vda. Elizabeth "Betty" Vries- Wever y famia
Abelina "Choinda" y Dama Lopez-Wever y famia
+ Escolastica Lopez-Wever y juinan
+ Joseph (Joso) Wever y Juinan
+ Pedro Wever y juinan
+ Thomasa Ras-Wever y juinan

Cuñanan: Vda. Lucrecia "Luca" Wever-Colina y famia
Vda. Sally Wever-Rasmijn y famia
Vda. Maria Wever-Geerman y famia
Vda. Louisa Geerman –Croes y famia

Famianan: Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia Croes,
Wever, Franken, Maduro, Kock, Schwengle, Kransen, Ponse, Hernandez, Verschuur, Ras, v.d. Linde, Blok, Johnson, Koolman, Dubero, Petrochi, Fingal, Briceño, Vries, Lopez, Stamper, Colina, Rasmijn, Geerman, Ruiz, Haayen, Henriquez, Martis, Kelly, Lacle, Oduber, Yarzagaray.

Ayudante na Cas: Adela Jimenez
Candida Jimenez

Amigos di cas: Marcos Liendo, Ursula Peterson, Bronty Dupersoy, Cecilia, Dorcas, Carmen Florentino, Bea v.d. Ham.

Acto di **entiero** lo tuma lugar **Dialuna, 31 di Mei 2010**, pa **4'or di atardi** saliendo for di Misa **Sagrado Curazon na Savaneta**, pa **Santana Catolico na Zeewijk, San Nicolas.**
Nos difunto stima lo ta reposa den Misa for di 2'or di merdia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of amigo. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita na cas.



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



HERNANDEZ DENTAL CLINIC N.V.
Savaneta 44
Aruba, Dutch Caribbean

Cu honda pena ta anuncia fayecimento di



Sra. Vda. Isenia Croes-Wever

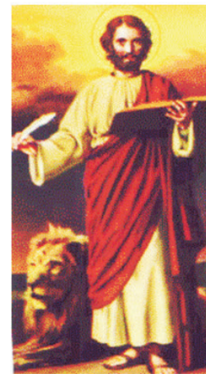
Mihor conoci como "Chena"

Suegra di nos Director Dr. Johnny A. Hernandez y
mama di Sra. Lucia Hernandez

Colegas y empleadas ta extende nan condolencia na Dr. Hernandez, Sra. Lucia, nietonan Mandy, John, Derrick y demas famia.

Cu Chena sosega na paz


AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



SAN MARCOS DE LEON,

TU QUE AMANSASTE DRAGA Y DRAGON, AMANZA LOS TOROS BRAVOS QUE TAMBIEN DEL MONTE SON, HOMBRES, MUJERES, TIGRE, DRAGON, LEON, QUE ME QUIERAN OFENDER CARA A CARA O A TRAICION, PIDO QUE LES CORTES LAS ALAS DEL CORAZON PARA AQUELLOS QUE TENGAN PARA MI MALAS INTENCIONES, AMANSALOS, HUMILLALOS, COMO HUMILLO CRISTO A PILATOS, QUE SIN NECESIDAD DE MALOS TRATOS COMO OVEJA SIN PASTOR, VUELVAN A MI Y VEAN LA VERDAD DE SAN MARCOS DE LEON,CRISTO, PAZ Y AMOR. EN ESTA ORACION SE REZAN 3 CREDOS A NOMBRE DE SAN MARCOS DE LEON ES PODEROSISIMA, PARA PROBLEMAS FAMILIARES, TRABAJO Y OTROS ACOMPAÑADA DE ESTA OTRA ORACION ORACION A SAN MARCOS DE LEON DIOS TODOPODEROSO, QUE TE REVELAS AMOROSAMENTE A LOS HOMBRES POR MEDIO DE HECHOS Y PALABRAS. TE PEDIMOS POR INTERSECCION DEL EVANGELISTA SAN MARCOS, QUE MEDITANDO LA BUENANUEVA DEL EVANGELIO SIGAMOS EL EJEMPLO DE JESUCRISTO, LA PALABRA HECHA CARNE EN EL SENO DE MARIA. , POR JESUCRISTO, TU HIJO SEÑOR. AMEN. SE REZAN 9 AVE MARIAS Y 1 GLORIA AL PADRE DURANTE 9 DIAS. LUEGO AL 9 DIA SE PUBLICA LA ORACIÓN Y SE CUMPLIRAN TUS DESEOS...OBSERVA LO QUE OCURRE AL 4 DIA DE SU PUBLICACIÓN.!!!!!!!!
M.W.

Lantamentu kontra limpiesa total:

Minister Jacoba: Situashon den Bon Futuro ta bou di kòntròl

WILLEMSTAD – E situashon na prizon Bon Futuro despues di un lantamentu ku tabatin ayera. Minister di hustisia Magali Jacoba a konfirma ku tabatin un mobilisashon kontra di e akshon di limpiesa total den prizon ku ta kuminsa awe djaluna.
Minister Jacoba a informa ku djadumingu mainta mando di Bon Futuro a haña un tep anónimo ku detenidonan ta preparando un akshon kordiná kontra di medidanan di limpiesa ku ta kuminsá djaluna 31 di mei 2010 den tur sel na e sentro di detenshon Bon Futuro. Mando di prison mesora a tuma kontakto ku mando di tim di asistensha LBB for di Hulanda p'asina konhuntamente kontrarestá e akshon ku e detenidonan ta. Promé ku e akshonnan mes a start e tim di LBB huntu ku e tim lokal di wardadó di presu a presentá riba dak di blòknan 2 i 7 respektivamente Einan nan por a opservá e preparashonnan di e prizoneronan
Na e momento ku e detenidonan a tuma nota ku e tim di LBB tabata riba e daknan, nan a kuminsá tira diferente artefakto i tabata purba na subi e daknan. E situashon a bira asina menasante ku mester a tira algun disparo di atvertensha den laira pa kalma e situashon.

Esaki a sosodé den blòk 2. Mester bisa si ku niun detenido no a resultá herida durante ku e tim di LBB a los e tirunan. Mientrastantu e akshon di e detenidonan a start tambe den blòk 7 i 8. Den blòk 8 e detenidonan a pega e kamber di personal na kandela i a buta barikada na e portanan. Meskos ku tambe e prizoneronan a hasi den blòk 2. Den blòk 2 e prizoneronan a destruí 23 porta di sel.
Entretantu e tim di LBB huntu ku personal di Bon Futuro a kuminsá neutralisá e situashon i restablesé òrdu.

Den blòk 8 nan a bin haña bastante resistensha kaminda detenidonan masal a sinta abou despues ku a kibra e porta blòkia ku barikada. Nan no ker a obedesé òrdu di e tim di LBB. Ku man duru e tim di LBB i wardadónan di prezu lokal a restourá òrdu den blòk 8. Diferente presu mester a soportá den esaki slanan di klòp. Despues di esaki blòk pa blòk a restourá òrdu ku eksepshon di blòk 2 kaminda e detenidonan ku a kometé krímennan mas pisa ta ubika. Anochi 7'or ainda e tim di LBB ta kibrando e portanan ku barikada i ta spera ku pa mas lat den anochi lo trese òrdu tambe den blòk 2.

E medidanan ku a tuma pa kontra arestá e akshon koordiná di e detenidonan a duna bon resultado i manera ya a menshoná Bon Futuro ta regresando bek den su estado di trankilidat kaminda por brinda siguridat na kada detenido i personal di Bon Futuro atrobe. Minister di Hustisia Magali Jacoba ta siguiendo e situashon hopi di aserka i mas lat awe nochi lo sinta ku mando di prizon pa evaluá e situashon i e akontesimentunan den Bon Futuro i sigur tambe pa antisipá e akshon di limpiesa total ku ta programa pa mayan

Awor mas ku nunka ta sigur ku e akshon di limpiesa total di Bon Futuro mester sigui i lo sigui.
E akshon di e detenidonan ta mustra netamente ku tin bastante kosnan ilegal den prison Bon Futuro ku detenidonan kier mantené . Mas ku nunka e akshon di e detenidonan a mustra ku e limpiesa total i profundo ta nesesario, asina e minister a bisa finalmente.



LOCAL

Smit & Dorlas ta sigui conkista mercado

Salt & Pepper Restaurant awor ta sirbi e mihor coffie di mundo

Pagina 3

LOCAL

B&P/ Interface Aruba a presenta curso ley di labor den practica na Aruba

Pagina 7

LOCAL

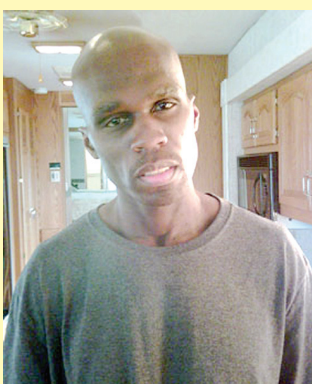
Sandra Bullock lo asisti n'e anochi di entrega di premionan MTV Movie Awards

Pagina 10

Jeehah Ranch a haci posibel pa clientenan di FAVI tambe por bishita nan



Pagina 12



50 Cent ta baha mas di 20 kilo pa un rol den un pelicula

Pagina 8



E mas reciente producion di Cache Deluxe ta riba mercado

Pagina 10

BON DIA Aruba

Funari, un meta, un accion



ORANJESTAD - Funari ta e Fundacion na Aruba pa personanan fisicamente limita di 18 aña bay ariba.

E Fundacion ta situa na Savaneta 340 net pabou di colegio sagrado curazon. Ora papia di un limitacion fisico bo por pensa riba persona den rolstul, persona cu un braza of persona cu un dificultad pa move un parti di su curpa.

Meta di Funari ta pa saca e personanan fisicamente limita for di nan posibel isolacion.

E Fundacion ta hasi esaki door di habri su centro pa clientenan di dialuna pa diahuebs di 9.30 te cu 12.00 di mainta y brinda actividadnan social y recreativo. Despues di e horario aki, oficina ta keda habri pa cualkier informacion of bishita.

Funari ta un Fundacion manera hopi na Aruba, cu ta draai pa gran parti ariba donacion ricibi for di service clubs y personanan den nos comunidad.



Mirando cu Funari kier amplia su servicio cu diferente actividad, e Fundacion a forma algun proyecto pa wordo realiza. Por menciona les di computer, les di gym y les di gitara.

Pa por yega na suficiente fondo pa por cuminsa y mantene e servicionan aki, Funari a cuminsa cu un Accion di Donacion. Con Funari ta hasi esaki? Como cu e accion ta den su promer fase a cuminsa bou di boluntarionan di Funari mes. Cada boluntario cu ta desea ta haya un lista. Nan ta aserca famia y amistadnan y tambe companianan cu e peticion si tur aña den luna di Juni/Juli nan kier coopera cu Funari door di duna 25 florin (of mas si ta desea). Esaki lo sosode 1 biaha pa aña es decir e no ta un donacion cu mester hasi tur luna. Na momento cu e persona hasi un donacion e ta ricibi un recibo di Funari y lo wordo registra como donador fiho di tur aña.

Na cuminsamento di Augustus Funari lo anuncia e montante cu a wordo recauda pa medio di un comunicado di prensa y lo bolbe specifica e meta di e accion. E accion ta den full swing y boluntarionan ta coopera hopi bon cu Funari. Ya tin basta persona y instancia den nos comunidad cu a dicidi pa aporta na e Fundacion. Funari ta hopi agradecido cu esaki y ta spera cu door di amplia su servicionan lo atrae mas cliente y tambe boluntario. Censo 2000 ta mustra cu tin 1525 persona fisicamente limita. Funari ta duna servicio na menos 37 persona di e grupo aki cu ta solamente 1,5 porciento.

Actualmente Funari ta den proceso pa renoba e centro na Savaneta. E centro ta un edificio cu mester hopi mantencion mirando cu e ta existi hopi aña. Funari a haya bon cooperacion di Aruba Way Foundation pa cu e proyecto aki. E intencion ta pa drecha dak cu ta pasa awa, verf e edificio parti paden, pone plafond y airco y tambe remodela e mueblenan den Funari cu tambe tin algun aña sin wordo cambia.

Esaki lo yuda na crea un centro mas atractivo pa e clientenan di Funari y tambe pa esunnan cu ta desea di bira cliente. Pa cualkier informacion por tuma contacto cu Funari na telefoon 5848522 of pasa libremente di dialuna pa diabierna entre 8.00 te cu 4.00 di atardi na Savaneta 340.

Funari ta conta cu bo!



Smit & Dorlas ta sigui conkista mercado

Salt & Pepper Restaurant awor ta sirbi e mihor coffie di mundo





ORANJESTAD - E famia di Smit & Dorlas ta sigui crece. Recientemente Salt & Pepper Restaurant situa riba e strip di High Rise Hotels y perteneciendo na e grupo di Aruba Wine and Dine a uni na e famia grandi di Smit & Dorlas. Desde inmediato, clientenan di Salt & Pepper Restaurant por disfruta tambe di e mihor coffie di mundo Smit & Dorlas umbes nan pidi pa coffie.

Durante desayuno Salt & Pepper lo sirbi e blend di Coffee "Arabica Excellent" y pa despues di cena lo sirbi e blend "Espresso Originale" cu ta un blend cu bonchi procedente for di 4 diferente pais.

Pa por ofrece e productonan aki, reconoci internacionalmente pa nan calidad halto y sabor unico, Smit & Dorlas a instala un mashin di Espresso di e marca "La Cimbali M22".

Den cuadro di esaki Smit & Dorlas Caribbean N.V. a duna un training special na e personal di Salt & Pepper riba con pa traha cu e mashin pa por produci e mihor coffie posibel, pero na mes momento a duna nan guia den con pa prepara y sirbi un bon coffie. E trainingnan tabata den man di Dieter Nicolaas, ehecutivo di benta y un barista certifica di Smit & Dorlas Caribbean N.V. E ultimo aki tin un amplio experiencia den con pa atende cu e mashinnan nobo y moderno aki, pero tambe ta certifica den con prepara y sirbi un dushi coffie di Smit & Dorlas. Durante e training a guia e empleadonan riba con pa prepara productonan conoci di Smit & Dorlas manera ta "Espresso", "Cappuccino" y tambe e famoso "Frappuccino".

Cu un gradicimiento special na gerente di Salt & Pepper, esta Merlijn van Lelyveld y gerente general di Aruba Wine and Dine, esta Evert Gerards, Smit & Dorlas ta desea e empleadonan di Salt & Pepper Restaurant hopi exito cu nan mashin nobo y cu nan productonan nobo!

Aruba Blue Pages cu presentacion grandi na Colombia



ORANJESTAD - Recientemente durante un intercambio informativo, Camara di Comercio di Aruba, Freezone Aruba como tambe otro companianan local a participa de un exposicion na Colombia como tambe na Panama.

Durante e exposicion aki ARUBA BLUE PAGES 2010 a wordo introduci, tur esnan presente por a ricibi un ehemplar di e buki di telefon aki.

Un danki di curazon di parti di MULTI MEDIA INTERNATIONAL NV na Frezone Aruba como tambe na Camara di Comercio di Aruba pa por a hasi e distribucion di ARUBA BLUE PAGES posibel.



VOTA VIA SETAR NA 222 PA BO PARTICIPANTE FAVORITO DI AMS2010 !

Aruba Model Search 2010 lo presenta un inigualable finale dia 6 di Juni proximo den Aruba Entertainment Center. Un espectaculo cu lo captiva atencion nacional. E participantenan di AMS2010 lo presenta coleccionan di Fantasea, Converse, y Trash By Ronchi ariba un pasarela gigantesco y un escenario espectacular. Dia 6 di Juni proximo, den Aruba Entertainment Center, lo presenta un fantastico producion pa asina celebra e di 5 aniversario di Aruba Model Search. Un total di 25 participante masculino y 24 participante femenino lo subi ariba e pasarela gigantesco di AMS2010 finale. Awor Aruba den su totalidad por vota via SETAR pa su participante favorito. Mester manda e number di e participante (pone ariba potret - e.g. Letter M y number di participante) pa asina duna e participante su voto. Mester manda sms na 222 pa asina e voto ta valido. Durante e producion final di AMS2010, dia 6 di Juni, lo anuncia e participante cu mas voto a ricibi y asina nan bira e AMS2010 SMS WINNER. Proximo siman e elenco internacional ta jega Aruba. Agencianan di gran renombre mundial manera e.o. Elite, Wlhelmina, Next, Request, Marilyn, IMG, Megga, Mc2, One Model Management, New York Models, Shahid & Company cu ta hasi casting pa Ambercrombie & Fitch, Nola Productions cu ta hasi Las Vegas Fashion Week, y Armani Exchange lo ta esnan presente na Aruba pa asina seleciona e proximo ganadornan di Aruba Model Search 2010. Sigur un anochi impactante cu tremendo calidad di show, musica, moda, y efectonan especial. Aruba den su totalidad ta pendiente pa e finale di AMS2010 proximo siman dia 6 di Juni den Aruba Entertainment Center.

Ta importante pa menciona cu entrada VIP pa e AMS2010 finale ta casi "sold out". Tickets pa AMS2010 finale ta obtenible na Trash By Ronchi, participantenan di AMS2010, y tambe Team AMS2010. Pa tickets VIP yama 582-6632 of pasa na Trash By Ronchi.


ALEXANDER - M1


ALEXIS - M2


BART - M4


CHIVARO - M5


CHRIS - M6


CLYDE - M7


ENDER - M8


HAISCHEL - M10


JAVIER - M11


JOHN - M12


JUSTIN - M13


LUDWIN - M14


MARVIN - M16


MICHAELLO - M17


NICK J - M18


NICK S - M19


PARESH - M20


RICK - M21


SAM - M22


SERGIO - M23


SIDEY - M24


TEUN - M25

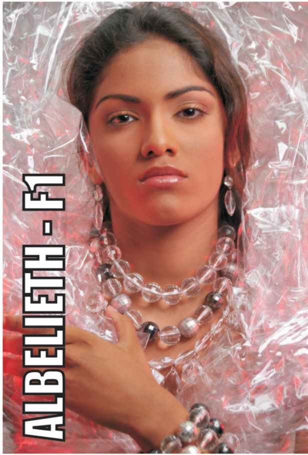

ENDERSON - M9


ALFREDO - M3


LUIS FELIPE - M15

AMS2010 FINALE TICKETS OBTENIBLE NA TRASH BY RONCHI, AMS2010 PARTICIPANTS, Y AMS2010 TEAM !

DANKI NA SETAR AWOR ARUBA POR VOTA PA E PARTICIPANTE DI AMS2010 CU TA FAVORITO PERSONAL MANDANDO E PARTICIPANTE SU NUMBER NA 222 !

















































Ya caba Aruba Model Search 2010 ta jegando su momento final. Dia 6 di Juni proximo, den Aruba Entertainment Center, lo presenta un fantastico producion pa asina celebra e di 5 aniversario di Aruba Model Search. Un total di 25 participante masculino y 24 participante femenino lo subi ariba e pasarela gigantesco di AMS2010 finale. Awor Aruba den su totalidad por vota via SETAR pa su participante favorito. Mester manda e number di e participante (pone ariba potret - e.g. Letter F y number di participante) pa asina duna e participante su voto. Mester manda sms na 222 pa asina e voto ta valido. Durante e producion final di AMS2010, dia 6 di Juni, lo anuncia e participante cu mas voto a ricibi y asina nan bira e AMS2010 SMS WINNER.

E participantenan di Aruba Model Search 2010 lo presenta ariba un escenario sin igual cu lo impacta y trece un aire nobo den locual ta presentacionan di moda na Aruba. Un inigualable pasarela, un di esnan mas grandi presenta aki na Aruba. Tickets pa AMS2010 finale ta obtenible na Trash By Ronchi, participantenan di AMS2010, y tambe Team AMS2010. Pa tickets VIP yama 582-6632 of pasa na Trash By Ronchi.

AMS2010 FINALE DIA 6 DI JUNI DEN ARUBA ENTERTAINMENT CENTER !

Actividad pa haci hunto den famia

Ora cu bo haci esnan di custumber, purba un di e ideanan nobo aki







Picnic den Parke
Parkenan local ta un tremendo lugar pa haci picnic. Paketa y prepara bo sandwich faborito of snacks pa disfruta al fresco. No lubida un Frisbee, buki, etc.

Grill y Chill
Laga tur hende trece nan carni of berdura faborito. Despues traha kebabs colorido y goza di un rato pafo banda di grill.

Traha bo mesun Sundae
Traha lugar pa cada smak di ijs cream y topping. Muchanan lo pasa leuk ta inventa nan mesun combinacionnan pa despues come e resultado di nan wega.

Pizza y Wega
Na lugar di ordo pizza, traha un bo mes. Parti e mansa pa cada un haya esun di djs. Hacie mescos cu e ijs cream, poniendo e diferente ingredientenan banda di otro. Un bes cu e ta cla, saca un wega y goza hunto.

Yoga den Famia
Hopi centro di bario y gym ta ofrece lesnan di ehercicio pa grupo di famia. Asina boso por pasa bon, haci algo hunto y saludable pareu. Por ehempel, Ciclovia!

Conoce un Museo
Hinca un tiki cultura den bo rutina dor di bishita un museo. Fuera cu ta bon pa siña, mayoria tin airco, kier men cu ta alivia bo di e calor. Hopi biaha nan sa tin programa special pa e muchanan caminda nan por haci algun actividad mientras cu abo ta wak e exhibicion.

Trabao Boluntario
Encurasha bo yiunan pa usa un tiki di nan tempo liber yudando otronan den nan comunidad. Tin diferente tipo di proyecto caminda por duna un man, escoge esun cu mas boso gusta como famia.





Susha Man
Reconoceta cu mama naturaleza. Sea ta un hardin botanico, un butterfly farm of djis den Parke Nacional Arikok, naturaleza ta brinda hopi cos pa wak.

Golf
Si bo no ta bon den baseball of futbol, purba algo diferente cu henter famia por disfruta. E ta un wega diferente, no hopi competitivo y toch hopi interesante.

Bowling
Domina e tecnica pa score un spare, un strike, comiendo batata cu sous di pinda no ta nada malo. Parti den ekipo pa un competencia amistoso entre boso mes.

Workshop
Por ta semper bo tabatin curiosidad riba kitesurfing of bo kier siña con pa haci scrapbooking. Check cu bo biblioteca pa wak ki tipo di lesnan interesante nan tin programa caminda henter famia por participa.

Concierto
Aunke por ta no tin hopi promocion, varios lugar sa tin presentacion musical gratis. Investiga y haci di e oportunidadnan aki, momentonan special hunto.

Den Cura
Sea cu boso a planta hunto of no, haci di trabao den cura, un actividad leuk. Corta yerba, muha mata, cosecha y cuminza planea otro areanan. Tur cos ta posibel.



B&P/ Interface Aruba a presenta curso ley di labor den practica na Aruba



ORANJESTAD - Recientemente B&P/ Interface Aruba Training & Consultancy a haci entrega di certificado na 12 cursistanan cu a participa na e curso "Ley di Labor den Practica na Aruba". E curso aki a wordo desarolla specialmente pa duna mas splicacion riba e tereno di ley di labor y con esaki ta funciona den practica.

E curso tabata tin un duracion di 18 ora, reparti den 6 siman. Un bon conocimento di e ley di labor ta di suma importancia ora cu bo ta doño di un empresa of tin un funcion den e departamento di Human Resources of como Manager di un compania. Tanto pa e compania y tambe pa e empleado nan no sali perhudica ta importante pa tin un bon conocimento di e ley di labor.

Ta importante pa sa kico bo mester tene cuenta cune na momento di entre otro retiro di empleado. E docente encarga cu e curso aki ta un di nos expertonan local riba e tereno aki, señor Enrique (Tito) de Cuba.

E participantenan di e curso di Ley di Labor cu a ricibi certificado ta. Rubelino Tromp, Alexandra Disla-Peña, Sherwin D. Croes, Lisette Ras, Grecia Kock, Isa Brown, Efrain Pacheco, Yulady Sossa, Maybelline Ungar, Lisbeth M de Leon. E Photo ta islustra: docente Tito de Cuba, cu e participantenan. Un palabra di felicitacion ta bay na tur e cursista nan cu a termina e curso aki cu exito.

Remitido

Te dia di awe mayornan ta gradeci na e cabesante di Tarcicius kleuterschool

A straña nos como mayornan cu a tuma nota di e ultimo sucedido na dicho scol. Nos yiunan a haya enseñansa dor di e cabesante aki, cu simper a traha na bienestar du e su muchanan, cu hopi di nan a logra posicionnan clave den nos comunidad. Por cierto personanan cu no ta ni yiu di tera ta tribi di atacha un profesional na un manera asina baho, cu simplemente kier a cumpli cu su debernan como cabesante.

E personanan aki ta yama nan mes maestro? Pa por calumnia e cabesante deb forma asina. Akinan no a demostra di ta hendenan profesional. Ki mishi nan ta na radio durante ora di scol? Cu kend nan muchanan ta keda?
Mayornan con boso por con fia boso yiunan den mannan di e hendenan aki, cu hasta a pone e situacion aki riba blackberry, na radio, corant, esaki si ta un fechoria baho.
Como mayor nos ta haya cu ta na su lugar cu e cabesante a ser manda cas; y e otronan su keda scol pa sigui haci nan fechorianan p.e. ora dos mucha pelita ba scol no ta tur dos ta haya scual.
Cu ki intencion a sali fir du klas, lagando e muchanan nan so, ken ta para responsabel pa e yiunan ei di algo a yega di sosode?
Of esaki tabata premedita, mescos cu e dia cu tur e maestranan di dicho scol aki a bai e.o. riba e mesun dia, esaki tambe tabata un complot
Corda cu nada no ta keda scoondi aki na Aruba, nos como mayor tambe tin e manera di haya nos informacion. Nos tin entendi cu di Skoa tur aña tin oportunidad pa cambia di scol, diccon no a hacie, cu ki intencion? Si boso no ta contento pakico no a hacie? Acaso ta pa sigui mortifica e cabesante cu si ta traha según regla pa vigila e calidad di enseñansa pa 34 aña caba. Boso por balota of compara 34 aña den enseñansa cu e tristo 9aña sin dedicacion. Ta su trabou pa vigila si e maestra ta prepara su les, dicon tan enga di duna map, ta pasobra ta bin scol sin prepara e les. Mayornan ta e clase di maestranan aki boso ta confia boso yiunan
Pakico tan enga di duna e cabesante anto? Ki ta e miedo? Ken lo mester controla e fechorianan di e maestra aki anto? Maestranan cu no ta duna ni respet na e directora di Skoa, ni na cabesante, ki sorto di bon ehempel nan por duna y siña nan muchanan?

Nos tin entendi cu un di e maestra nan aki lo ser nombra como cabesante na scol Protestant, ki tipo di norma y balor e lo usa como cabesante?
E schoolbestuurnan aki a tene cuenta cu e tipo di personanan aki? Mayornan den ki sorto di man boso yiunan ta? Boso yiunan ta haya e preparacion corecto? Nos a tende di algin mayorna cu ultimo añanan nan yiunan no ta wordo bon prepara pa scol basico, manera antes, dicon???? Esaki ta e innovación???
Como mayornan agradecido semper nos lo sigui na defensa di e cabesante cu a percura pa un bon educacion pa nos yiunan

Grupo di mayor preocupa

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



50 Cent ta baha mas di 20 kilo pa un rol den un pelicula



Baha mas di 22 kilo (cu ta mas o menos 50 liber) tabata un proceso complica p'e artista rapper "50 Cent", pero no un persona completamente nobo.

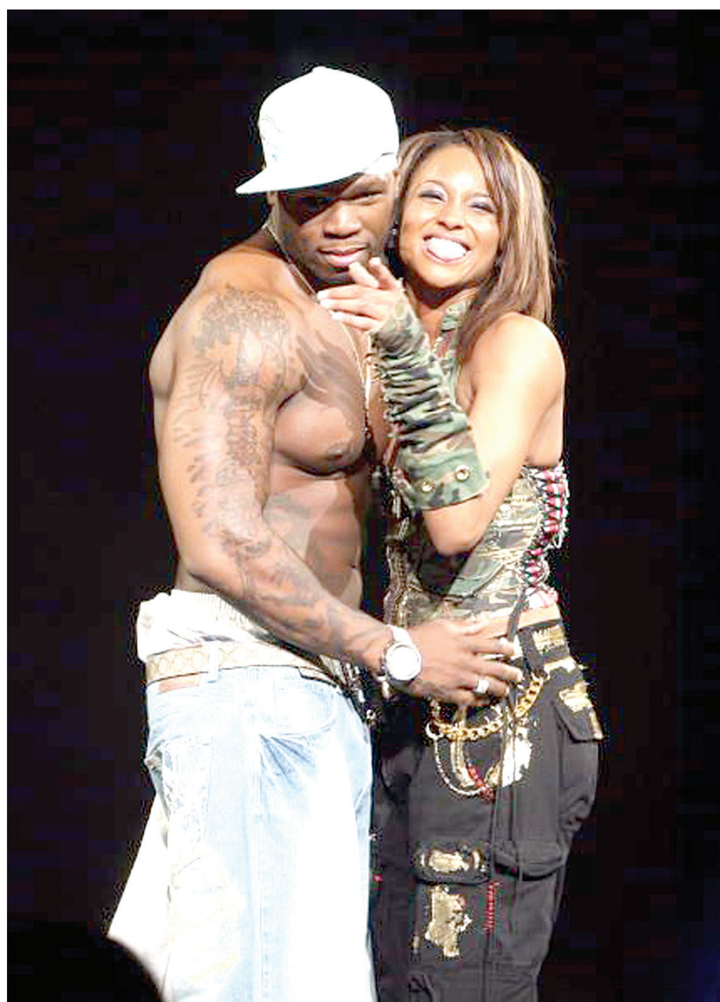
E rapper, cu lo tin e rol di un hungado di futbol Americano cu cancer den e pelicula cu lo wordo estrena bao di e nomber "Things Fall Apart", e artista a baha 97 a 72.5 kilo (di 214 a 160 liber) esaki a pasa den 9 siman c'un dieta di likido y coriendo tres ora diariamente. Pero e artista di 33 aña a bisa cu tempo nan a tir'e na su "kaak" (mandibula) na aña 2000, solamente e por a consumi likido y e la yega di pisa 71 kilo (cu ta mas o menos 157 liber). 50 Cent a duna di conoce:

"E biaha aki tabata mucho mas dificil p'ami", e cu tin un haltura di 6 pia (1.83 m), "Mi mester a disciplina mi mes na bisa no ...di ta tambe mustra un estado fisico pa expresa e energia cu mi tabata sinti. Esaki ta un proyecto di pasion p'ami", asina aki e rapper 50 Cent, cual berdadero nomber ta Curtis Jackson.

E pelicula ta papia di un amigo di dje di infancia cu a fayece di cancer y e la bisa tambe cu e produccion di e pelicula ta den proceso. Actor manera Robert De Niro, Christian Bale, Tom Hanks y Renee Zellweger ta masha conoci pa baha of yena segun ta wordo exigi dor di e pelicula y 50 Cent a bisa cu e la pone su mes investiga e storia mas profundamente te yega n'e punto cu tabata dificil p'e por sigui perde peso.

"Di hecho mi a sinta dilanti di e computer, ora cu a cuminsa bira dificil p'ami mi a busca pa wak con tabata su experiencia y mi tabatin e oportunidad di wak tur e entrevista





cu a wordo duna na diferente periodo mientras tabata promociona su proyectonan".

50 Cent a bin ta recupera parti di e peso cu e la perde y e la bisa cu actualmente e ta pisando 90 kilo (198 liber). "Awe ya bo sa, mi no a haya elogio cu ta bin cu e mesun aire di exito cu mi tabatin den e industria di musica. Lo tabata un sopresa si" gana cualkier premio como actor.

E la señala cu ya caba ta un recompensa e hecho cu hende ta conciente di e papel. 50 Cent lo ta lansando su di (4) cuater album titula "Before I self destruct" na November, mester menciona si cu un par di dia atras su gira den Merca a ranca sali na Detroit.



Sandra Bullock lo asisti n'e anochi di entrega di premionan MTV Movie Awards



Sandra Bullock lo asisti n'e anochi di premiacion MTV Movie Awards p'a asina ricibi un premio na su honor pa su contribucion n'e "septimo arte" cu lo ta su prome presentacion publico despues di a pasa den e escandalo di infidelidad dor di su casa, asina e organizacion a duna di conoce. E actriz cu a establece un record di benta di carchi na portanan di salanan di cine na 2009 cu e pelicula "The Proposal" y "The Blind Side", e ultimo aki pelicula cu e la logra e premio Oscar pa miho actriz, ta simplemente for di camera y concentra na cuida su yiu adoptivo, Louis Bardo Bullock for di maart cu a sali na lus publico e relacionnan for di matrimonio di su casa Jesse James. Den e gala di premionan di cine di MTV, cu lo tuma luga e siman aki mes dia 6 juni na Los Angeles, Sandra Bullock lo ricibi e galardon MTV Generation Award y e ta e prome hende muhe pa logra haya e reconocimento aki ya cu esnan cu a ricibi esaki ta entre otro Ben Stiller, Adam Sandler, Tom Cruise y Jim Carrey. Apenas un siman despues di e entrega di premionan Oscar, cu tabata dia 7 maart, prensa Mericano a bombaria tur medio cu e declaracionnan di cuater (4) hende muhe diferente cu ta para riba cu nan tabatin relacion sexual cu Jesse James for di 2005, aña cu Jesse James y Sandra Bullock a contrae matrimonio. Asina mes cu a haci diferente intento di parti di Jesse James pa reconciya cu e actriz Sandra Bullock, pero ya caba Sandra a inicia e tramitenan di divorcio.



Alicia Keys ta na estado, mientras cu aña pasa tabata cuestiona su inclinacion sexual

E cantante Alicia Keys cu porcierto dos aña pasa tabata na Aruba den e festival di Soul Beach y cu tabata un di e artistanan fuerte di e festival cu a tuma luga banda di Havana, ta na estado y cu plannan sero. Esaki tabata un sopresa masha grandi mes, specialmente cu na inicio di aña pasa e tabata blanco di medionan di comunicacion pa su inclinacion sexual. Te asina leu cu a wordo cuestiona hasta su forma di bisti y cu depues di e critica aki e la bin ta refleha mas su feminidad ya cu e artista ta uno a primera vista hopi simpatico, sexy y atractiva, sin laga'fo su talento musical. Awo di ta na estado di su prome yiu a asombra tur hende. E ganador di Grammy aworaki tambe a laga sali na lus publcio cu e ta comprometi cu e productor Swizz Beatz, cu a yega di scirbi exitonan pa Beyonce, Jay-Z y otro artistanan. E pareha tambe tin plan serio di casa den un ceremonia priva e aña'ki ainda. Na 2009, e interprete di R&B a lansa banda di Jay-Z e cancion "Empire State of Mind", cu a bin ta goza di un gran popularidad. Y banda di otro artistanan internacional, Alicia Keys tin programa pa aparece den un concierto dia 10 juni pa marca e inicio di "Copa Mundial" di futbol na Sur Africa. Porcierto Swizz Beatz, tabata casa caba y e tin dos yiu.

BON DIA Aruba

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Enrique Iglesias ta estrena "I like it"



E cantante Spaño Enrique Iglesias ya caba a estrena e sensiyo "I like it". Esaki t'e tema na ingles di su disco "Euphoria" cu lo ta riba mercado na juli. Porcierto e video cu Julio Iglesias ta riba dje ta conta cu e presencia di e super popular rapper Mr.305 esta e Cubano Mericano Pitbull.

"Te mainta" Jennifer López a bay den e fiesta di hacimento di aña Naomi Campbell



Jennifer López tabata un di e artistanan invita n'e gran celebracion di e 40 aniversario di e modelo Naomi Campbell y si nos tin cu wak e potret aki na prome plano cu a wordo publica riba Internet, e cantante Jennifer a pasa di mil maraviya. N'e fiesta aki cu a tuma luga den un exclusivo hotel di Cannes, a asisti Marc Anthony cu ta casa di Jennifer López, e cantante Fergie di Black Eyes Peas, Mary J. Blidge cu ta na Aruba e fin di siman aki y otro amistadnan di e "Top model" Britanico. Segun cu nos a haya e informacion Jennifer López a baila y canta te oranan di mainta.

E mas reciente producion di Cache Deluxe ta riba mercado

Pa loke nos a compronde for di nos contacto directo cu e banda Cache, nan ta señala cu e producion cu ta un dobel CD c'un total 20 tema esta 10 track riba cada CD ta cla y ta riba mercado.

E total di 17 tema ta grabacionnan "live" di nan presentacionnan na Aruba, Boneiro, Corsow y no por laga nan base cu ta Hulanda y tin 3 tema cu ta graba den studio.

Nos a puntra si ta 3 tema nobo como bonus track y nos a compronde cu ta trata aki di algun piesa saca for di e casi 9 aña di trayectoria di Cache Deluxe y cu naturalmente piesanan mas recien cu Cache Deluxe a yega di produci.
Cache Deluxe a titula e dobel album aki "It's a LiVFe Style" pa cual e nomber ta papia pa su mes, e musica contagioso toca "Live" di Cache Deluxe. Esaki ta algo cu sigur Cache Deluxe ta expresa nan "life style", nan estilo di bida, musica, ritmo, composicion y areglo cu nan ta masha popular p'e.
Ta spera cu e produccion aki yega Aruba tambe mas pronto posibel ya cu nan lo laga esaki wordo distribui na Aruba, Boneiro y Corsow, naturalmente n'e viananan conoci na Hulanda cu ta por medio di www.cachedeluxe.com...
Asina ta disfruta di e dobel producion aki yama "LiVFe Style" di Cache Deluxe, cu porcierto ya caba nan tin dos temanan di nan sonando na radionan local…





SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Marc Anthony ta considera su ultimo disco "Iconos" e composicion di su bida

E cantante y actor Puertoriqueño Marc Anthony ta considera cu e ultimo disco, "Iconos", te composicion di su bida, pasobra el a elegi algun di e artistanan cu e tabata scucha for di mucha y cu nan ta esnan cu mas a influenci'e den su carera.

Marc Anthony a bisa: "Yo me crié en Nueva York, escuchando blues y música americana, pero cuando llegaba a casa, mi madre ponía temas de José Luis Perales, Roberto Carlos ... son canciones que he escuchado desde la niñez, es la banda sonora de mi vida", asina aki el a splica na un entrevista duna na varios medio na Madrid dia cu el a presenta su disco.

Perales, Roberto Carlos, Juan Gabriel y José José ta algun di e cantantenan cu e ta homenagea den su mas reciente produccion yama "Iconos" cu a wordo graba den dos dia. Esaki ta un coleccion di 10 cancion entre nan cu a inclui dos tema compone door di e productor y compositor Julio Reyes, hunto cu e propio Marc Anthony.

E artista a duna di conoce: "Trabajar con Julio Reyes ha sido un honor para mí, es un hombre muy sensible, inteligente, para mí es muy especial, conoce perfectamente mi estilo, es el mejor socio que podría tener".

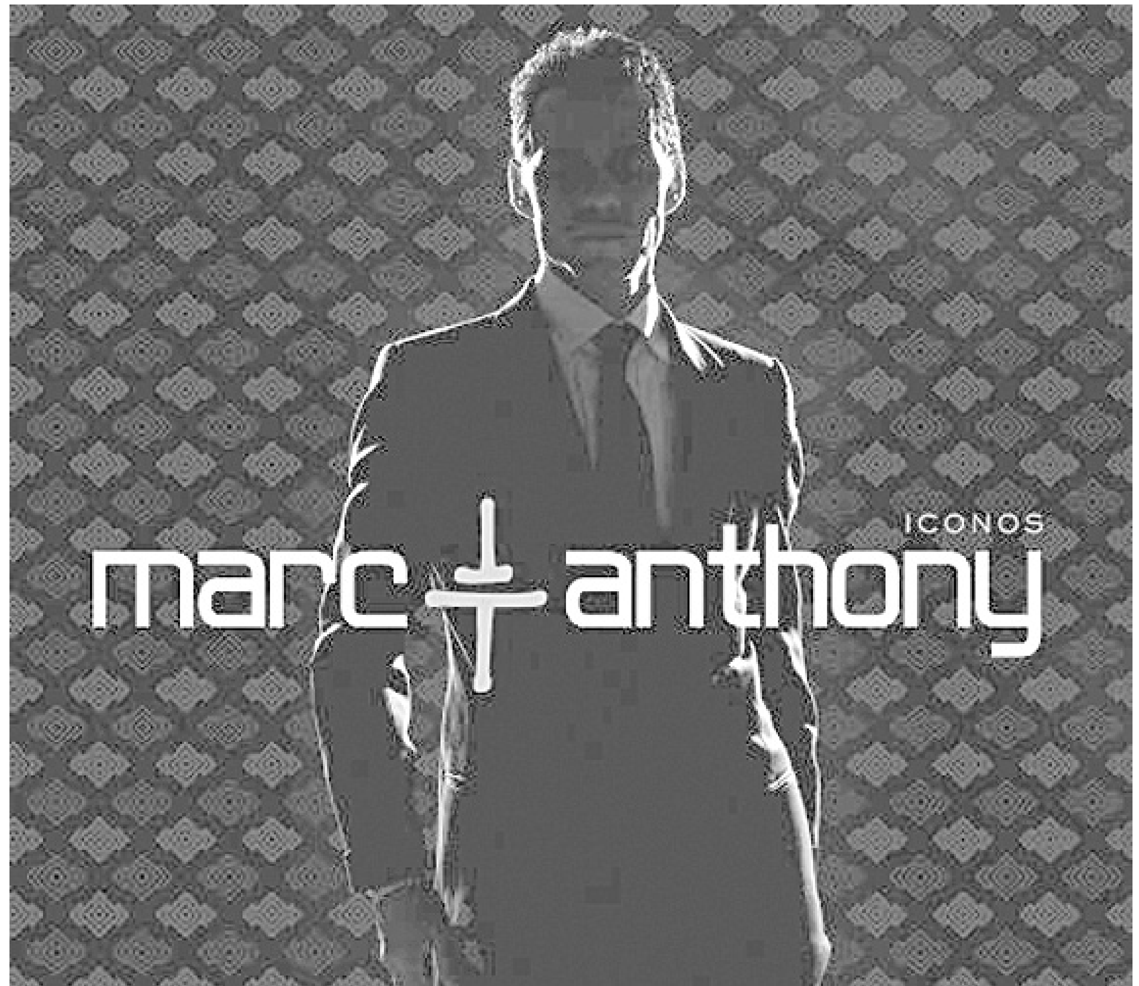
E tema "Y cómo es él" di José Luis Perales t'e sensiyo promocional di e proyecto aki, un cancion cu Marc Anthony semper a sinti e "necesidad" di canta, un tema cu e ta "fascin'e masha hopi mes" for di principio, cu tabata yene alaves "cu rabia" cada biaha cu e scuch'e.

E ta satisfecho di a haya e permiso di graba un disco "completo, cu no ta falt'e nada", Marc Anthony ta recorda cu inicialmente e "bataya mas dificil" cu e mester a enfrenta tabata di pensa y wak cu di tur e baladanan aki ta esnan mas conoci mundialmente.

Pero finalmente, "e idea di transmiti e obranan maestro n'e generacion nobo" aki tabata loke a anim'e na sigui cu e grabacion di e album "Iconos".

Cu ta un disco cu ta inclui baladanan manera "La Almohada", "Ya lo sé que tú te vas", "Abrázame muy fuerte" y "Te lo pido por favor", cu ta e cancion cu mas e ta sinti p'e.

Marc Anthony ta conta: "Cuando canté Te lo pido por favor, Jennifer estaba sentada afuera, la canté mirándola y me di cuenta de que cuando uno está bien, lo único que quiere pedir es que no se termine, que no se vaya... y eso es lo que estoy sintiendo, para mí fue un sentimiento de emoción que no esperaba"…







Jeehah Ranch a haci posibel pa clientenan di FAVI tambe por bishita nan







ALTO VISTA – Diahuebs ultimo e organizacion FAVI a bay cu un grupo grandi di clientenan cu ta fisicamente incapacita pa haci un bishita na residencia Merryweather, conoci como Jeehah Ranch. Tabata algo special pa motibo cu e personanan aki no ta sali masha hopi pa haci cosnan leuk. Fuera cu nan condicion fisico ta rekeri hopi esfuerzo, na Aruba no tin hopi lugar cu tin facilidad special pa nan por move. Dirigi pa Phillip Merryweather y amante y protector di bestia, fuera di habri su cas pa mucha y hende grandi por bin wak e diferen specie cu e tin, awor tambe a realiza cambio y adaptacionnan importante na su propiedad pa e personanan fisicamente incapacita tambe por disfruta di e beyeza, y relahacion cu Jeehah Ranch ta ofrece. Asina e ta demostra cu e personanan aki tambe ta forma parti integral y vital di nos comunidad y cu nan tin of mester tin mesun derecho cu tur otro hende pa yega tur caminda. E idea ta pa poco poco e lugar haya e mehoracionnan necesario pa e tin un nivel di standard internacional. Pa haci esaki y hopi mas, Phillip ta buscando e cooperacion di instancianan comercial cu e di e forma ey por yuda cu mantencion di e bestia y evita di mester cobra un entrada. Ya caba algun empresa a demostra nan interes, pero e trabao ta grandi y ta spera cu mas lo uni. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di e mainta alegre, diferente y interesante cu e bishitantenan di FAVI a goza di dje na Jeehah Ranch.









